



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 151-11
Saturday, 17 March 2018

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 17 mars 2018

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2018-03-17	ABLE HOME INSPECTION SERVICES LTD.	001682992
2018-03-17	ACCESS TRANSPORT LOGISTICS INC.	002089002
2018-03-17	AIR VACUUM SOLUTIONS INC.	001198243
2018-03-17	AQUAFURN GROUP INC.	001680138
2018-03-17	ATLANTICO INC.	002089926

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2018-03-17	BLUEFOOT VENTURES INC.	002090142
2018-03-17	BOFA TRADING INC.	001669778
2018-03-17	BRANT GLOBAL CORPORATION	002089560
2018-03-17	CAGEDEAGLE ENTERPRISES LTD.	001192554
2018-03-17	CARLA KEARNS CONSULTING INC.	002089667
2018-03-17	CLUB-WEB INC.	001205626
2018-03-17	CREATIVE CLASSICS INC.	001199612
2018-03-17	CRYSTAL PALACE GEMS AND MINERALS INC.	001203423
2018-03-17	DOM HOSPITALITY INC.	001680916
2018-03-17	EM & ASSOCIATES INC.	002087691
2018-03-17	ENVIRONMENTAL RECYCLING MANAGEMENT SOLUTIONS INC.	002087573
2018-03-17	EXECUTIVE WEALTH MANAGEMENT CANADA INC.	002087657
2018-03-17	FACE BEAUTY STUDIO INC.	002088565
2018-03-17	FAM ENTERPRISES INC.	002087565
2018-03-17	FOREST HILL KITCHENS LTD.	001203833
2018-03-17	FORMULA AUTO SPORT INC.	001669795
2018-03-17	GLEN-NELLES DEVELOPMENTS LIMITED	002088970
2018-03-17	HAMMAM SPA PRODUCT LINE INC.	002087698
2018-03-17	HTC ADVERTISING INC.	001205347
2018-03-17	INTELSERV CONSULTING INC.	001207881
2018-03-17	ITA ASSURANCE INC.	001197659
2018-03-17	J. T. STAND LTD.	001198223
2018-03-17	JACOBI FURNITURE INC.	001666165
2018-03-17	JAM PROPERTY SERVICES LTD.	001681863
2018-03-17	JLD TRANSLATION SPECIALISTS INC.	001203424
2018-03-17	LASER CONCEPT TREATMENT CENTERS LTD.	001198880

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2018-03-17	LINK COMPONENTS LTD.	002089277	2018-03-17	1205278 ONTARIO LTD.	001205278
2018-03-17	MAGNOLIA ENTERTAINMENT AGENCY INC.	001208722	2018-03-17	1206610 ONTARIO LIMITED	001206610
2018-03-17	MAPLESTAR SOFTWARE INTERNATIONAL INC.	001206042	2018-03-17	1208356 ONTARIO LIMITED	001208356
2018-03-17	MBA VENTURES INC.	001208977	2018-03-17	1209075 ONTARIO INC.	001209075
2018-03-17	MCCLELLAND & STEWART FINANCIAL CORPORATION	001206128	2018-03-17	1644269 ONTARIO INC.	001644269
2018-03-17	MYFOODCOUNT.COM INTERNATIONAL CORPORATION	002087952	2018-03-17	1658025 ONTARIO INC.	001658025
2018-03-17	NORTHSTAR MACHINE-BUILDING INC.	001681984	2018-03-17	1669786 ONTARIO INC.	001669786
2018-03-17	OMEGA LIFT MANUFACTURING INC.	001494406	2018-03-17	1680246 ONTARIO LTD.	001680246
2018-03-17	ONALAK INVESTMENTS CORP.	002088873	2018-03-17	1680304 ONTARIO INC.	001680304
2018-03-17	PCVONLINE.COM INC.	001681991	2018-03-17	1680312 ONTARIO INC.	001680312
2018-03-17	PINRES CORPORATION	002089129	2018-03-17	1680378 ONTARIO INC.	001680378
2018-03-17	PORCHETTA ROLL INC.	001682662	2018-03-17	1680806 ONTARIO INC.	001680806
2018-03-17	PRESTIGIO RECORDS LTD.	002087837	2018-03-17	1680880 ONTARIO INC.	001680880
2018-03-17	PROPERTY TAX APPEALS INC.	001205606	2018-03-17	1680907 ONTARIO LTD.	001680907
2018-03-17	P2G INVESTMENTS INC.	002088150	2018-03-17	1681688 ONTARIO INC.	001681688
2018-03-17	QUICK LOANS CORP.	001681704	2018-03-17	1681694 ONTARIO INC.	001681694
2018-03-17	ROCKSOLID RECREATION INCORPORATED	001644549	2018-03-17	1681812 ONTARIO LIMITED	001681812
2018-03-17	ROYAL MERCANTILE INC.	001680146	2018-03-17	1681930 ONTARIO INC.	001681930
2018-03-17	ROYAL ROSE FURNITURE & UPHOLSTERY LTD.	001195724	2018-03-17	1681998 ONTARIO INC.	001681998
2018-03-17	SBM UNITED INC.	001207387	2018-03-17	1682266 ONTARIO INC.	001682266
2018-03-17	SILVER PINE CONTRACTING LTD.	001680932	2018-03-17	1682660 ONTARIO INC.	001682660
2018-03-17	SOUND SLEEP ANALYSIS, INC.	002088830	2018-03-17	2CS INC.	002089009
2018-03-17	SPECTACULAR DEVELOPMENTS INC.	001205382	2018-03-17	2087434 ONTARIO INC.	002087434
2018-03-17	STANDBY PRODUCTIONS LTD.	002089480	2018-03-17	2087509 ONTARIO INC.	002087509
2018-03-17	STATEN PROPERTY MANAGEMENT INC.	002087519	2018-03-17	2087675 ONTARIO INC.	002087675
2018-03-17	STRAZZELLA HOLDING INC.	001205064	2018-03-17	2087775 ONTARIO LTD.	002087775
2018-03-17	TAYSIDE CAPITAL CORPORATION	001207257	2018-03-17	2087783 ONTARIO INC.	002087783
2018-03-17	ULTIMATE INDIE PRODUCTIONS INC.	002088627	2018-03-17	2087876 ONTARIO INC.	002087876
2018-03-17	VD CAPITAL CORP.	001681201	2018-03-17	2087913 ONTARIO INC.	002087913
2018-03-17	VEGGIE REPUBLIC LTD.	001680360	2018-03-17	2088377 ONTARIO CORPORATION	002088377
2018-03-17	VERANDA DEVELOPMENTS INC.	001678270	2018-03-17	2088629 ONTARIO INC.	002088629
2018-03-17	WATSON INSURANCE ADJUSTERS INC.	001207074	2018-03-17	2088655 ONTARIO INC.	002088655
2018-03-17	WORLDDLA LTD.	001667132	2018-03-17	2088808 ONTARIO INC.	002088808
2018-03-17	1168179 ONTARIO LTD.	001168179	2018-03-17	2089348 ONTARIO INC.	002089348
2018-03-17	1188700 ONTARIO INC	001188700	2018-03-17	2089489 ONTARIO LIMITED	002089489
2018-03-17	1190359 ONTARIO LIMITED	001190359	2018-03-17	2089542 ONTARIO LTD.	002089542
2018-03-17	1194221 ONTARIO INC.	001194221	2018-03-17	2089726 ONTARIO LTD.	002089726
2018-03-17	1198213 ONTARIO INC.	001198213	2018-03-17	2089769 ONTARIO LIMITED	002089769
2018-03-17	1198214 ONTARIO INC.	001198214	2018-03-17	2090003 ONTARIO LIMITED	002090003
2018-03-17	1198879 ONTARIO LIMITED	001198879	2018-03-17	2090064 ONTARIO LIMITED	002090064
2018-03-17	1201157 ONTARIO INC.	001201157	2018-03-17	2090104 ONTARIO INC.	002090104
2018-03-17	1202118 ONTARIO INC.	001202118	2018-03-17	850768 ONTARIO LTD	000850768
2018-03-17	1202453 ONTARIO INC.	001202453			
2018-03-17	1203254 ONTARIO INC.	001203254			

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(151-G115)

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de
constitution (Non-observation de la
Loi sur l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2018-02-19	AGRO-MACK ENTERPRISES LTD.	001120677
2018-02-19	ALGONQUIN SHORES INC.	001107645
2018-02-19	ANNE C. PERRY & ASSOCIATES INC.	001119849
2018-02-19	ASP GENERAL PARTNER LTD.	001112213
2018-02-19	AVANT GARDE TECHNOLOGIES INC.	001121689
2018-02-19	BAYPARK INVESTMENTS INC.	001114565
2018-02-19	BLOOR CYCLE (786) INC.	001125049
2018-02-19	BUDE GENERAL CONTRACTOR LIMITED	001113585
2018-02-19	CAM-MAR CONSULTING INC.	001114893
2018-02-19	CANADIAN AND AMERICAN PARDONS INC.	002131898
2018-02-19	CELTECH AIR SYSTEMS LIMITED	001111601
2018-02-19	CHESSLANE INVESTMENTS INC.	001109321
2018-02-19	CIRCUITS CAR AUDIO & ELECTRONICS INC.	001122433
2018-02-19	COLUCCI POOLS LTD.	001378102
2018-02-19	COMBO HOUSE BAR & GRILL INC.	001120129
2018-02-19	COULDRIDGE & ASSOCIATES PRINTING & GRAPHIC SERVICES INC.	001107081
2018-02-19	DB PROSYS INC.	001124821
2018-02-19	DHR INC.	001110685
2018-02-19	DOWBIGGIN SMITH REALTY CORP.	000541606
2018-02-19	DOWN HOME EATERY LTD.	001112401
2018-02-19	DRAKE RECOVERY SYSTEMS INC.	001112857
2018-02-19	E & E BRILLIANCE INC.	001110705
2018-02-19	END OF THE ROAD DWI INTERVENTION PROGRAM LTD.	001123917
2018-02-19	ENTERTAINMENT CITY 3000 INC.	001115293
2018-02-19	FANDO INTERNATIONAL (CANADA) INC.	001117409
2018-02-19	FORE ENTERTAINMENT LTD.	001125057
2018-02-19	FRANDOR FOODS INC.	001113349
2018-02-19	GLORISTER DEVELOPMENT CANADA LTD.	001107001
2018-02-19	H & K RENOVATION CO. LTD.	001112497

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2018-02-19	HAIR DEALS ON STEELES INC.	001111281
2018-02-19	HNK & CO. INC.	001119557
2018-02-19	HOLMAR PLUMBING SUPPLIES INC.	000765449
2018-02-19	HOWARD JOHNSON FRANCHISE CANADA INC.	001111449
2018-02-19	H2 HALL & HOYLE MARKETING COMMUNICATIONS INC.	002111423
2018-02-19	IDEATEX GROUP INC	001106381
2018-02-19	IJAZZI COMPUTERS & SOFTWARE INC.	001107813
2018-02-19	INTERPRETEL (CANADA) INC.	001121977
2018-02-19	J.F. HOME CARE SUPPORT LTD.	001120785
2018-02-19	KA FUNG INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED	001113037
2018-02-19	KINGWAY STONE SLINGER INC.	001106853
2018-02-19	LAWNPARK DEVELOPMENTS INC.	001117489
2018-02-19	LEIGHBRAND DISTRIBUTORS INC.	001118753
2018-02-19	LOUMINA ACCOUNTING SERVICES LTD.	001107413
2018-02-19	LOVEART GALLERY LTD.	001107005
2018-02-19	MHCG LIMITED	001121353
2018-02-19	MORTY SYSTEMS INC.	001123849
2018-02-19	MULTANI PERSONNEL AGENCY INC.	001122477
2018-02-19	MYSTIC MARKETING INC.	001114145
2018-02-19	NATIONAL BUSINESS SUPPLY CANADA CORP.	001117049
2018-02-19	NIMA CO. LTD.	001106953
2018-02-19	NORTH COUNTRY DOOR (1994) LTD.	001112341
2018-02-19	OMNI SYSTEMS CONSULTING INC.	001120101
2018-02-19	ORIENTAL VEGETARIAN RESTAURANT INC.	001114245
2018-02-19	PARS TRADING CENTRE LTD.	001105881
2018-02-19	PENNY LIQUIDATION CENTRE INC.	001110369
2018-02-19	PERFECT-IT PAINTING & DECORATING INC.	001125661
2018-02-19	PREMIER RENOVATION SERVICES INC.	001663029
2018-02-19	PRIORITY ONE PACKAGING LTD.	001143195
2018-02-19	PRO-LINE AUTO COLLISION INC.	001125061
2018-02-19	PRODUCTION VALUES INCORPORATED	001122505
2018-02-19	PRYMMARK MARKETING INC.	001113085
2018-02-19	RELIABLE FOOD SUPPLIES INC.	000622429
2018-02-19	ROMAKK HAULAGE LTD.	001113753
2018-02-19	SCHRIE CONSULTANTS LTD	001117045
2018-02-19	SPHERE DATA SYSTEMS INC.	001122429
2018-02-19	STEF INTERNATIONAL CORPORATION	001109593
2018-02-19	SYSTEM LOGICA INC.	001109293
2018-02-19	T.A. FRASER & ASSOCIATES INC.	001119733
2018-02-19	TANA PRINTING LTD.	001107753
2018-02-19	THE PET SUPPLY STORE INC.	001125929
2018-02-19	TIDE FASHION COMPANY LTD.	001114273
2018-02-19	TNT HOLDINGS (LONDON) INC.	001123577
2018-02-19	TORONTO AIR DUCT CLEANING INC.	001107961

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2018-02-19	WALTER MITCHELL HOLDINGS LTD.	001107765
2018-02-19	WINSLOW FREIGHT SYSTEMS INC.	001114125
2018-02-19	WURSMART COMPANIES INC.	002030176
2018-02-19	ZABEL INVESTMENTS INC.	001110877
2018-02-19	ZIEPER INVESTMENTS LTD.	001107041
2018-02-19	ZOO TV COMMERCIALS INC.	001105953
2018-02-19	1107605 ONTARIO LIMITED	001107605
2018-02-19	1107653 ONTARIO LTD.	001107653
2018-02-19	1107949 ONTARIO INC.	001107949
2018-02-19	1108017 ONTARIO LTD.	001108017
2018-02-19	1108093 ONTARIO INC.	001108093
2018-02-19	1108525 ONTARIO INC.	001108525
2018-02-19	1110233 ONTARIO LIMITED	001110233
2018-02-19	1111461 ONTARIO LIMITED	001111461
2018-02-19	1111493 ONTARIO INC.	001111493
2018-02-19	1112993 ONTARIO INC.	001112993
2018-02-19	1113073 ONTARIO INC.	001113073
2018-02-19	1113261 ONTARIO LIMITED	001113261
2018-02-19	1113665 ONTARIO LTD.	001113665
2018-02-19	1113989 ONTARIO INC.	001113989
2018-02-19	1115305 ONTARIO LIMITED	001115305
2018-02-19	1115361 ONTARIO INC.	001115361
2018-02-19	1115581 ONTARIO INC.	001115581
2018-02-19	1116345 ONTARIO LTD.	001116345
2018-02-19	1117949 ONTARIO INC.	001117949
2018-02-19	1120469 ONTARIO INC.	001120469
2018-02-19	1120745 ONTARIO LTD.	001120745
2018-02-19	1120897 ONTARIO INC.	001120897
2018-02-19	1121369 ONTARIO INC.	001121369
2018-02-19	1122361 ONTARIO LIMITED	001122361
2018-02-19	1122797 ONTARIO LTD.	001122797
2018-02-19	1123517 ONTARIO INC.	001123517
2018-02-19	1123733 ONTARIO INC.	001123733
2018-02-19	1125001 ONTARIO INC.	001125001
2018-02-19	1125641 ONTARIO LTD.	001125641
2018-02-19	1125753 ONTARIO INC.	001125753
2018-02-19	1471323 ONTARIO LTD.	001471323
2018-02-19	1487437 ONTARIO LTD.	001487437
2018-02-19	1588551 ONTARIO INC.	001588551
2018-02-19	2088233 ONTARIO LIMITED	002088233
2018-02-19	384902 ONTARIO INC.	000384902

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(151-G116)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-12-28	1019843 ONTARIO INC.	001019843
2018-01-25	CHARLIE FITZGERALD CONSULTING INC.	000839994
2018-01-25	2406375 ONTARIO LIMITED	002406375
2018-01-26	BAY-TOWER HOMES COMPANY LTD.	000489762
2018-01-26	CLAUDE DESROSIERES HOLDINGS INC.	000626780
2018-01-26	DT WORX INC.	002009285
2018-01-26	SAMTAR CANADA INC.	001647239
2018-01-26	SOFTOPT MEMORY DEVICES LIMITED	001051710
2018-01-26	2154680 ONTARIO LTD.	002154680
2018-01-26	2253157 ONTARIO LTD.	002253157
2018-01-26	2497109 ONTARIO INC.	002497109
2018-01-26	2582321 ONTARIO INC.	002582321
2018-01-26	3DBOTT CORP.	002506674
2018-02-16	D. L. BERRY & SONS LIMITED	000136442
2018-02-20	MINTO CENTRE HOLDINGS LIMITED	001120757
2018-02-21	JAMES R. WORBY RECRUITMENT SERVICES INC.	002287220
2018-02-21	2106637 ONTARIO LIMITED	002106637
2018-02-21	2121633 ONTARIO INC.	002121633
2018-02-21	2144477 ONTARIO LTD.	002144477
2018-02-21	2179993 ONTARIO INC.	002179993
2018-02-22	ANNALISA S. RASIAH LAW PROFESSIONAL CORPORATION	002362578
2018-02-22	CNAJ ENTERPRISES INC.	002107987
2018-02-22	ELEVEN DEGREES INC.	001668510
2018-02-22	K & W SPECIALTIES LTD.	001809794
2018-02-22	KMAQ VENTURES INC.	002418363
2018-02-22	PR TRUCK & TRAILER REPAIR INC.	002415556
2018-02-22	1065031 ONTARIO INC.	001065031
2018-02-22	1439443 ONTARIO INC.	001439443
2018-02-22	1725142 ONTARIO INC.	001725142
2018-02-22	528233 ONTARIO LTD	000528233
2018-02-23	AMBURG LIMITED	000396826
2018-02-23	CUNNINGHAM LINDSEY RESEARCH SERVICES INC.	002263292
2018-02-23	ESSEX TIGER LIMITED	000661706
2018-02-23	GOLIFE CONSTRUCTION INC.	002531604
2018-02-23	INNER-SPRING MATTRESS CO. LTD.	000534854
2018-02-23	MCN ACCOUNTING SERVICES LTD.	001826560
2018-02-23	QUOTA100 INC.	002576664

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2018-02-23	STOLERO TRADING CO. LTD.	001585689
2018-02-23	TELMER INC.	001338634
2018-02-23	1255034 ONTARIO LIMITED	001255034
2018-02-23	2066422 ONTARIO INC.	002066422
2018-02-23	2493463 ONTARIO INC.	002493463
2018-02-26	ARMOUR CONSTRUCTION LTD.	001882044
2018-02-26	CONNECTED CAR SOLUTIONS INC.	002421486
2018-02-26	FIVE CORNERS COMMUNICATIONS LIMITED	001254199
2018-02-26	HUBIO SAAS SOLUTIONS INC.	002369074
2018-02-26	JKB SALES INC.	001581349
2018-02-26	PINK KOKONUTS PRODUCTIONS INC.	002002059
2018-02-26	SHELCOR SOLUTIONS INC.	002056238
2018-02-26	1602470 ONTARIO INC.	001602470
2018-02-26	2010808 ONTARIO LIMITED	002010808
2018-02-26	2270005 ONTARIO INC.	002270005
2018-02-27	C. MIOLLA PROFESSIONAL CARPENTRY AND GENERAL REPAIRS LTD.	000758939
2018-02-27	DIGIPOS STORE SOLUTIONS INC.	001659931
2018-02-27	RZA INC.	001394317
2018-02-27	TRENT STONE CORPORATION	000835673
2018-02-27	1270436 ONTARIO INC.	001270436
2018-02-27	1505336 ONTARIO INC.	001505336
2018-02-27	1713314 ONTARIO LTD.	001713314
2018-02-27	298070 ONTARIO LTD.	000298070
2018-02-28	BGCHAIRBOUTIQUE INC.	001984515
2018-02-28	BKMA HOLDINGS INC.	002226503
2018-02-28	CIM-DATA INC.	001876666
2018-02-28	HS&NR CONSTRUCTION CORPORATION	002380253
2018-02-28	PRISMATIC SYSTEMS CONSULTING INC.	001276186
2018-02-28	1545966 ONTARIO LIMITED	001545966
2018-02-28	1587167 ONTARIO LIMITED	001587167

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(151-G117)

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de
constitution en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-08-18	1976809 ONTARIO INC.	1976809
2017-08-18	1981010 ONTARIO LTD.	1981010
2017-08-18	1981177 ONTARIO LTD.	1981177
2017-09-01	BETTER TRADEMARK LTD.	1982323
2017-09-01	CST MED CARE HEALTH SERVICES LTD.	1982316
2017-09-18	1982556 ONTARIO LTD.	1982556

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(151-G118)

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2018-03-06	GLOBE FOOTBALL YOUTH CLUB	1845884

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(151-G119)

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Order in Council

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor of Ontario, by and with the advice and concurrence of the Executive Council of Ontario, orders that:

O.C. 462/2018

WHEREAS subsection 2(2) of the *Executive Council Act*, R.S.O. 1990, Chapter E.25, provides that the Lieutenant Governor may by order in council prescribe the duties of the ministers of the Crown and the duties of any ministries over which they preside;

AND WHEREAS subsection 5(1) of the *Executive Council Act* provides that any of the powers and duties that have been assigned by law to any minister of the Crown may from time to time by order in council be assigned and transferred for a limited period or otherwise to any other minister by name or otherwise;

AND WHEREAS subsection 8(1) of the *Executive Council Act* provides that the authority of the Lieutenant Governor under this Act to prescribe duties of a minister of the Crown or to assign and transfer powers and duties that have been assigned by law to a minister of the Crown to any other minister includes authority, by order in council, to assign responsibility for the administration of an Act or a part of an Act to a minister of the Crown;

Therefore, pursuant to subsections 2(2), 5(1) and 8(1) of the *Executive Council Act*, despite any provision of a statute or Order in Council, the administration of each statute listed in Column 2 of Schedule 1 to this Order is hereby assigned to the Minister listed opposite that statute in Column 3 of the Schedule;

And that the appendix to each Order in Council cited in Column 4 of Schedule 1 is hereby revised by adding to it the statute listed opposite the cited Order in Column 2 of the Schedule;

Recommended

Kathleen O'Day Wynne
Premier and President of the Council

Concurred

K. Helena Jacek
Chair of Cabinet

Approved and Ordered March 7, 2018.

George Strathy
Administrator of the Government

SCHEDULE 1

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Statute	Minister	Order in Council
1.	Cannabis Act, 2017, S.O. 2017, c. 26, Sched. 1	Attorney General	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
2.	Child, Youth and Family Services Act, 2017, S.O. 2017, c. 14, Sched. 1	Attorney General, in respect of: (a) section 151 and paragraph 10 of section 344; and (b) section 333 and paragraph 1 of section 349. Minister of Community and Social Services, in respect of: sections 222-227 and paragraphs 14-20 of subsection 346(1). Minister of Children and Youth Services, except in respect of: (a) section 151 and paragraph 10 of section 344; (b) section 333 and paragraph 1 of section 349; and (c) sections 222-227 and paragraphs 14-20 of subsection 346(1).	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004 O.C. 1479/2005 as published in the Ontario Gazette on October 8, 2005 O.C. 495/2004 as published in the Ontario Gazette on March 27, 2004
3.	Colleges of Applied Arts and Technology Labour Dispute Resolution Act, 2017, S.O. 2017, c. 21	Minister of Labour	O.C. 1695/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
4.	English and Wabigoon Rivers Remediation Funding Act, 2017, S.O. 2017, c. 34, Sched. 14	Minister of the Environment and Climate Change	O.C. 1174/2014 as published in the Ontario Gazette on September 27, 2014
5.	Financial Services Tribunal Act, 2017, S.O. 2017, c. 34, Sched. 17	Minister of Finance	O.C. 216/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015
6.	Health Sector Payment Transparency Act, 2017, S.O. 2017, c. 25, Sched. 4	Minister of Health and Long-Term Care	O.C. 1569/2011 as published in the Ontario Gazette on December 17, 2011
7.	High Occupancy Toll (HOT) Lanes Act, 2017, S.O. 2017, c. 34, Sched. 19	Minister of Transportation	O.C. 1702/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
8.	Indigenous Institutes Act, 2017, S.O. 2017, c. 34, Sched. 20	Minister of Advanced Education and Skills Development	O.C. 2444/2017 as published in the Ontario Gazette on December 23, 2017
9.	Interim Appropriation for 2018-2019 Act, 2017, S.O. 2017, c. 34, Sched. 22	President of the Treasury Board	O.C. 218/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015
10.	Korean Heritage Month Act, 2017, S.O. 2017, c. 31	Minister of Tourism, Culture and Sport	O.C. 1346/2016 as published in the Ontario Gazette on September 24, 2016

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Statute	Minister	Order in Council
11.	Lawren Harris Day Act, 2017, S.O. 2017, c. 32	Minister of Tourism, Culture and Sport	O.C. 1346/2016 as published in the Ontario Gazette on September 24, 2016
12.	Lebanese Heritage Month Act, 2017, S.O. 2017, c. 27	Minister of Tourism, Culture and Sport	O.C. 1346/2016 as published in the Ontario Gazette on September 24, 2016
13.	Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017, S.O. 2017, c. 23, Sched. 2	Attorney General	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
14.	Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017, S.O. 2017, c. 23, Sched. 1	Attorney General	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
15.	Lung Health Act, 2017, S.O. 2017, c. 28	Minister of Health and Long-Term Care	O.C. 1569/2011 as published in the Ontario Gazette on December 17, 2011
16.	Medical Radiation and Imaging Technology Act, 2017, S.O. 2017, c. 25, Sched. 6	Minister of Health and Long-Term Care	O.C. 1569/2011 as published in the Ontario Gazette on December 17, 2011
17.	New Home Construction Licensing Act, 2017, S.O. 2017, c. 33, Sched. 1	Minister of Government and Consumer Services	O.C. 217/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015
18.	Ontario Cannabis Retail Corporation Act, 2017, S.O. 2017, c. 26, Sched. 2	Minister of Finance	O.C. 216/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015
19.	Ontario Craft Beer Week Act, 2017, S.O. 2017, c. 30	Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs	O.C. 1173/2014 as published in the Ontario Gazette on September 27, 2014
20.	Oversight of Health Facilities and Devices Act, 2017, S.O. 2017, c. 25, Sched. 9	Minister of Health and Long-Term Care	O.C. 1569/2011 as published in the Ontario Gazette on December 17, 2011
21.	Protection for Owners and Purchasers of New Homes Act, 2017, S.O. 2017, c. 33, Sched. 2	Minister of Government and Consumer Services	O.C. 217/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015
22.	Reducing Regulatory Costs for Business Act, 2017, S.O. 2017, c. 20, Sched. 4	Minister of Economic Development and Growth	O.C. 1339/2016 as published in the Ontario Gazette on September 24, 2016
23.	Safe Access to Abortion Services Act, 2017, S.O. 2017, c. 19, Sched. 1	Attorney General	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004
24.	Smoke-Free Ontario Act, 2017, S.O. 2017, c. 26, Sched. 3	Minister of Health and Long-Term Care	O.C. 1569/2011 as published in the Ontario Gazette on December 17, 2011
25.	Supplementary Interim Appropriation for 2017-2018 Act, 2017, S.O. 2017, c. 34, Sched. 39	President of the Treasury Board	O.C. 218/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015
26.	Ticket Sales Act, 2017, S.O. 2017, c. 33, Sched. 3	Attorney General, in respect of: (a) section 4 and Part IV; and (b) sections 2 and 3 and Part III, except for enforcement purposes. Minister of Government and Consumer Services, in respect of: (a) sections 2 and 3 and Part III for enforcement purposes; and (b) Parts V, VI and VII. The Attorney General and the Minister of Government and Consumer Services shall share responsibility for the administration of Parts I, VIII and IX.	O.C. 1705/2003 as published in the Ontario Gazette on January 10, 2004 O.C. 217/2015 as published in the Ontario Gazette on March 7, 2015
27.	Trans Day of Remembrance Act, 2017, S.O. 2017, c. 29	Minister of Citizenship and Immigration	O.C. 1338/2016 as published in the Ontario Gazette on September 24, 2016
28.	Université de l'Ontario français Act, 2017, S.O. 2017, c. 34, Sched. 43	Minister of Advanced Education and Skills Development	O.C. 2444/2017 as published in the Ontario Gazette on December 23, 2017

Décret

Sur la recommandation de la personne soussignée, le lieutenant-gouverneur de l'Ontario, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif de l'Ontario, décrète ce qui suit:

Décret 462/2018

ATTENDU que le paragraphe 2 (2) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, L.R.O. 1990, chap. E.25, prévoit que le lieutenant-gouverneur peut préciser par décret les fonctions des ministres de la Couronne et celles des ministères et des fonctionnaires qui relèvent d'eux;

ET ATTENDU que le paragraphe 5 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif* prévoit que tout pouvoir et toute fonction assignés par la loi à un ministre de la Couronne peuvent être assignés par décret à un autre ministre nommé ou autrement et pour une période limitée ou non;

ET ATTENDU que le paragraphe 8 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif* prévoit que le pouvoir qu'a le lieutenant-gouverneur en vertu de cette loi de préciser les fonctions d'un ministre de la Couronne ou d'assigner les pouvoirs et fonctions assignés par la loi à un ministre de

la Couronne à un autre ministre comprend le pouvoir d'assigner, par décret, la responsabilité de l'application d'une loi ou d'une partie d'une loi à un ministre de la Couronne;

En conséquence, en vertu des paragraphes 2 (2), 5 (1) et 8 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, malgré toute disposition d'une loi ou d'un décret, la responsabilité de l'application de chaque loi énumérée à la colonne 2 de l'Annexe 1 du présent décret est par la présente assignée au ministre ou à la ministre indiqué à la colonne 3 adjacente de l'Annexe;

Et l'annexe de chaque décret cité à la colonne 4 de l'Annexe 1 est par la présente modifiée par adjonction de la loi indiquée à côté du décret cité à la colonne 2 de l'Annexe;

Recommandé par: Kathleen O'Day Wynne
Première ministre et présidente du Conseil

Appuyé par: K. Helena Jaczek
Le président/la présidente du Conseil des ministres

Approuvé et décrété le: 7 mars 2018. George Strathy
L'administratrice du gouvernement

ANNEXE 1

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Point	Loi	Ministre	Décret
1.	cannabis (Loi de 2017 sur le), L.O. 2017, chap. 26, annexe 1	Procureur général	Décret n° 1705/2003, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
2.	services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille (Loi de 2017 sur les), L.O. 2017, chap. 14, annexe 1	Procureur général, en ce qui concerne : a) l'article 151 et le paragraphe 10 de l'article 344; b) l'article 33 et le paragraphe 1 de l'article 349. Ministre des Services sociaux et communautaires, en ce qui concerne les articles 222-227 et les dispositions 14-20 du paragraphe 346 (1). Ministre des Services à l'enfance et à la jeunesse, sauf en ce qui concerne : a) l'article 151 et le paragraphe 10 de l'article 344; b) l'article 333 et le paragraphe 1 de l'article 349; c) les articles 222-227 et les dispositions 14-20 du paragraphe 346 (1).	Décret n° 1705/2003, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004 Décret n° 1479/2005, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 8 octobre 2005 Décret n° 495/2004, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 27 mars 2004
3.	règlement du conflit de travail dans les collèges d'arts appliqués et de technologie (Loi de 2017 sur le), L.O. 2017, chap. 21	Ministre du Travail	Décret n° 1695/2003, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
4.	financement de l'assainissement des rivières English et Wabigoon (Loi de 2017 sur le), L.O. 2017, chap. 34, annexe 14	Ministre de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique	Décret n° 1174/2014, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 27 septembre 2014
5.	Tribunal des services financiers (Loi de 2017 sur le), L.O. 2017, chap. 34, annexe 17	Ministre des Finances	Décret n° 216/2015, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 7 mars 2015
6.	transparence des paiements dans le secteur de la santé (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 25, annexe 4	Ministre de la Santé et des Soins de longue durée	Décret n° 1569/2011, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 17 décembre 2011
7.	voies VMOT (Loi de 2017 sur les), L.O. 2017, chap. 34, annexe 19	Ministre des Transports	Décret n° 1702/2003, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
8.	établissements autochtones (Loi de 2017 sur les), L.O. 2017, chap. 34, annexe 20	Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Formation professionnelle	Décret n° 2444/2017, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 23 décembre 2017
9.	affectation anticipée de crédits pour 2018-2019 (Loi de 2017 portant), L.O. 2017, chap. 34, annexe 22	Président du Conseil du Trésor	Décret n° 218/2015, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 7 mars 2015

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Point	Loi	Ministre	Décret
10.	Mois du patrimoine coréen (Loi de 2017 sur le), L.O. 2017, chap. 31	Ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport	Décret n° 1346/2016, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 24 septembre 2016
11.	Jour de Lawren Harris (Loi de 2017 sur le), L.O. 2017, chap. 32	Ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport	Décret n° 1346/2016, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 24 septembre 2016
12.	Mois du patrimoine libanais (Loi de 2017 sur le), L.O. 2017, chap. 27	Ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport	Décret n° 1346/2016, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 24 septembre 2016
13.	Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local (Loi de 2017 sur le), L.O. 2017, chap. 23, annexe 2	Procureur général	Décret n° 1705/2003, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
14.	Tribunal d'appel de l'aménagement local (Loi de 2017 sur le), L.O. 2017, chap. 23, annexe 1	Procureur général	Décret n° 1705/2003, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
15.	santé pulmonaire (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 28	Ministre de la Santé et des Soins de longue durée	Décret n° 1569/2011, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 17 décembre 2011
16.	technologues en radiation médicale et en imagerie médicale (Loi de 2017 sur les), L.O. 2017, chap. 25, annexe 6	Ministre de la Santé et des Soins de longue durée	Décret n° 1569/2011, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 17 décembre 2011
17.	agrément en matière de construction de logements neufs (Loi de 2017 sur l'), L.O. 2017, chap. 33, annexe 1	Ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs	Décret n° 217/2015, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 7 mars 2015
18.	Société ontarienne de vente du cannabis (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 26, annexe 2	Ministre des Finances	Décret n° 216/2015, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 7 mars 2015
19.	Semaine de la bière artisanale en Ontario (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 30	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales	Décret n° 1173/2014, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 27 septembre 2014
20.	surveillance des établissements de santé et des instruments de santé (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 25, annexe 9	Ministre de la Santé et des Soins de longue durée	Décret n° 1569/2011, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 17 décembre 2011
21.	protection des propriétaires et des acquéreurs de logements neufs (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 33, annexe 2	Ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs	Décret n° 217/2015, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 7 mars 2015
22.	frais liés à la réglementation pour les entreprises (Loi de 2017 réduisant les), L.O. 2017, chap. 20, annexe 4	Ministre du développement économique et de la croissance	Décret n° 1339/2016, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 24 septembre 2016
23.	accès sécuritaire aux services d'interruption volontaire de grossesse (Loi de 2017 sur l'), L.O. 2017, chap. 19, annexe 1	Procureur général	Décret n° 1705/2003, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004
24.	Ontario sans fumée (Loi de 2017 favorisant un), L.O. 2017, chap. 26, annexe 3	Ministre de la Santé et des Soins de longue durée	Décret n° 1569/2011, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 17 décembre 2011
25.	affectation anticipée de crédits pour 2017-2018 (Loi supplémentaire de 2017 portant), L.O. 2017, chap. 34, annexe 39	Président du Conseil du Trésor	Décret n° 218/2015, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 7 mars 2015
26.	vente de billets (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 33, annexe 3	Procureur général, en ce qui concerne : a) l'article 4 et la partie IV; b) les articles 2 et 3 et la partie III, sauf à des fins d'application de la loi. Ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs, en ce qui concerne : a) les articles 2 et 3 et la partie III à des fins d'application de la loi; b) les parties V, VI et VII. Le procureur général et le ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs se partageront la responsabilité de l'application des parties I, VIII et IX	Décret n° 1705/2003, , tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 10 janvier 2004 Décret n° 217/2015, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 7 mars 2015
27.	Journée du souvenir trans (Loi de 2017 sur la), L.O. 2017, chap. 29	Ministre des Affaires civiques et de l'Immigration	Décret n° 1338/2016, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 24 septembre 2016
28.	Université de l'Ontario français (Loi de 2017 sur l'), L.O. 2017, chap. 34, annexe 43	Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Formation professionnelle	Décret n° 2444/2017, tel que publié dans la Gazette de l'Ontario le 23 décembre 2017

FSCO Draft 2018 Statement of Priorities

March 17, 2018

Re: Financial Services Commission of Ontario Priorities – Request for Submissions

Section 11 of the *Financial Services Commission of Ontario Act, 1997*, requires the Financial Services Commission of Ontario (FSCO) to publish a statement each year setting out its proposed priorities and the reasons for adopting these priorities in connection with the administration of:

- the Insurance Act
- the Compulsory Automobile Insurance Act
- the Automobile Insurance Rate Stabilization Act, 2003
- the Motor Vehicle Accident Claims Act
- the Prepaid Hospital and Medical Services Act
- the Co-operative Corporations Act
- the Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994
- the Loan and Trust Corporations Act
- the Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006
- the Pension Benefits Act
- the Registered Insurance Brokers Act

FSCO invites interested parties to make written submissions regarding FSCO's Draft 2018 Statement of Priorities.

The Draft 2018 Statement of Priorities was posted on the FSCO website on March 9, 2018.

For paper copies, please contact:

Chief Executive Officer
and Superintendent of Financial Services
Financial Services Commission of Ontario
5160 Yonge Street, Box 85
Toronto, Ontario
M2N 6L9
Tel.: (416) 590-7250
Toll Free: 1 (800) 668-0128
Fax: (416) 590-7070
E-mail: priorities@fSCO.gov.on.ca

Interested parties may send submissions by May 8, 2018, as directed on the FSCO website.

FSCO's 2018 Statement of Priorities will be submitted to the Minister of Finance in June 2018 and will be published in The Ontario Gazette shortly thereafter.

(151-G121E)

La version préliminaire de l'Énoncé des priorités de la CSFO pour 2018

Le 17 mars 2018

Objet : Priorités de la Commission des services financiers de l'Ontario – Demande d'observations

L'article 11 de la *Loi de 1997 sur la Commission des services financiers de l'Ontario* exige que la Commission des services financiers de l'Ontario (CSFO) publie chaque année un énoncé des priorités qu'elle se propose de suivre et des raisons pour lesquelles elle a adopté ces priorités pour l'application de :

- la *Loi sur les assurances*;
- la *Loi sur assurance-automobile obligatoire*;
- la *Loi de 2003 sur la stabilisation des taux d'assurance-automobile*;
- la *Loi sur l'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles*;
- la *Loi sur les services hospitaliers et médicaux prépayés*;

- la *Loi sur les sociétés coopératives*;
- la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions*;
- la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie*;
- la *Loi de 2006 sur les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques*;
- la *Loi sur les régimes de retraite*;
- la *Loi sur les courtiers d'assurances inscrits*.

La CSFO invite les parties intéressées à présenter par écrit leurs observations sur la version préliminaire de son Énoncé des priorités pour 2018.

La version préliminaire de l'Énoncé des priorités de la CSFO pour 2018 a été publiée sur le site Web de la CSFO le 9 mars 2018.

Pour en obtenir des exemplaires papier, veuillez communiquer avec la personne suivante :

Directeur général
et surintendant des services financiers
Commission des services financiers de l'Ontario
5160, rue Yonge, C.P. 85
Toronto (Ontario)
M2N 6L9
Tél. : 416 590-7250
Sans frais : 1 800 668-0128
Télécopieur : 416 590-7070
Courriel : priorities@fSCO.gov.on.ca

Les parties intéressées peuvent envoyer leurs observations avant le 8 mai 2018, selon les directives fournies sur le site Web de la CSFO.

L'Énoncé des priorités de la CSFO pour 2018 sera présenté au ministre des Finances en juin 2018 et publié peu après dans la Gazette de l'Ontario.

(151-G121F)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

February 12, 2018 to February 16, 2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Barber-Rozema, Jacoba	Montreal, QC, CA	12-Feb-2018
Baker, Lorraine A	Ajax, ON, CA	13-Feb-2018
Durdle, Geraldine C	Jacksons Point, ON, CA	13-Feb-2018
Durdle, Wayne S	Jacksons Point, ON, CA	13-Feb-2018
McLean, Ronald B	Severn, ON, CA	13-Feb-2018
Melendez, Jhon J	Toronto, ON, CA	13-Feb-2018
Patterson, Meghan	Ottawa, ON, CA	13-Feb-2018
Reddish, Timothy John	Windsor, ON, CA	13-Feb-2018
Au, David F C	Richmond Hill, ON, CA	14-Feb-2018
Bourrier, David	Ottawa, ON, CA	14-Feb-2018
Serrano, Restituto	Mississauga, ON, CA	14-Feb-2018
Sohm, Fred Steven	Newton, ON, CA	14-Feb-2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Ali, Michael Imran	Whitby, ON, CA	15-Feb-2018
Dutka, Damien Mykhaylo	Ottawa, ON, CA	15-Feb-2018
Goren, Seth W	Toronto, ON, CA	15-Feb-2018
Hemon, Boris	Mississauga, ON, CA	15-Feb-2018
McCarthy, Leslee M	Orillia, ON, CA	15-Feb-2018
Pelykh, Iryney Ihor	Ottawa, ON, CA	15-Feb-2018
Montecillo, Roy R	Toronto, ON, CA	16-Feb-2018
Muppathiyil Joseph, Jobby	Brampton, ON, CA	16-Feb-2018

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Barabash, Gerard	Oakville, ON, CA	12-Feb-2018
Honsinger, Brenda L	London, ON, CA	12-Feb-2018
Lucas, Richard Karl	Peterborough, ON, CA	15-Feb-2018

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

February 12, 2018 to February 16, 2018

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
29-Mar-2018 to 02-Apr-2018	Roffey, Bruce James	Richmond Hill, ON, CA	16-Feb-2018
31-May-2018 to 04-Jun-2018	Roffey, Bruce James	Richmond Hill, ON, CA	16-Feb-2018
30-May-2018 to 03-Jun-2018	Vila, Hector	Whitehorse, YT, CA	16-Feb-2018

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

February 12, 2018 to February 16, 2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Bakana, Basile	Winnipeg, MB, CA	13-Feb-2018
Jenkins, Robert James	Ottawa, ON, CA	13-Feb-2018
McLeish, David Bruce	Sault Ste Marie, ON, CA	13-Feb-2018
Duff, Clarence	Brampton, ON, CA	14-Feb-2018
Fam, Mars E	Scarborough, ON, CA	14-Feb-2018
Kim, Jin Hyun	Mississauga, ON, CA	14-Feb-2018
Connor, Royal Harrison Edwin	London, ON, CA	15-Feb-2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Dunn, Ralph D	Kitchener, ON, CA	15-Feb-2018
Johnson, Abigail Jane	Toronto, ON, CA	15-Feb-2018
Wood, Royden H	London, ON, CA	15-Feb-2018

(151-G122)
ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

February 19, 2018 to February 23, 2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Adaikaladoss, Arokia Raj	Hearst, ON, CA	22-Feb-2018
Bae, Jang Hoon	Etobicoke, ON, CA	22-Feb-2018
Darteh, Serwaa N	Mississauga, ON, CA	22-Feb-2018
December, Trevor	Toronto, ON, CA	22-Feb-2018
Morrison, Margaret M	Baysville, ON, CA	22-Feb-2018
Norris, Sharon Elizabeth	Nepean, ON, CA	22-Feb-2018
Quist, Jacob E	Mississauga, ON, CA	22-Feb-2018
Robins, David Lloyd	Guelph, ON, CA	22-Feb-2018
Storey, Ronald C	Warroad, MN, USA	22-Feb-2018
Thinh-Ball, Fredrick NWH	Don Mills, ON, CA	22-Feb-2018
Wells, Patrick	Kingston, ON, CA	22-Feb-2018
Wesley, Mary Ann Beverley	Geraldton, ON, CA	22-Feb-2018

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Burkart, Dale Wesley	Toronto, ON, CA	22-Feb-2018
Chisholm, Wayne	Woodstock, ON, CA	22-Feb-2018
Weir, Rose Fay	Vaughan, ON, CA	22-Feb-2018

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

February 19, 2018 to February 23, 2018

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
26-Jul-2018 to 30-Jul-2018	Hayden, Dennis B	Salt Spring Island, BC, CA	23-Feb-2018

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
15-Jun-2018 to 19-Jun-2018	Howes, Patricia Ann	Toronto, ON, CA	23-Feb-2018
07-Jun-2018 to 11-Jun-2018	Loveless, William A	St Johns, NL, CA	23-Feb-2018
17-Mar-2018 to 21-Mar-2018	Page, Nina	Milton, ON, CA	23-Feb-2018
07-Jun-2018 to 11-Jun-2018	Richard, Maurice J	Arroyo Grande, CA, USA	23-Feb-2018
09-May-2018 to 13-May-2018	Slomp, Willem B	Spruce Grove, AB, CA	23-Feb-2018

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

February 19, 2018 to February 23, 2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Barnes, Alwyn David	Niagara Falls, ON, CA	20-Feb-2018
Smith, Noel J K	North Bay, ON, CA	20-Feb-2018
Asmus, Jonathan P	West Kelowna , BC, CA	22-Feb-2018
Bloch, James H	Washington, IL, USA	22-Feb-2018
Chow, Kim	Willowdale, ON, CA	22-Feb-2018
Draeger, Jeffrey C	Washington, MI, USA	22-Feb-2018
Elseroad, David A	Touraine, QC, CA	22-Feb-2018
Enns, Henry S	Harrow, ON, CA	22-Feb-2018
Finnestad, Kenneth Levern	London, ON, CA	22-Feb-2018
Hackmann, E Edward	St Catharines, ON, CA	22-Feb-2018
Haferman, Norman Dean	Ottawa, ON, CA	22-Feb-2018
Harlos, Allan C	Stratford, ON, CA	22-Feb-2018
Heisinger, Hans-Juergen W	Irma, WI, USA	22-Feb-2018
Kanning, Ernest Herman	Ottawa, ON, CA	22-Feb-2018
Keekley, Jon T	Ottawa, ON, CA	22-Feb-2018
Kletke, Daniel Brian	Pembroke, ON, CA	22-Feb-2018
Kramer, Howard W	St Catharines, ON, CA	22-Feb-2018
Kreutzwieser, John R	Moose Jaw, SK, CA	22-Feb-2018
Lee, Sun-Moon S	Houston, TX, USA	22-Feb-2018
Lemkul, John Otto	Toronto, ON, CA	22-Feb-2018
Lindeman, James R	Lethbridge, AB, CA	22-Feb-2018
Martin, Kevin W	Pembroke, ON, CA	22-Feb-2018
Merklinger, Harold A	Fonthill, ON, CA	22-Feb-2018
Milne, Victor J	Sarnia, ON, CA	22-Feb-2018
Mitchell, Jerome K	Brecksville, OH, USA	22-Feb-2018
Mittelstaedt, Neil Allan	Saint James, NY, USA	22-Feb-2018
Morris, Robert S	San Tan Vly, AZ, USA	22-Feb-2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Mueller, Barry Lynn	Richmond, MI, USA	22-Feb-2018
Neeb, John H	Niagara Falls, ON, CA	22-Feb-2018
Neumann, Kenneth J	Toronto, ON, CA	22-Feb-2018
Pruden, Steele James	Kitchener, ON, CA	22-Feb-2018
Puhm, Oskar	Toronto, ON, CA	22-Feb-2018
Riehl, Karl	London, ON, CA	22-Feb-2018
Ritter, James F	Collinsville, IL, USA	22-Feb-2018
Sarrault, Joel H	Adrian, MI, USA	22-Feb-2018
Schade, Allen W	Saint Charles, MO, USA	22-Feb-2018
Schienbein, Gerald E	Waterloo, ON, CA	22-Feb-2018
Schmitt, Frederick A	Starling Hts , MI, USA	22-Feb-2018
Sobocinski, Anthony	Drayton, OH, USA	22-Feb-2018
Sodtke, Paul Frederick	London, ON, CA	22-Feb-2018
Stephens, James P	Chicago, IL, USA	22-Feb-2018
Threinen, Vernon R	Mitchell, ON, CA	22-Feb-2018
Thrift, Richard	Kitchener, ON, CA	22-Feb-2018
Thurau, Michael R	St Petersburg, FL, USA	22-Feb-2018
Werdin, Gregory G	Wittman, AZ, USA	22-Feb-2018
Williams, Edwin	Chelmsford, ON, CA	22-Feb-2018
Yohannes, Zerehaimanot Zerit	East Lansing , MI, USA	22-Feb-2018
Zorn, Kenneth L	Kitchener, ON, CA	22-Feb-2018
Zumbrock, Thomas W	Hanover, ON, CA	22-Feb-2018

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(151-G123)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

February 26, 2018 to February 28, 2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Raval, Akshay Kumar Uttambhai	Markham, ON, CA	26-Feb-2018
Shastri, Shri Bhagvan	Toronto, ON, CA	26-Feb-2018
Vyas, Rashminkumar Navinchandra	Markham, ON, CA	26-Feb-2018

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

February 26, 2018 to February 28, 2018

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
20-Jun-2018 to 24-Jun-2018	Corriveau, John	Kelowna, BC, CA	26-Feb-2018

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

February 26, 2018 to February 28, 2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Lawson, Billy Don	Kenora, ON, CA	26-Feb-2018
Shaver, Brock A	Parrsboro, NS, CA	26-Feb-2018
Spencer, Curtis Clyde	Kanata, ON, CA	26-Feb-2018
Pandya, Parshottam Durl	Brampton, ON, CA	27-Feb-2018
Ahn, Sang Won	Kyoung Kido, , Korea	28-Feb-2018
Baek, Seung Chol	Icheon, , Korea	28-Feb-2018
Chang, Ji-Keun	Chung Buk, , Korea	28-Feb-2018
Choi, Sun Soon	Gyeonggi-do, , Korea	28-Feb-2018
Kim, Byung Tae	Burnaby, BC, CA	28-Feb-2018
Kim, Young Hae	Toronto, ON, CA	28-Feb-2018
Oh, Kwang Yong	Yeoksi, , Korea	28-Feb-2018
Park, Joon-Ha	North York, ON, CA	28-Feb-2018

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(151-G124)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

March 01, 2018 to March 02, 2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Dahmer, Jason P	Sharon, ON, CA	01-Mar-2018
Hue, Shameika A	Ajax, ON, CA	01-Mar-2018
Kischak, Jeffery	Markdale, ON, CA	01-Mar-2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Massey, Michael	Mississauga, ON, CA	01-Mar-2018
Mott, Crystal Anne	Willow Beach, ON, CA	01-Mar-2018
Phillip, Simon Samuel	Richmond Hill, ON, CA	01-Mar-2018
Platkin, Janine	Concord, ON, CA	01-Mar-2018
Schroeder, Denise Wendy	Stittsville (Ottawa), ON, CA	01-Mar-2018
Wesley, Glen John	Geraldton, ON, CA	01-Mar-2018
Williams, Osalita Y	Whitby, ON, CA	01-Mar-2018

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
McCartney, Colin Joseph	Scarborough, ON, CA	01-Mar-2018

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

March 01, 2018 to March 02, 2018

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Allan, Philip B	Napean, ON, CA	02-Mar-2018
Bevington, Laura G	Calabogie, ON, CA	02-Mar-2018
Molyneaux, Susan Elizabeth	Toronto, ON, CA	02-Mar-2018
Savage, Stephen	Dartmouth, NS, CA	02-Mar-2018

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(151-G125)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from February 12, 2018 to February 18, 2018, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 12 février 2018 au 18 février 2018, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 12, 2018 to February 18, 2018	ADJEI, DIVINE.	MENSAH, DIVINE.ADJEI.
February 12, 2018 to February 18, 2018	AH SE YA,	ABDUL SALAM, AHSEYA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	AI SE ZAR,	ABDUL SALAM, AERZEZA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	AL-ZEEBAREE, LUAY.AFRAM.YONAN.	PATROS, LUAY.
February 12, 2018 to February 18, 2018	ALTAE, HAYA.MUSTAFA.	ALTAE, HAYA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	AMAN DEEP,	DEEP, AMAN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	AQUILINA, CATHRINE.MARCELE.	AQUILINA, CATHERINE.MARCELLA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	ARTEMYEVA, NATALIA.	GAIDEROVA, NATALIA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	AWAD, MOHAMAD.	FRIDAY, ADAM.ZACK.
February 12, 2018 to February 18, 2018	BE LE KIT,	YASIN, BELEKIT.MARIYAM.
February 12, 2018 to February 18, 2018	BENNETT, JOANNA.ALEXANDRA.	KRAWCZYK, JOANNA.ALEXANDRA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	BOKMA, KAIZIK.FOX.	BOKMA, DAXON.FOX.
February 12, 2018 to February 18, 2018	BOUTIN, MÉLANIE.ANNE.	LAPLANTE, MELANIE.ANNE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	BUTT, NAHL.ADNAN.	BHATT, NAHAL.ADNAN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	CARVAJAL YANEZ, MARCOS.ALEJANDR.	CARVAJAL, MARCOS.ALEJANDRO.
February 12, 2018 to February 18, 2018	CIPHERY, DANICA.MORGAN.	MELOCHE, DANICA.MORGAN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	COLTMAN, MICHAEL.CLAYTON.JAMES.	COLTMAN-REEVES, MICHAEL.CLAYTON.JAMES.
February 12, 2018 to February 18, 2018	COYNE, ANIKA.JANE.	JANE, ANIKA.MAUDE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	DALAL, JAN.	DALAL, JOHN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	DAVIDSON, AVA.LILY.MARIE.	BALSDON, AVA.LILY.MARIE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	DAVIS, LOGAN.JOESPH.	DAVIS, LOGAN.JOSEPH.
February 12, 2018 to February 18, 2018	DHILLON, NARIN.KAUR.	DHILLON, ANEET.KAUR.
February 12, 2018 to February 18, 2018	EKHATOR, VICTORY.OSAGUMWENRO.	VINCENT, VICTORY.OSAGUMWENRO.
February 12, 2018 to February 18, 2018	EL HAJ IBRAHIM, HALA.	JARADAT, HALA.YASER.MUHSN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	FABROA, RUTH.ALTAMIRANO.	ALTAMIRANO, RUTH.LAZO.
February 12, 2018 to February 18, 2018	FENG, XUAN.	FENG, MIRANDA.XUAN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	FERREIRA, CLAUDIA.LOPES.	LOPES, CLAUDIA.F.
February 12, 2018 to February 18, 2018	FERREIRA, SALENA.ROSE.	FERREIRA, SELENA.ROSE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	FIREW, RUTH.KIRUBEL.	KIRUBEL, MARAKI.WORKU.
February 12, 2018 to February 18, 2018	GIM, HANUL.	PARK, BENJAMIN.HANUL.
February 12, 2018 to February 18, 2018	GRIER, CARA.RITA.POPPY-LYNN.	FLYNN, CARA.RITA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	GUAJARDO-DIAZ, GABRIEL.ESTEBAN.	FAJARDO DIAZ, GABRIEL.ESTEBAN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	GUAJARDO-DIAZ, RACHEL.ALESSANDRA.	FAJARDO DIAZ, RACHEL.ALESSANDRA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HANCEY, BALIN.DASHIELL.	HANCEY, BALIN.DASHIELL.HOLCOMB.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HANNAWI, KAROUL.	HANNAWI, CAROL.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HAR DOH,	ABDUL SALAM, HAR.ROON.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HAR GYI,	ABDUL SALAM, HAR.GYI.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HARSIMRAT KAUR,	MAHIL, HARSIMRAT.KAUR.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HASAN, ASHTY.SALIH.HASAN.	NANAKALY, ASHTY.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HO, SHUK.HAN.POON.	HO, ADA.SHUK.HAN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HOANG, DAI.DUONG.	HOANG, TOMMY.DUONG.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HOGG ROGERS, ELIJAH.JAMES.	BENEDETTI-HOGG, ELIJAH.JAMES.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HOLDEN, JILL.	INNESS, JILL.SKY.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HTAT AR KA KYAW,	YASIN, ARKARKYAW.MUSA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	HUANG, JI.YUAN.	HUANG, CORY.JI.YUAN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	IEREMENKO, ALINA.	EREMENKO, ALINA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 12, 2018 to February 18, 2018	IEREMENKO, ILYA.	EREMENKO, ILYA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	IEREMENKO, SERGII.	EREMENKO, SERGEY.
February 12, 2018 to February 18, 2018	IVKO, EVGENIA.	IVKO, JANE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	JABARKHIL, MOHAMMAD.AKRAM.	JABARKHIL, AKRAM.
February 12, 2018 to February 18, 2018	JOSEPH, PIOUS.	JOSEPH, SUNU.PIUS.
February 12, 2018 to February 18, 2018	KIRCHEN, MACYE.ANN.ROSSLYNN.	OLDALE, MACYE.ANN.ROSSLYNN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	KIRCHEN, PEYTON.MONICA.HEATHER.	OLDALE, PEYTON.MONICA.HEATHER.
February 12, 2018 to February 18, 2018	KLISARSKI, ANTON.ALEKSANDAR.	ZEMMERS, ANTON.GANTCHEV.
February 12, 2018 to February 18, 2018	KLISARSKI, CHRISTOPH.ALEKSANDAR.	ZEMMERS, CHRISTOPH.GANTCHEV.
February 12, 2018 to February 18, 2018	KLYMENKO, DMITRIY.	KLYMENKO, DMYTRIY.
February 12, 2018 to February 18, 2018	KOHILAKKUMAR, SAGANA.	RAJANI, SAGANA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	KONG SENG KEONG,	KONG, SENG.KEONG.
February 12, 2018 to February 18, 2018	KOROLNEK, SHIRA.	KALFA, SHIRA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	KOTIUK, OLEG.	KOTYUK, OLEG.
February 12, 2018 to February 18, 2018	LALONDE, MARIE.PIERRETTE.MICHELINE.	LALONDE, MICHELINE.MARIE.PIERRETTE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	LE BRETON, ISABELLE.TORRENCE.FAITH.	ROBITAILLE, ISABELLE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	LEDUC, RACHEL.	LEDUC, RACHELLE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	LEMIEUX, STACY.ANGELA.FRASER.	ANWEILER, STACY.ANGELA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	LI, QIANWEI.	LI, RACHEL.QIANWEI.
February 12, 2018 to February 18, 2018	LIN, RU.XIAN.	LAM, MARY.RU.XIAN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	LUMB, SHANNON.	LUMB, SHAN.EDA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MAENPAA, DIANE.LYNN.	LECLAIR, DIANE.LYNN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MAMARIL, CHRISTIAN.ROWEL.	FERNANDEZ, CHRISTIAN.ROWEL.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MANPREET SINGH,	BANWAIT, MANPREET.SINGH.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MARIYAN,	YASIN, MARIYAM.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MARTIN, TOURE.LAWRENCE.QUI.	MARTIN, LAWRENCE.QUINCY.TOURE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MCDONNELL, KAYLEE.ANNE.GRACE.	WALKER, KAYLEE.ANNE.GRACE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MILLER, VANESSA.GALE.	HENNING JAMES, VANESSA.GALE. NESHAMA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MITCHELL, MARK.ANTHONY.	CHANG, MARK.ANTHONY.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MO THU ZAR,	ABDUL SALAM, FEROZA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MOK, TING.WAI.	MOK, DAVID.TING-WAI.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MORIYAMA, AKIKO.REI.	MORIYAMA, ALICE.AKIKO.REI.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MU SAN,	YASIN, MUSA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	MYKULAK, EMERSON.KHONRAD.	WILSON, EMERSON.DALE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	NG, CHEUK.KWAN.	NG, QUEENA.CHEUK.KWAN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	NOH ZAN BEE,	ABDUL SALAM, NOHZANBEE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	NYI NYI,	YASIN, USAMA.MUSA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	PAKAVATH DIVAKARAN RAMIT,	DIVAKARAN, RAMIT.PAKAVATH.
February 12, 2018 to February 18, 2018	PIERRE-LOUIS, RITAGE.	PIERRE-LOUIS, ADAM.
February 12, 2018 to February 18, 2018	PIPPY, ANGELA.DANNIELLE.SHALENE.	PIPPY, JADE.DANNIELLE.SHALENE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	PORTEOUS, ALANA.PATRICIA-LYN.	WASYLCIW-BROOKS, ALANA.JAMIE-LYN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	PYLYPEC, MARY-OKSANA.	PYLYPEC, MARIJKA.OKSANA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	ROGERS, ISSAC.NATHANIEL.	KARP-HOGG, ISSAC.NATHANIEL.
February 12, 2018 to February 18, 2018	ROGERS, SIERRA.ANJOLINA.	HOGG, SIERRA.ANJOLINA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	RUDDOCK, BOND.DONNA.MICHAELA.	RUDDOCK, BOND.DONNA.MICHAELA. RAYNE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SADAAT, FARIDA.	ARMANI, FARIDA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SADAAT, SAYED.MODASSER.	ARMANI, MODASSER.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SADAAT, SHAHAR.	ARMANI, SAHAR.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SAKLANI, ARJEETA.	RATHORE, ARJEETA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SARNA, ALEXANDER.BOUMBALOV.	SARNA, ALEXANDER.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SCHICKEDANZ, CHRISTINE.DOROTHEA.	SCHICKEDANZ, TINA.DOROTHEA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SERAFINA, ERTO.SERAFINA.	SERAFINI, ELMER.ERTO.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SETASH, ABDULGAFUR.	SATASH, AVDYGAFUR.CHARYOGLY.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SHANER, TIMMOTHY.WADE.	PORTER, TIMMOTHY.JOSEPH.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SHARMA, SHUBHAM.	SHARMA, HARRY.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 12, 2018 to February 18, 2018	SIJJAD, IBAAD.	SIJJAD, EESA.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SINGHAL, ABHUDAI.	SINGHAL, ABHYUDAI.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SIRIWARDANE, NANEDIRI.GAYANI. DE.ZOYSA.	DE ZOYSA, GAYANI.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SMITH, JENNIFER.ANDREA.	VASSELL, JENNIFER.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SOKALAU, ALIAKSANDR.	KAVERIN, ALEXANDR.
February 12, 2018 to February 18, 2018	STUCKLESS JESSO, ADRYANA.NIKITA. GRACE.	STUCKLESS, ADRYANA.NIKITA.GRACE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SU, BI.YUN.	VONG, EMILY.KIMIKO.
February 12, 2018 to February 18, 2018	SU, ZHUO.	SU, ZHUO.TONY.
February 12, 2018 to February 18, 2018	TERZIEV, STOJANCO.	TERZIEV, BRUCE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	TESFALEM GEBRENDRIAS, AWALOM.	AWALOM, TESFALEM.GEBRENDRIAS.
February 12, 2018 to February 18, 2018	TOMICZEK, TRISTIN.JAMES.MARVEN.	BURNSIDE, TRISTIN.TOMICZEK.
February 12, 2018 to February 18, 2018	TUCK, ZAYDEN.STEVEN.	AUSTIN, ZAYDEN.STEVEN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	VILLANUEVA, MICHELLE.ANTONETTE. MARTIN.	MARTIN, MICHELLE.ANTONETTE. BOLLOZOS.
February 12, 2018 to February 18, 2018	VONG, AH.B.	VONG, SHELDON.
February 12, 2018 to February 18, 2018	VONG, DANIEL.ALEX.	VONG, DANIEL.ALEXANDER.
February 12, 2018 to February 18, 2018	VONG, KELLY.	VONG, KELLY.ALEXIS.
February 12, 2018 to February 18, 2018	WHALEN, MAXIMUS.ZANE.	GORLICH, MAXIMUS.ZANE.
February 12, 2018 to February 18, 2018	WHALEN, PATRICK.DIETER.JOEL.	GORLICH, PATRICK.DIETER.JOEL.
February 12, 2018 to February 18, 2018	WIJENAYAKA, MUSIPPATTUGE.GENUKA. METHWAN.	WIJENAYAKA, GENUKA.METHWAN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	WIJENAYAKA, MUSIPPATTUGE.JANITH.	WIJENAYAKA, JANITH.
February 12, 2018 to February 18, 2018	WIJENAYAKA, MUSIPPATTUGE.REHAN.	WIJENAYAKA, REHAN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	WIJENDRASINGHE, WIJENDRA. GAMALADDHALAGE.PAVITHRA.PIUM. KUMARI	WIJENDRASINGHE, PAVITHRA.PIUM. KUMARI.
February 12, 2018 to February 18, 2018	WILSON, ANDREW.KENNETH.ROSS.	WILSON, ANDREW.LINDA.JOANN.
February 12, 2018 to February 18, 2018	WILSON, FAELYN.ELSPETH.	LUMB, FAELYN.ELSPETH.
February 12, 2018 to February 18, 2018	YAN, MIYA.	ZHUANG, MIYA.
February 12, 2018 to February 18, 2018		

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(151-G126)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from February 19, 2018 to February 25, 2018, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 19 février 2018 au 25 février 2018, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 19, 2018 to February 25, 2018	A, CHUTIYA.	ALATHAMEEN, CHUTIYA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ABDULHAQ,	ISMAIL, ABDUL.HAQ.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ABDULRAZZAQ, ABDULRAHMAN.AHMED. ABDULRAZZAQ.	ALNAHHAR, ABDULRAHMAN.AHMED.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ABDULRAZZAQ, YOUSIF.AHMED.	ALNAHHAR, YOUSIF.AHMED.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ABDULWAKIL,	NAWABI, ABDULWAKIL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ABEJERO, MARJI.SHEILA.	ABEJERO, MARJI.RAINE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ACHARYA, NAREN.	ACHARYA, NARENDRA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ADIL, ARGHAWAN.	ADIL DARVESH, ARGWIN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	AH NAH,	KAI, ANAS.
February 19, 2018 to February 25, 2018	AHLUWALIA, JAGJOT.SINGH.JACHAK. PREMSINGHJI.	JACHAK, JAGJOT.SINGH.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 19, 2018 to February 25, 2018	AL-MOHAMMAD AMIN, MAHMUD. MOHAMMAD.ALI.SHAKIR.	SHAKER, MAX.
February 19, 2018 to February 25, 2018	AL-MOHAMMADAMIN, MOHAMMAD.ALI. SH.ASWAD.	ASWAD, SHAKER.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ALGHAMDI, AWS.SALEM.S.	ALGHAMDI, AWS.SALEM.M.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ALI, FARHAAN.TARIQ.	TARIQ, FARHAAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ALY, RASHA.MAHER.ABDELRAZEK.	MAHER, RASHA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	AMPLEMANN, SYBIL.HORARIO.	AMPLEMANN, SYBIL.ECDAD.
February 19, 2018 to February 25, 2018	AN LE,	KAI, ALI.ABDUL.SALAM.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ANDREWS-SMITH, STEPHANIE.JOSSETTE. SKYE.	ANDREWS-SMITH, ROYAL.JOSSETTE.SKYE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ANTOINE, FABRICE.BRYANT.NIKOLAS.	JN PHILIPPE, FABRICE.BRYANT.NIKOLAS.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ANTONY KUEIN, LOURDESON.	ANTONY KUVIN, LOURDESAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	APPLEYARD, ALLISHIA.MARIE.	APPLEYARD, ADDISON.MARIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	AR KAR TUN,	KAI, KAWSAR.
February 19, 2018 to February 25, 2018	AR ZA KAR,	KAI, ARZAKAR.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ARDRON, DERYN.ASHLEY.	ASTO, DERYN.ASHLEY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ARUNMOZHITHEVAN, KAVIN.	ARUN, KAVIN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ASAAD, MONICA.NABIL.	NABIL SOBHI ASAAD, MONICA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ATAULLA,	YOSUFI, ATAULLA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BAKALENI, NIKITA.DUNCAN.	BAKALENIKOV, NIKITA.DUNCAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BANCEWICZ, ASTA.	BANCEVICIUS, ASTA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BANCEWICZ, RITA.	BANCEVICIUS, RITA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BANDOL BARTA, TEREZA.	BARTA, TEREZA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BANI ALTAWHEEL, MATHEEO.RIAN.HARBI.	BANI ALTAWHEEL, MATTHEW.RIAN.HARBI.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BELTRÁN TALAVERANO, KETTY.	MORALES, KATE.HANNAH.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BENEDICT, JOSEPH.	WHITE, HAROLD.WILLIAM.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BENEVIDES, JONAS.MIGUEL.CASIMIRO.	BENEVIDES, JONEZ.MIGUEL.CASIMIRO.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BENEVIDES, NAI.A.MELODY.CASIMIRO.	BENEVIDES, NAIYAH.MELODY.CASIMIRO.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BENEVIDES, VANESSA.MAIA.CASIMIRO.	BENEVIDES, VANESZA.MAIA.CASIMIRO.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BENO, PAM.	KORMAN, SHAWNA.DARLENE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BERTOLO, GIOVANA.RITA.	BERTOLO, GIOVANNA.RITA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BI, YUE.	CHEN, PRISCILLA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BLACKWOOD, BEVERLEY.EVADNEY.	SMITH, BEVERLEY.EVADNEY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BOEHMER, MAXIMILLIAN.FRITZ.CARSON.	KITTS, MAXIMILLIAN.FRITZ.CARSON.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BOUCHER, PATIENCE.THANVI.	ZANE, BREYLA.ALISHA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BOUCHER, TAMARA.VICTORIA.	ZANE, MINA.VICTORIA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BRADT, RACHEL.CATHERINE.JANE.	BECHARD, RACHEL.CATHERINE.JANE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BRAR, MANPREET.	KAUR, MANPREET.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BRESSETTE, JASON.DANIEL.	GEORGE, JASON.DANIEL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BRUNET, YVON.ZACHARIE.	BRUNET, ZACHARIE.YVON.
February 19, 2018 to February 25, 2018	BURNS, KAITLYN.MARIE.	BOSCHMA, KAITLYN.MARIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CAMPBELL, HUGH.DEEN.MCDONALD.	CAMPBELL, HUGH.DEAN.MCDONALD.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CASAYURAN, BRIGITTE.VERA.MANIO.	MANIO, BRIGITTE.ANNE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CASEMORE, AUBREE.HOPE.MARIE.	FELKER, AUBREE.HOPE.MARIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CASIMIRO, LEONORA.SAMAR.	SAMAR, LEONORA.DURAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHAKASIM, SHIELA.MAIRE.	CHAKASIM, SHEILA.MARIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHAMBERS, CHRISTIE.ANN.FLORENCE.	SEBBEN, KRISTI-ANN.FLORENCE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHAN, CHLOE.BO.YING.	CHANG, CHLOE.YAN.YING.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHAN, KA.HEI.	CHAN, CATTY.KA.HEI.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHAN, KUOK.MENG.	CHAN, JACK.YIN.SING.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHAN, SIU-WA.	CHAN, KYTMOND.SIU-WA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHENG, JOSEFINA.MIRANDA.	MIRANDA, JOSEFINA.TRINIDAD.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHEUNG, AH.MEI.CELIA.	CHEUNG, CELIA.AH.TING.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHITTI, STEPHEN.JR.	CHETTY, STEPHEN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHOWZON, NOAH.KEVIN.	CHOWZUN, NOAH.KEVIN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHUCK, SANTANA.DEMARCO.	PASCALL, SANTANA.KE'ON.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 19, 2018 to February 25, 2018	CHUCK, SANTAYA.SHARMONI.	PASCALL, SANTAYA.KA'OIR.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CRACKEL-STEWART, MAEBELLA.ANNIE. CORDELIA.	STEWART, MAEBELLA.ANNIE.CORDELIA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CRADDEN, ARABELLA.DEANE.	MCGUIGAN, ARABELLA.DEANE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	CRADDEN, EVELYN.GRACE.	MCGUIGAN, EVELYN.GRACE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DA COSTA SYLVA, JOSEPH.PIERRE.	DA COSTA SILVA, JOSEPH.PIERRE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DABIR, ZAHRA.	DABIR, ZAHRA.SONYA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DANISH, ARBISH.	DANISH, SYEDA.FATIMA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DAWAY, AHMED.ABDULRAZZAQ.DAWAY.	ALNAHHAR, AHMED.ABDULRAZZAQ.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DEBASSIGE, LYLE.JUSTIN.	CORBIERE-DEBASSIGE, LYLE.JUSTIN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DENNIS, YOLANDA.	SCHUETT, YOLANDA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DI GIACOMO, BHAWANDEEP.KAUR.	MANN, BHAWANDEEP.KAUR.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DO, REBECCA.	PHAM, REBECCA.DO.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DODDS, TREVOR.ANTHONY.	CASSIDY, TREVOR.ANTHONY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DONG, HUIJING.	DONG, SABRINA.HUIJING.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DOTZERT, CHARLOTTE.ALIYAH.	DOTZERT, MAYA.CHARLOTTE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DURAN, LEONCIA.SERVADO.	SCHOFIELD, LEONCIA.DURAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	DURRANT, SHADE.SABRENA.UMILTA.	DURRANT, SHADE.EDAHS.
February 19, 2018 to February 25, 2018	EAPEN, SARAH.	SEN, SARAH.EAPEN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ESTOMO, CHARO.AMON.	AMON, CHARO.LADAGA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ETHAYARAJAN, KIRISHIKA.	RUBAGANTH, KIRISHIKA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FARAHMAND, MOHAMMAD.HAMZA.	MATHIAS, DERYCK.HANZ.REINER.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FARAJ, MARYANA.MOHANAD.FARAJ.	KASSAB, MARYANA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FARAJ, MIRNA.MOHANAD.FARAJ.	KASSAB, MIRNA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FARHAN, SYED.SAAD.	FARHAAN, SAAD.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FARHAT,	NAWABI, FARHAT.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FAYAD, ARHUM.	ALMAN, FAYAD.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FEHR, AMANDA.MARLYN.	FRANKLIN FEHR, AMANDA.ELIZABETH. ANN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FENTON, DAWN.AMANDA.	TRUDEL, DAWN.AMANDA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FERGUSON, BANE.ODIN.	MEYERS, BANE.ODIN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FISHER-SEGRE, AALIYAH.FAITH.	FRANCIS-HILL, AALIYAH.FAITH.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FORDJOUR, ROBERT.	FORDJOUR, ROBERT.AGYEMANG.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FRASER, BLAKE.ROBERT.	BAKER, BLAKE.ROBERT.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FREZA, JOEL.JR.	MEDELITA, ANGELO.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FRISZ, DANIELLE.MARIE.	FRISZ, DANNY.SAM.
February 19, 2018 to February 25, 2018	FUENTEBELLA, MARLENE.GADOS.	MENESES, MARLENE.FUENTEBELLA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	GARCIA, JESSE.	GARCIA, JESSE.JAMES.
February 19, 2018 to February 25, 2018	GIEREK, AGNIESZKA.	SZYPULSKI, AGNIESZKA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	GILBERT, SPENCER.RENE.	VELLICHOR, SPENCER.RENE.GILBERT.
February 19, 2018 to February 25, 2018	GONG, XIAN.	GONG, CASSIDY.ZHAO.
February 19, 2018 to February 25, 2018	GRAHAM-VIOLENUS, JOSHUA.WILLIAM.	ELIJUN, WILLIAM.ARDEN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	GRIFFIN, CATHERINE.	GRIFFIN, KATHLEEN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	GUATTERY, MIRA.ELAINE.	LEONE, REMI.JAY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	GUCCIARDI, JONATHAN.GERALD.	GUCCI, JONATHAN.GERALD.
February 19, 2018 to February 25, 2018	GUIBORD, HUNTEUR.DENISE.	ST JEAN-GUIBORD, HUNTEUR.DENISE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HACHEM, IOANNA.	BARLAS, IOANNA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HAR RO,	ABDUL SALAM, HAROON.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HARGREAVES, ERIN.REBECCA.	HARGREAVES, ARYNNE.REBECCA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HARTLEY, CAMILLE.MADELAINE.	CHAMPAGNE-HARTLEY, DOMINIC.LUCA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HASHEMI, MARYAM.	HUSS, MARY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HECKMAN, TIMMOTHY.SHAWN.	STOVER, TIMOTHY.SHAWN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HENRY-LEGORE, TAMEIKA.TAMARA.	HENRY-HUNT, TAMEIKA.TAMARA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HO, CARTER.	HO, CARTER.JUN.YUN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HOBSON, PEYTON.SHERRY.MARIE.	MCDONALD, PEYTON.SHERRY.MARIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HONG, JIN.HWA.	HONG, CINDY.JINHWA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HONG, SUNHWA.	HONG, STELLA.SUNHWA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 19, 2018 to February 25, 2018	HOPKINSON, ALIVIA.LYNN.	HOWIE, ALIVIA.LYNN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HOPKINSON, ALYSIA.CHRISTINA.	HOWIE, ALYSIA.CHRISTINA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HUANG, DAN.YU.	HUANG, RUBY.DAN.YU.
February 19, 2018 to February 25, 2018	HUSSAINI, JOHN.	HUSS, JOHN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	IDDRISU, RABIYATU.	SUHIABU, RABIA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	JACOBS, NICHOLAS.BERNARD.LORNE.	JACOBS, SERENA.MILEY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	JARVIS TREDGETT, CATHERINE. GEORGENA.	JARVIS TREDGETT, COOKIE.GEORGENA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	JAYAMAHA MUDALIGE DON, SHANILKA. GEEVINDA.	JAYAMAHA, SHANIL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	JEVMENOVA, JULIJA.	BOULAN, JULIA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	JOHN, THARAKAN.JOSHUA.	JOHN, JOSHUA.RIBEIRO.
February 19, 2018 to February 25, 2018	JONACK, WALDOMIRO.	JONACK, DERICK.
February 19, 2018 to February 25, 2018	JONES, GORDON.RANDY.	JONES, RANDY.GORDON.
February 19, 2018 to February 25, 2018	JONES, SAVANNAH.DONNA-MARIE.	GOTTSCHALK, SAVANNAH.MARIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	JONES, VICTORIA.MARJORIE.SUSAN.	HILL, VICTORIA.MARJORIE.SUSAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	JOO, HYUNJIN.	JOO, CINDY.HYUNJIN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KABEYA, MÉCHAQ.	AFUMBA, MÉCHAQ.KABEYA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KAMAL, DIMA.NAIMET.KAMAL.	ALSAIGH, DIMA.NAIMET.KAMAL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KAMAL, IMMANUEL.NAIMET.	ALSAIGH, IMMANUEL.NAIMET.KAMAL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KAMAL, ZAID.NAIMET.KAMAL.	ALSAIGH, ZAID.NAIMET.KAMAL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KANG, HYUN.GYU.	KANG, JACOB.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KAPAKO, FABRICE.KABWE.	KAPAKO MARZETTI, FABRICE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KASKO, CATHERINE.FIONA.JAMIESON.	KASKO, CASPER.JAMIESON.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KENNEDY, QUINNTIN.COLBI.MCCLOUD.	SEBBEN, QUINNTIN.COLBI.KENNEDY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KHAN, EILYAH.ILHAM.	KHAN RAJKUMAR, EILYAH.ILHAM.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KHIBAR,	NAWABI, KHIBAR.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KIM, KANDRIX.H.	KIM, KANDRIX.HYUN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KINAR, LANA.	MUHAMMED, LANA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KING, SHAUGHNESSY.ALYSSE.	KING BELYNTSEVA, SHAUGHNESSY. ALYSSE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KOULIBALY, LASSINE.	KOULIBALY, LANCINÉ.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KOWALCZYK, JUSTIN.ALEKSANDER.	ALEXANDER, JUSTIN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	KRASNICI, ALLENA.	KRASNICI, ALEENA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LACROIX, JOSEPH.DONALD.ROGER.	BOUCHER, ROGER.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LANE, JAMES.ROSS.MICHAEL.	LAROSE, SERENITY.NICOLE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LAURIDSEN, DEREK.MICHEAL.	COCKLE, DEREK.MICHEAL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LAWS, SARAH.DESNEIGES.	MICHAELIS, SAM.CIEL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LAZA, SIMONA.DANIELA.	TUDOR, SIMONA.DANIELA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LEGAULT, JADE.GISÈLE.	GENTÈS, JADE.GISELE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LI, LINDA.	LI, HEIDI.LINDA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LIM, KI.BEUM.	LIM, GIBUM.DANTE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LIU, XIN.YAN.UNA.	LIU, YUMI.YAO.XI.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LJUBICIC, KAELEN.	INDIGO, KASDEN.LEO.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LOKER-FULCHER, LIAM.JAMES.	FULCHER, LIAM.JAMES.LOKER.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LOOSER, JACOB.RICHARD.PETER.PAUL.	LAWRENCE, JACOB.RICHARD.PETER.PAUL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	LUAL, MICHELLE.AKER.	LUAL, AKER.DUT.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MABANAG, PILAR.PASCUA.	GARCIA, PILAR.MABANAG.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MACDONLAD, AUSTON.WILLIAM.	MACDONALD, AUSTON.WILLIAM.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MAHMADIYAROVA, YASMIN.	HAITOVA, YASMIN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MAINGOT, KENNETH.RODNEY.	MATTHEWS, KENNETH.RODNEY.MAINGOT.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MAKI, BRAYDEN.ZACHARY.LUCAS.	GOODWIN, BRAYDEN.ZACHARY.LUCAS.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MALCHEVSKA, VLADYSLAVA.	MALCHEVSKA, LADA.VERONIKA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MALIK, SALIA.BIN.AZHAR.	MALIK, SALEH.AZHAR.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MANITOWABI-BRISARD, JACINTA.AGATHA. MARIE.	MANITOWABI, JACINTA.AGATHA.MARIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MARTIN, TRINITY.KARMA-LEE.	MARTIN-SCOTT, SARAH.TRINITY.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 19, 2018 to February 25, 2018	MATONDO, VOLIDIE.CECILE.	MATONDO, CECILE.VOLIDIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MCDAVITT, SHELLEY.LYNN.	MCDAVITT, SHELLEY.LYNN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MCMASTER, JAIYDEN.ALYSSA-LYNN.	COOPER, JAIYDEN.ALYSSA-LYNN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MEDEIROS CIRNE, PATRICK.	MEDEIROS, PATRICK.CIRNE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MERCER, LISA.MARIE.	DELARGIE, LISA.MARIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MERCY CHACKO,	MATHEW, MERCY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MILAD,	NAWABI, MILAD.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MILLER, DARON.LOY.	MCNEIL, APRIL.DARYN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MILLER, RYAN.	PANDITHARATNE, RYAN.ANGELO.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MISEROS, AVA.HART.	HART-MISEROS, AVA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MISEROS, HUDSON.PETER.	HART-MISEROS, HUDSON.PETER.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MISEROS, JOHN.EDWARD.	HART-MISEROS, JOHN.EDWARD.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MISEROS, SOFIA.IOANNA.	HART-MISEROS, SOFIA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MONTGOMERY, EMILY.GRACE.	MONTGOMERY, LUKA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MORRELL, CATLYNN.LEE.	LAMARR, KITTY.SEIJA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MU KAI,	KAI, ZULEYKA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MUHAMMED, HUMMAM.	MOHAMMED, HUMMAM.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MUIR, MICHEEL.SARA.	MUIR, MICHELLE.SARAH.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MULOCK, VICTORIA.JEAN.	SPARROW, VICTORIA.JEAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MURRAY, JOSIE.ISLA.DOROTHY.	CLARK, JOSIE.ISLA.DOROTHY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MURRAY, KAHLIE.SUSAN.GERTRUDE.	WILSON, KAHLIE.GERTRUDE.SUSAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MURRAY, KARSEN.LEONARD.MARCEL.	WILSON, KARSEN.LEONARD.MARCEL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MURRAY, RANDY.DALE.	WILSON, RANDY.DALE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MURSAL,	OMARI, MURSAL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	MYINT SEIN,	WIN, MYINT.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NAGY, ADRIAN.ATTILA.	DEUTSCHMANN, ADRIAN.ATTILA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NAGY, THEODORA.HEDVIG.	DEUTSCHMANN, THEODORA.HEDVIG.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NAOUM, LAITH.N.KAMAL.	ALSAIGH, LAITH.NAIMET.KAMAL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NAOUM, NAIMET.KAMAL.NAOUM.	ALSAIGH, NAIMET.KAMAL.NAOUM.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NARINDER SINGH,	CHOPRA, NARINDER.SINGH.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NASRAT,	NAWABI, NASRAT.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NASREEN, SAQIYA.KAUSER.	KAUSER, SAQIYA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NERO, JANELLE.ANDREA.	IRONS, JANELLE.ANDREA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NGUYEN, MAI.HOANG.TRAN.	NGUYEN, LAVENDER.MAI.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NO YO JAH,	KAI, NOORJAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NOORJAHAN,	NAWABI, NOORJAHAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	NORMAND, DEBORAH.LYNN.	JONASSEN, DEBORAH.LYNN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	O'MY DAR,	ABDUL SALAM, OMYDAR.
February 19, 2018 to February 25, 2018	OBAIDULLAH, SANNAN.SOHAIL.	SOHAIL, SANNAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	OGANDO, IGNACIO.SEBASTIAN.	FEATHERSTONE, SEBASTIAN.ROBERT.
February 19, 2018 to February 25, 2018	OKE, ABIOLA.HELEN.	OKE, HELEN.ABIOLA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	OPPONG, ANTHONY.KWABENA.NKRUMAH.	NKRUMAH, KWABENA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ORTANEZ JR, LOPE.R.	ORTANEZ, JOHNNY.LOPE.R.
February 19, 2018 to February 25, 2018	OSONOWO, ABIMBOLA.BABATOMIWA.	JOSEPHS, BOLA.MICHAEL.OLUTOMIWA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	OSONOWO, ABISOLA.ADEJOKE.	JOSEPHS, ABISOLA.ADEJOKE.ABIGAIL. OLUWAPELUMI.
February 19, 2018 to February 25, 2018	OSONOWO, MOJISOLA.OLUBUNMI.	JOSEPHS, FLORA.MOJISOLA.OLUBUNMI.
February 19, 2018 to February 25, 2018	OSONOWO, OBAFEMI.ADEBOLA.	JOSEPHS, OBAFEMI.DAVID. MOSOPEFOLUWA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	OSTROWALKER, SHERRY.HOPE.	HOPE, SHERRY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PALENCIA APARICIO, KAMILA.ELENA.	APARICIO, KAMILA.ELENA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PAPADOPOULOS, EFTHYMIA.	TANOS, EFTHYMIA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PARYPA, HELEN.	PARYPA, HALYNA.MARIA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PATEL, EESA.ISMAIL.	PATEL, EESA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PAULEY, BRITTANY.ELAINE.	HICKEY, BRITTANY.ELAINE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PAULEY, WILLIAM.ROBERT.RUBEN.	HICKEY, WILLIAM.ROBERT.RUBEN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PELLARIN, DANIEL.DENNIS.	DEMARCO, DANIEL.MICHAEL.ANTHONY.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 19, 2018 to February 25, 2018	PENMAN, JAKE.WILLIAM.	PROCACCINI, JAKE.OWEN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PENNY, MELISSA.ELIZABETH.	PETERS, MELISSA.ELIZABETH.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PETCH, FRANCINE.MARIE.SARAH.	SARGENT, FRANCINE.MARIE.SARAH.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PETQUAN, DARREN.JOHN.NY.WILLIAM. LEVI.	WIEBE, DARREN.JOHN.NY.WILLIAM.LEVI.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PHILLIPS, GRACE.ANITA.	PHILLIPS, GRACE.ANETA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PILKINGTON, VERA.JANE.PRISCILLA.	PILKINGTON, CLAIRE.PRISCILLA-JANE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	POBRIC, AMIR.MARIE.	POBRIC, SAVANNAH.MARIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	POULIN-OTWAY, CADEN.EDWARD. WILLIAM.	POULIN, CADEN.EDWARD.WILLIAM.
February 19, 2018 to February 25, 2018	POULIOT, MARJOLAINE.MARIE.LUCILLE.	MÉRÉDITHE, MARJOLAINE.CHARLOTTE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	POWER MAC DONALD, GRANT.WILLIAM.	MACDONALD, GRANT.WILLIAM.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PRANDOVSKY, ALEXSANDER.EVAN.	PRANDOVSKY, DEX.ALEXSANDER.
February 19, 2018 to February 25, 2018	PROVAN, BREEANNA.MEMEKEAU. STURGEON.	COMMISSO, BREEANNA.MEMEKEAU. STURGEON.
February 19, 2018 to February 25, 2018	R'HEY MAR,	ABDUL SALAM, RAHINA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	RAHMATY, HASIA.	RAHMATI, HASIA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	RAMNARINE, ESHWATTIE.	RAMNARINE, TRISHA.ESHWATTIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	RAO, RAFAEL.FARRUKH.	RAO, MUSA.RAFAEL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	RAZI, MISHAL.	RAZI, MISHAL.SAAD.
February 19, 2018 to February 25, 2018	REDDICK, CARRIE-LYN.CRYSTAL.GAIL. BATES.	BELL, CARRIE-LYN.CRYSTAL.GAIL.BATES.
February 19, 2018 to February 25, 2018	REYES, JUAN.ANGEL.	REYES, ANGEL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	REZVANI-KHORASSANI, SARA.	REZVANI, SARA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	RIBEIRO, ANA.PATRICIA.	FRANJIEH, ANA.PATRICIA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ROBINSON-LEGRESLEY, LUKA.	LEGRESLEY-ROBINSON, LUKA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ROWLAND, ALEXIS.DAWN.	DARNELL, ALEXANDER.DEAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ROZARIO, ASHLEY-MARIA.CECILIA.	ESCOBAR-ROZARIO, ASHLEY-MARIA. CECILIA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	RUTLEDGE-BULL, JACOB.ROSS.	RUTLEDGE, JACOB.ROSS.
February 19, 2018 to February 25, 2018	RYABOVA, ELENA.	GASPARIAN, ELENA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SADAF,	ALI, SADAF.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SADROLASHRAFI, SEYEDEH.SARA.	SADR, SARA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SAFDAR, SYED.HANZAL.AHMAD.	SAFDAR, SYED.HANZAL.AHMED.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SAN LAY,	ABDUL SALAM, SALIH.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SATURINAS, LILIA.GASTONES.	BOONE, LILIA.SATURINAS.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SCHRAEDER, TRISTAN.MATHEW.JACKSON. WADE.	SEBBEN, TRISTAN.EDWARD.JACKSON.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SHAND, MATTHEW.DONALD.	CAMPBELL, MATTHEW.DONALD.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SHARMA, SONIA.	PRASHAR, SONIA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SHEARMAN, EMMERSYN.MAI.	SHEARMAN-CARVALHO, EMMERSYN.MAI.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SHELLY, DONOVAN.GRAHAM.KINSLEY.	THOMPSON, DONOVAN.GRAHAM. KINSLEY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SHITTU, SHODEINDE.OLA.	OLUBODUN, OLA.SK.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SIJARIA, PRANAVI.	SIJARIA, ELISHA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SOLOMON, DANIEL.JOHN.	SOLOMON, DANIEL.ALEXANDER.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SOUSANABADI FARAHANI, MOHAMMADREZA.	FARAHANI, MOHAMMADREZA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	SUJIC, STEPHANIE.KATE.	LANGE, STEPHANIE.KATE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	TAIWO, ANUOLUWA.ABIGAIL.	TAIWO, ABIGAIL.ANUOLUWA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	TENZIN LOSEL,	LOSEL, TENZIN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	TENZIN NORBU,	NORBU, TENZIN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	THOMPSON, ENEA.	THOMPSON, NICKOLAS.ENEA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	TOULOUSE, WESLEE.NORMAND.	NESBITT, WESLEE.NORMAND.
February 19, 2018 to February 25, 2018	TURGEON, JESSICA.MONIQUE.	SCHOENFELDT, JESSICA.MONIQUE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	TURNER, DEBRA.LYNN.	FURLONG, BANNING.EPONA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	VAN, ASHLEY.CHRISTINA.	IRELAND, ASHLEY.VAN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	VANMANSON, EMILY.FRANCES.	PINO, EMILY.FRANCES.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 19, 2018 to February 25, 2018	VANMANSON, LORI.LAIN.	PINO, LORI.LAIN.
February 19, 2018 to February 25, 2018	VEINTIMILLA STOLOWSKI, MANUEL. DANIEL.	STOLOWSKI, MANUEL.DANIEL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	WABANO, SKYLAR.SEQUAN.STORM.	NANOKEESIC WABANO, SKYLAR.SEQUAN. STORM.
February 19, 2018 to February 25, 2018	WAGNER-DIXON, KYLE.RICHARD.	VON REINHARDT, KYLE.RICHARD.
February 19, 2018 to February 25, 2018	WAH WAH LWIN,	KAI, ROMEYNA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	WHITE, JACOB.	ALMOG, JACOB.
February 19, 2018 to February 25, 2018	WIJENAYAKE, MUSIPPATTUGE.ASOKA. STANLEY.	WIJENAYAKE, STANLEY.
February 19, 2018 to February 25, 2018	WILLIAMS-PARLE, ETIENNE.MICHEL.	WILLIAMS, ETIENNE.MICHEL.
February 19, 2018 to February 25, 2018	WIN NAING,	WIN, SAM.
February 19, 2018 to February 25, 2018	WOLLISTON, ROSEMARIE.YVETTE.	THOMPSON, ROSEMARIE.YVETTE.
February 19, 2018 to February 25, 2018	YA SOUT,	ABDUL SALAM, YOUSUF.
February 19, 2018 to February 25, 2018	YORKE COON, CHOLE.EMMA.	YORKE COON, CHLOE.EMMA.
February 19, 2018 to February 25, 2018	YU NYUT,	WIN, YU.
February 19, 2018 to February 25, 2018	ZHU, VALERIE.BAOER.	XIE, VALERIE.BOWIE.
February 19, 2018 to February 25, 2018		

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(151-G127)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from February 26, 2018 to March 04, 2018, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 26 février 2018 au 04 mars 2018, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 26, 2018 to March 04, 2018	ABDELSAYED, CHARBELL.	ABDELSAYED, CHARBELL.REYAD.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ABDULLAH, ABDULLAH.	OBEAD ABDULLAH, ABDULLAH. KHANFAR.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ABUKHOUSA, ALI.	SALEM, ALI.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ABUKHOUSA, MALAK.	SALEM, MALAK.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ABUKHOUSA, MARIA.	SALEM, MARIA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ABUKHOUSA, MOHANNAD.	SALEM, MOHANNAD.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ABUKHOUSA, MUSTAFAA.	SALEM, MUSTAFAA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ABUKHOUSA, RIMAS.	SALEM, RIMAS.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ADEGBITE, JOY.OLUWATOMI. IBUKUNOLUWA.	AYANFEOLUWA, JOY.OLUWATOMI. IBUKUNOLUWA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ADEGBITE, OYERINDE.OLABANJI.	AYANFEOLUWA, OYERINDE.OLABANJI.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ADEGBITE, SAMUEL.OLUWATOBI. TEMITOPE.	AYANFEOLUWA, SAMUEL.OLUWATOBI. TEMITOPE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ALAM, MONIRA.	MASUD, MONIRA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ALIPOURFARD, ESMAEIL.	ALIPOURFARD, BAHRAM.
February 26, 2018 to March 04, 2018	AMAYEV, SIMON.	AMAYEV, SIMON.SHON.
February 26, 2018 to March 04, 2018	BACHAN, NATHANIEL.ANDREAS.	BACHAN, NATHANIEL.KAI.
February 26, 2018 to March 04, 2018	BACHAN, XANDER.KAI.	BACHAN, XANDER.ANDREAS.
February 26, 2018 to March 04, 2018	BACODO, NICABRYLLE.CHANTAL.	VILLAMER, CHANTAL.NICABRYLLE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	BAFAGIH, ALWI.ABDALLA.	BATAL, ALWI.ABDALLA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	BAGAOISAN, MYRELLE.DIXIE.T.	BAGAOISAN, MYRELLE.DIXIE.BAJO.
February 26, 2018 to March 04, 2018	BAKER, COLIN.STEWART.	SZABO, COLIN.KADA.STEWART.
February 26, 2018 to March 04, 2018	BANDALI, ZABIUDDIN.	FAIZI, ZABI.
February 26, 2018 to March 04, 2018	BIGELOW, MONICA.CATHERINA. ELIZABETH.	SHERMAN, MONICA.CATHERINA. ELIZABETH.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 26, 2018 to March 04, 2018	BLAKE, CONNIE.JOY.	BLAKE, JOY.DESTINY.
February 26, 2018 to March 04, 2018	BONDY, LISA.DAWN.	BÉ, LISA.DAHRA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	CABRAL FERREIRA, AVA.MADELEINE.	FERREIRA, AVA.MADELEINE.CABRAL.
February 26, 2018 to March 04, 2018	CAPSON, JASE.STANDISH.	SELBY-BROWN, JASE.CURZON.
February 26, 2018 to March 04, 2018	CAZARES, ATEESH.JOHN.	ALVARES, ATEESH.JOHN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	CERON, ROBERTO.MAURICI.	CERON LINQUI, ROBERTO.
February 26, 2018 to March 04, 2018	CHEN, JINGSHENG.	CHEN, HUGH.
February 26, 2018 to March 04, 2018	CHENG-WOO, MIU.LING.	CHENG-WOO, LINDA.MIU.LING.
February 26, 2018 to March 04, 2018	CHERET-HOBBS, KAYLEE.MEEKA.	FLOREN, KAYLEE.MEEKA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	CHIRKA, BETTY.KATHLEEN.	CHIRKA, ELIZABETH.KATHLEEN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	CHIRMANOV, VADIM.	SHIRMAN, WADE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	CHOUEIRI, STEVEN.JOSEPH.MOBAYED.	CLEIRI, STEVEN.JOSEPH.
February 26, 2018 to March 04, 2018	CRUMB, KEVIN.CHARLES.	NELSON, KEVIN.CHARLES.
February 26, 2018 to March 04, 2018	DABBOUR EP JABALLAH, BASMA.	DABBOUR, BASSMA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	DAUPHINEE, GENEVIEVE.NICKI.	ROSS, GENEVIEVE.DAUPHINEE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	DAVIES, CAMERON.WILLIAM.ELVIDGE.	ELVIDGE, CAMERON.WILLIAM.DAVIES.
February 26, 2018 to March 04, 2018	DE AMICIS, JOSHUA.OWEN.	JUSTICE, ACHILLES.ATLAS.
February 26, 2018 to March 04, 2018	DE FREITAS, MARISSA.ROSA.SOUSA.	DE FREITAS, MARCUS.SOUSA.RODRIGUES.
February 26, 2018 to March 04, 2018	DE TRINIDAD TOM, EDGARD.ANTONIO.	DETRINIDAD, EDGARD.ANTONIO.
February 26, 2018 to March 04, 2018	DIDOUNGOU, DAVID.	MOULONGOU, DAVID.
February 26, 2018 to March 04, 2018	DIDOUNGOU, DIVINE.	MOULONGOU, DIVINE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	DOUGLAS, KAYIN.JUSTICE.	PRINCE, KAYIN.JUSTICE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	EYOB, NOAH.BURKE.	EYOB, NOAH.BUKRE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	FAYENUWO, FOLASADE.MOJISOLA.	AYANFEOLUWA, FOLASADE.MOJISOLA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	FIREW, NATHANIEL.RENFERRIS.	GONEZ, NATHANIEL.RENFERRIS.
February 26, 2018 to March 04, 2018	GALLANTRY, MARC.ANTHONY.	RUSSO, MARC.ANTHONY.
February 26, 2018 to March 04, 2018	GAY,	KAWSAY, PLOSSOE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	GEORGANTOPOULOS, GEORGE.JOHN.	RIVERS, GEORGE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	GOODHUE, LEAH.ELIZABETH.	GOODHUE-RUNDLE, LEAH.ELIZABETH.
February 26, 2018 to March 04, 2018	GUERRIERI, RACHELA.	GUERRIERI, RACHELA.LINA.JOANNE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	HAI MAHMOUD, RAJA.NAIM.RAJA.	HAI, RAJA.NAIM.
February 26, 2018 to March 04, 2018	HALL, KASSIDY.DIANA.MARIE.	MORIN, KASSIDY.DIANA.MARIE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	HANHAM, THOMAS.BRIAN.	DICKSON, THOMAS.BRIAN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	HASLAM-JINGCO, AMEI.LINNEA.	JINGCO, AMEI.LINNEA.HASLAM.
February 26, 2018 to March 04, 2018	HOLMES, EDWIN.JOHN.	HOLMES, JACK.JOHN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	HRIBAR, ENA.	AMOROSO, ENA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	HUANG, JAMES.	ZHENG, JAMES.KAI.
February 26, 2018 to March 04, 2018	JABALLAH, ELIA.	JABALLAH, ELIA.MESSIE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	JABALLAH, ELINA.	JABALLAH, ELINA.GLORY.
February 26, 2018 to March 04, 2018	JATULAN, MARCUS.ANGELO.	PLUNKETT, MARCUS.ANGELO.
February 26, 2018 to March 04, 2018	JEHAD MOHAMED ZAKI TAHER EL DAOUR,	EL DAOUR, JEHAD.MOHAMED.
February 26, 2018 to March 04, 2018	JIANG, YU.QI.	JIANG, VICTORIA.YUQI.
February 26, 2018 to March 04, 2018	JIN, CHENG.	JIN, CHENG.KELVIN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	JIN, LONG.	JIN, LONG.LEO.
February 26, 2018 to March 04, 2018	JOHNSON, JERVONTE.RICARDO.	MORROW, JERVONTE.ZEPHANIAH.
February 26, 2018 to March 04, 2018	KADRI, SYED.SANAA.	KADRI, SANA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	KATUGAHA, H.M.SARINDIE.INUPAMA.	KATUGAHA, SARINDIE.INUPAMA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	KEREM, AIDEN.JOSHUA.	KNIGHT-KEREM, AIDEN.JOSHUA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	KHALAF, TARIK.Z.	KILANI, TARIK.
February 26, 2018 to March 04, 2018	KHAYRIZADEH, MOHAMMAD.ALI.	KHAYRIZADEH, EHSAN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	KIM, BOMI.	KIM, MADISON.KHANDO.
February 26, 2018 to March 04, 2018	KOTHARI, INSIYA.AKA.IZIYA.AZIZ.	KOTHARI, INSIYA.AZIZBHAI.
February 26, 2018 to March 04, 2018	LACROIX, SAMUEL.	LACROIX, SAMUEL.ALEXANDRE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	LAM, MAN.CHING.	LAM, GEORGE.MAN.CHING.
February 26, 2018 to March 04, 2018	LEGAULT, MARY.AURORE.VIVIANE.	CAYER-LEGAULT, VIVI-ANNA.DÉSIRÉE. AURORE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 26, 2018 to March 04, 2018	LEYSA, MARIA.LUISA.DAYAG.	LEYSA, MARILOU.DAYAG.
February 26, 2018 to March 04, 2018	LIU, JIAXIN.	MORTEZAIE, ANNIE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	LIU, XIAOLIN.	LYU, CELINE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	LO GULLO, RILEY.WAI-TIN.	WONG-LO GULLO, RILEY.WAI-TIN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	LONG, SARAH.MARJORIE.	LONG, JAMIE.SARAH.STRONG.
February 26, 2018 to March 04, 2018	LOUDON, LILA.JAMES.EMMA.	LOUDON, PAIGE.LILA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	LUI, YSABELLA.FATIMA.KAIBIGAN.	KAIBIGAN, YSABELLA.FATIMA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	LUKASZEWICZ, RANDY.JAMES.	JAMES, RANDY.LUKAS.
February 26, 2018 to March 04, 2018	MANN, KULVINDER.KUMAR.	MANN, KULVINDER.
February 26, 2018 to March 04, 2018	MANNING, TIMOTHY.EDWARD.	O'MANION, TIMOTHY.ALBERT.
February 26, 2018 to March 04, 2018	MATTON-CORBETT, KEVIN.ERNEST.WILLIAM.	MATTON, KEVIN.ERNEST.WILLIAM.
February 26, 2018 to March 04, 2018	MCCOLL, RILEY.JEFFREY.	CARROLL, RILEY.JEFFREY.
February 26, 2018 to March 04, 2018	MCCULLOUGH, BLAKE.KENNETH.WILLIAM.	MCCULLOUGH, BLAKE.WILLIAM.
February 26, 2018 to March 04, 2018	MELLOW, MARCUS.ALLAN.	MELLOW-CRISP, MARCUS.ALLAN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	MILACIC-PERUSINA, DANIEL.	PERUSINA, DANIELLA.HANNA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	MILLER, MARISSA.DENISE.	CLOUATRE, MARISSA.DENISE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	MONDRAGON-DIMECH, ARIELLE.DARLENE.	MONDRAGON, ARIELLE.KAILANI.
February 26, 2018 to March 04, 2018	MOULDER, EVAN.GRACIE.	SMITH, EVAN.GRACIE.MOULDER.
February 26, 2018 to March 04, 2018	MUSSELMAN, ANNABEL.ALYSIA.NICOLETA.	MUSSELMAN, NICOLE.ALYSIA.LORRAINE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	NGUYEN, THI.NHU.HUYEN.	NGUYEN, JENNY.VY.
February 26, 2018 to March 04, 2018	NILWALA GAMARALALAGE, PUSHPIKA.NIRMALI.	NILWALA, PUSHPIKA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	NISAR, MIAN.AHMED.	AHMED, MIAN.NISAR.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ORTMANN, STEPHANIE.DIANA.	GOMEZ-KILLORAN, STEPHANIE.DIANA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	PANG, CHUNYAN.	PANG, CHUNYAN.RACHEL.
February 26, 2018 to March 04, 2018	PAPANDONIOU, MICHAEL.	MATSOS, MICHAEL.ALEXANDER.
February 26, 2018 to March 04, 2018	PIERZCHALA, MATEUSZ.	BALDUR, ANNA.VICTORIA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	POONAM,	KAUL, POONAM.
February 26, 2018 to March 04, 2018	PURCHASE, MACKENZIE.LEE.HAZEL.	NEWHOOK, MACKENZIE.LEE.HAZEL.
February 26, 2018 to March 04, 2018	QURESHI, NASIRA.	AHMED, MONA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	RAATS, HUNTER.ANTHONY.	BARENDREGT, HUNTER.KLAAS.
February 26, 2018 to March 04, 2018	RANDERA, ASHIYA.MOHSIN.	ABHI, ASHIYA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	RANI, PARVEEN.	MANN, PARVEEN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	RAVINDRAN, THAKSHINI.	RAVINDRAN, MAYA.THAKSHINI.
February 26, 2018 to March 04, 2018	RAZZAQ, DAANYAL.REHAN.	RAHIM, NOAH.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ROBERTS, SIMONE.UHURA.	ROBERTS, GABRIEL.NIGEL.BARRY.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SABRI, AAYAN.TANVEER.	SABRI, HASSAN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SANTILLAN, ISABELLA.ROSE.	DELA VEGA-WELLER, ISABELLA.ROSE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SELIM, KARIMA.SHARKAWI.IBRAHIM.ISMAIL.AHMED.	SELIM, REEM.SHARKAWI.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SHERMAN, SHEREE.JO.ANN.	SHERMAN, SHEREE.JOANNE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SHOHNELIAN, NANAR.	SHOHMELIAN, NANAR.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SHUBROOK, KORY.CHET.	TEICHMANN, KORY.KARL.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SIBBET, ASHLEY.ROBERTA-LEE.	EDWARDS, KATHERINE.ROBERTA-LEE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SIMMS, WILLOW.ELORA.	KAUKINEN, WILLOW.ELORA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SLOANE, LAUREN.MACKENZIE.	PAGE, LAUREN.MACKENZIE.SLOANE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SMITH, GINAYA.HANNAH.LOGAN.	MCNIVEN, GINAYA.HANNAH.LOGAN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SPILIOTOPOULOS, JAKE.JORGOS.	SPILIOTOPOULOS, GEORGE.JAKE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SUDUWA DEWAGE, BUDDHIKA.DILAN.WARNAPURA.	WARNAPURA, DILAN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	SYMANYK, JAX.CASON.	ANDERSON, JAX.CASON.
February 26, 2018 to March 04, 2018	TABAN, SEYED.MOHAMAD.HUSSAIN.	TABAN, MOHAMAD.
February 26, 2018 to March 04, 2018	TACLOBAO, JAY.PSALMS.GANABA.	AVELLON, JAY.
February 26, 2018 to March 04, 2018	TESFAMARIAM, JULIA.KIDUS.	TESFAMARIAM, YULIA.KIDUS.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
February 26, 2018 to March 04, 2018	THARUMARATNAM, RISSHI.	SHANMUGANATHAN, RISSHI.
February 26, 2018 to March 04, 2018	THERIEN, THEODORE.EMILE.ROGER.	THERRIEN, ROGER.THEODORE.EMILE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	THOMAS, JELLISA.NATALYA.	THOMAS, LISA.ELIZABETH.
February 26, 2018 to March 04, 2018	TODD, JOCELYN.MARY.	CARROLL, JOCELYN.MARY.
February 26, 2018 to March 04, 2018	TODD, STEPHEN.GORDON.WELCH.	WELCH, STEPHEN.GORDON.TODD.
February 26, 2018 to March 04, 2018	TRAN, TONG.NGUYEN.ANH.	TRAN, ANDY.TONG.
February 26, 2018 to March 04, 2018	VADDIPARTI, SRIVIRAT.	VADDIPARTI, SRI.VIRAAT.
February 26, 2018 to March 04, 2018	VANDERHOEK, ZACKARY.WILLIAM. ROYDEN.	LEFEBVRE, ZACKARY.WILLIAM.ROYDEN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	VEENSTRA, CEILIDH.ANN.ELIZABETH. BAILLIE.	CAIRNS, CEILIDH.JOY.
February 26, 2018 to March 04, 2018	VILDE, ROBERT.EDUARD.	VILDE, ROBYN.EDUARD.
February 26, 2018 to March 04, 2018	VIROSTEK, RICHARD.DARREN.	WORRELL, RICHARD.DARREN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	WADSWORTH, GRAYSON.ADRIENA.NICOLE.	WADSWORTH-HAYES, GRAYSON.ADRIENA. NICOLE.
February 26, 2018 to March 04, 2018	WALTON, BROOKE.ANN.	WALTON, ZOLYN.ANN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	WARNAPURA, RAYAN.RANDUL.	WARNAPURA, RYAN.RANDUL.
February 26, 2018 to March 04, 2018	WARNICA, ANTON.FRANKLIN.	BURZMINSKI, ANTON.FRANKLIN.
February 26, 2018 to March 04, 2018	WHELAN, MARY.CATHARINE.	MONACO, CATHARINE.MARY.
February 26, 2018 to March 04, 2018	WIEBE, MARTHA.BRAUN.	WIEBE BRAUN, MARTHA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	WONG, SIU.KONG.	WONG, BILL.SIU.KONG.
February 26, 2018 to March 04, 2018	XU, XIAO.TONG.	XU, SHAUNA.
February 26, 2018 to March 04, 2018	ZABI MIAKHIL, FERDAWS.	FAHIM, FERDAWS.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(151-G128)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

OUT-OF-HOME MARKETING ASSOCIATION OF CANADA

(the "Corporation")

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Out-Of-Home Marketing Association of Canada. This notice is filed under subsection 231(1) of the *Corporations Act*. The resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed by the members of the Corporation at a meeting on February 28, 2018.

ROSANNE CARON
Officer, Director of the Corporation

(151-P080)

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Thunder Bay, dated May 5, 2011 under writ file number 11-0000260, against the real and personal property of Walter BOBROWSKI, also known as Walter Dennis BOBROWSKI, Defendant, at the suit of Royal Bank of Canada, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Walter BOBROWSKI, also known as Walter Dennis BOBROWSKI in and to:

PIN 62071-0133 (LT), PT LT 3 BLK 34 PL W54 NEEBING ADDITIONAL AS IN TBR431050; S/T INTEREST IN TBR431050; THUNDER BAY

Municipally known as 300 FINLAYSON STREET, THUNDER BAY

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Walter BOBROWSKI, also known as Walter Dennis BOBROWSKI, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at,

Thunder Bay Courthouse, 125 Brodie Street North, Thunder Bay, Ontario, P7C 0A3, 807-626-7000 on Wednesday, April 18, 2018 at 11:00 am

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Thunder Bay Courthouse, 125 Brodie Street North, Thunder Bay, Ontario, P7C 0A3.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: February 26, 2018

LAURIE KOPANSKI
Sheriff
125 Brodie Street North
Thunder Bay, ON
P7C 0A3

(151-P081E)

EN VERTU D'UN bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice de Thunder Bay, daté du 5 mai 2011 et portant le numéro de mandat 11-0000260, visant les biens réels et personnels de Walter BOBROWSKI, aussi connu sous le nom de Walter Dennis BOBROWSKI, défendeur, poursuivi par la Banque Royale du Canada, demanderesse, j'ai saisi et exécuté les droits, les titres, les intérêts et les droits de rachat en equity de Walter BOBROWSKI, aussi connu sous le nom de Walter Dennis BOBROWSKI, à l'égard de :

PIN 62071-0133 (LT), PT LT 3 BLK 34 PL W54 NEEBING ADDITIONAL AS IN TBR431050; S/T INTEREST IN TBR431050; THUNDER BAY

À l'adresse municipale suivante : 300, RUE FINLAYSON, THUNDER BAY

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Walter BOBROWSKI, aussi connu sous le nom de Walter Dennis BOBROWSKI, défendeur, à l'égard desdits terrains et tènements, sous réserve des conditions énoncées ci-après, au

Palais de justice de Thunder Bay, 125, rue Brodie Nord, Thunder Bay (Ontario) P7C 0A3, 807 626-7000, le mercredi 18 avril 2018, à 11 h

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et des autres charges. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre du bien-fonds ou toute autre question relative à l'intérêt qui sera vendu. Il incombe à l'acheteur potentiel de faire ses vérifications à cet égard.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur retenu dispose de 10 jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier au Palais de justice de Thunder Bay, au 125, rue Brodie Nord, Thunder Bay, (Ontario) P7C 0A3.
- Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif dès l'acquittement du prix de vente en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS JUSQU'À SA CONCLUSION.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens, meubles ou immeubles, des terrains ou des tènements offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : 26 février 2018

LAURIE KOPANSKI
shérif
125, rue Brodie Nord
Thunder Bay (Ontario)
P7C 0A3

(151-P081F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Thunder Bay, dated June 9, 2016 under writ file number 16-0000223, against the real and personal property of John Darren SHERBAND, Defendant, at the suit of Royal Bank of Canada, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of John Darren SHERBAND in and to:

PIN 62036-0118 (LT), PT LT 6 S/S VICTOR ST TOWN PLOT OF FORT WILLIAM BEING PT 1 55R5663 & W 26 FT EXCEPT FWW4523; THUNDER BAY

Municipally known as 494 BROCK STREET EAST, THUNDER BAY, ONTARIO

All of which said right, title, interest and equity of redemption of John Darren SHERBAND, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at,

Thunder Bay Courthouse, 125 Brodie Street North, Thunder Bay, Ontario, P7C 0A3, 807-626-7000 on Wednesday, April 18, 2018 at 2:00 pm.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Thunder Bay Courthouse, 125 Brodie Street North, Thunder Bay, Ontario, P7C 0A3.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: February 26, 2018

LAURIE KOPANSKI
Sheriff
125 Brodie Street North
Thunder Bay, ON
P7C 0A3

(151-P082E)

EN VERTU ET CONFORMITÉ d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Thunder Bay, daté du 9 juin 2016 et portant le numéro de mandat 16-0000223, concernant les biens personnels et réels de John Darren SHERBAND, la partie défenderesse, à la demande de la Banque Royale du Canada, la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de John Darren SHERBAND, relatifs à :

PIN 62036-0118 (LT), PT LT 6 S/S VICTOR ST TOWN PLOT OF FORT WILLIAM BEING PT 1 55R5663 & W 26 FT EXCEPT FWW4523; THUNDER BAY

À l'adresse municipale suivante : 494, RUE BROCK EST, THUNDER BAY (ONTARIO)

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de John Darren SHERBAND, la partie défenderesse, desdits terrains et tenements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au

Palais de justice de Thunder Bay, 125, rue Brodie Nord, Thunder Bay (Ontario) P7C 0A3, 807 626-7000, le mercredi 18 avril 2018, à 14 h

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.

- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier au Palais de justice de Thunder Bay, au 125, rue Brodie Nord, Thunder Bay, (Ontario) P7C 0A3.
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : 26 février 2018

LAURIE KOPANSKI
shérif
125, rue Brodie Nord
Thunder Bay (Ontario)
P7C 0A3

(151-P082F)

File No. 12-2438

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Milton to me directed, against the real and personal property of Paul Emilio Serpa Defendant, at the suit of Bank of Montreal, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Paul Emilio Serpa, in and to:

34 Leeward Drive, Brampton On L6S 5V7

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Paul Emilio Serpa defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7765 Hurontario Street, Brampton Ontario on April 26, 2018 at 10.00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 7755 Hurontario St, Suite 100, Brampton ON.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: March 7, 2018

PAULINE LABELLE
7755 Hurontario St, Suite 100
Brampton, ON
L6W 4T6
905-456-4701 ext 5519

(151-P083E)

Dossier No. 12-2438

EN VERTU ET CONFORMITÉ d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Milton, concernant les biens personnels et réels de Paul Emilio Serpa, la partie défenderesse, à la demande de Bank of Montreal, la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en équité de Paul Emilio Serpa, relatifs à :

34 Leeward Drive, Brampton On L6S 5V7

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en équité de Paul Emilio Serpa, la partie défenderesse, desdits terrains et tènements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au 7765 Hurontario Street, en Brampton au avril 26, 2018 à 10 :00 du matin. .

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000, 00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à Bureau d'exécution, 7755 Hurontario Street, Brampton, ON
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : mars 7, 2018

PAULINE LABELLE
7755 Rue Hurontario , suite 100
Brampton, ON
L6W 4T6
905-456-4701 poste 5519

(151-P083F)

15-2885

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Toronto to me directed, against the real and personal property of Muhammad Tahir Rana; Tasneem Tahir Rana, Defendant, at the suit of Royal Bank of Canada, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and

equity of redemption of Muhammad Tahir Rana; Tasneem Tahir Rana, in and to:

7710 Justine Drive, Mississauga, On, L4T 1M3

All of which said right, title, interest and equity of redemption Muhammad Tahir Rana; Tasneem Tahir Rana, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7765 Hurontario Street, Brampton, Ontario, L6W 4T6 on April 26, 2018, at 10:00 am

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 7755 Hurontario Street, Suite 100, Brampton Ontario, L6W 4T6.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date March 7, 2018

PAULINE LABELLE
7755 Hurontario Street, Suite 100
Brampton, Ontario
L6W 4T6
905-456-4700 Ext 5519

(151-P084E)

15-2885

EN VERTU ET CONFORMITÉ d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Toronto, concernant les biens personnels et réels de Muhammad Tahir Rana; Tasneem Tahir Rana, la partie défenderesse, à la demande de Royal Bank of Canada., la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Muhammad Tahir Rana ; Tasneem Tahir Rana, relatifs à :

7710 Justine Drive, Mississauga, On, L4T 1M3

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Muhammad Tahir Rana; Tasneem Tahir Rana, la partie défenderesse, desdits terrains et tènements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au 7765 Hurontario Street, Brampton, Ontario, L6W 4T6 en avril 26, 2018 à 10:00 du matin

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à 7755 Hurontario Street, Suite 100, Brampton Ontario, L6W 4T6.
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : mars 7, 2018

PAULINE LABELLE
7755 Rue Hurontario, suite 100
Brampton, ON
L6W 4T6
905-456-4701 poste 5519

(151-P084F)

14-3724

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Brampton to me directed, against the real and personal property of David Y Lai aka David Y. Lai aka David Lai, Defendant, at the suit of Canadian Imperial Bank of Commerce, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of David Y Lai aka David Y. Lai aka David Lai, in and to:

5517 McFarren Blvd., Mississauga, Ontario, L5M 5X9

All of which said right, title, interest and equity of redemption of David Y Lai aka David Y. Lai aka David Lai, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7765 Hurontario Street, Brampton, Ontario, L6W 4T6 on April 26, 2018, at 10:00 am

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 7755 Hurontario Street, Suite 100, Brampton Ontario, L6W 4T6.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: March 7, 2018

PAULINE LABELLE
7755 Hurontario Street, Suite 100
Brampton, Ontario
L6W 4T6
905-456-4700 Ext 5519

(151-P085E)

14-3724

EN VERTU ET CONFORMITÉ d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Brampton, concernant les biens personnels et réels de David Y Lai ecs David Y. Lai ecs David Lai, la partie défenderesse, à la demande de Canadian Imperial Bank of Commerce., la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de David Y Lai ecs David Y. Lai ecs David Lai, relatifs à :

5517 McFarren Blvd., Mississauga, Ontario, L5M 5X9

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de David Y Lai ecs David Y. Lai ecs David Lai, la partie défenderesse, desdits terrains et tènements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au 7765 Hurontario Street, Brampton, Ontario, L6W 4T6 en avril 26, 2018 à 10:00 du matin

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à 7755 Hurontario Street, Suite 100, Brampton Ontario, L6W 4T6.
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : mars 7, 2017

PAULINE LABELLE
7755 Rue Hurontario, suite 100
Brampton, ON
L6W 4T6
905-456-4701 poste 5519

(151-P085F)

16-4147 & 16-4148

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Federal Court to me directed, against the real and personal property of Patricia Anne Hamilton, Defendant, at the suit of Canada Revenue Agency, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Patricia Anne Hamilton, in and to:

1459 Rose Bloom Road, Mississauga, Ontario, L5V 1G9

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Patricia Anne Hamilton, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7765 Hurontario Street, Brampton, Ontario, L6W 4T6 on April 26, 2018, at 10:00 am

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 7755 Hurontario Street, Suite 100, Brampton Ontario, L6W 4T6.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: March 7, 2018

PAULINE LABELLE
7755 Hurontario Street, Suite 100
Brampton, Ontario
L6W 4T6
905-456-4700 Ext 5519

(151-P086E)

16-4147 & 16-4148

EN VERTU ET CONFORMITÉ d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour fédérale, concernant les biens personnels et réels de Patricia Anne Hamilton, la partie défenderesse, à la demande de Canada Revenue Agency la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Patricia Anne Hamilton, relatifs à :

1459 Rose Bloom Road, Mississauga, Ontario, L5V 1G9

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Patricia Anne Hamilton, la partie défenderesse, desdits terrains et tenements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au 7765 Hurontario Street, Brampton, Ontario, L6W 4T6 en avril 26, 2018 à 10:00 du matin

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge.

Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à 7755 Hurontario Street, Suite 100, Brampton Ontario, L6W 4T6.
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : mars 7, 2018

PAULINE LABELLE
7755 Rue Hurontario , suite 100
Brampton, ON
L6W 4T6
905-456-4701 poste 5519

(151-P086F)

16-3725

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Milton to me directed, against the real and personal property of Ana Lucia Enriquez aka Ana Enriquez, Defendant, at the suit of The Toronto-Dominion Bank., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Ana Lucia Enriquez aka Ana Enriquez, in and to:

1755 Willow Way, Mississauga, Ontario L5M 4W7

All of which said right, title, interest and equity of redemption Ana Lucia Enriquez aka Ana Enriquez, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7765 Hurontario Street, Brampton, Ontario, L6W 4T6 on April 26, 2018 at 10:00 am

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 7755 Hurontario Street, Suite 100, Brampton Ontario, L6W 4T6.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: March 7, 2018

PAULINE LABELLE
7755 Hurontario Street, Suite 100
Brampton, Ontario
L6W 4T6
905-456-4700 Ext 5519

(151-P087E)

16-3725

EN VERTU ET CONFORMITÉ d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Milton, concernant les biens personnels et réels de Ana Lucia Enriquez ecs Ana Enriquez, la partie défenderesse, à la demande de The Toronto-Dominion Bank., la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Ana Lucia Enriquez ecs Ana Enriquez, relatifs à :

1755 Willow Way, Mississauga, Ontario L5M 4W7

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Ana Lucia Enriquez ecs Ana Enriquez, la partie défenderesse, desdits terrains et tènements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au 7765 Hurontario Street, Brampton, Ontario, L6W 4T6 en avril 26, 2018 à 10:00 du matin

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à 7755 Hurontario Street, Suite 100, Brampton Ontario, L6W 4T6.
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : mars 7, 2018

Pauline Labelle
7755 Rue Hurontario , suite 100
Brampton, ON
L6W 4T6
905-456-4701 poste 5519

(151-P087F)

16-1837

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Toronto to me directed, against the real and personal property of Mirela-Liana Aparaschivei and Miroslav Galic, Defendant, at the suit of Royal Bank of Canada., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Mirela-Liana Aparaschivei and Miroslav Galic, in and to:

3992 RIVER MILL WAY, MISSISSAUGA, ONTARIO, L4W 4A5

All of which said right, title, interest and equity of redemption Mirela-Liana Aparaschivei and Miroslav Galic, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7765 Hurontario Street, Brampton, Ontario, L6W 4T6 on April 26, 2018, at 10:00 am

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 7755 Hurontario Street, Suite 100, Brampton Ontario, L6W 4T6.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: March 7, 2018

PAULINE LABELLE
7755 Hurontario Street, Suite 100
Brampton, Ontario
L6W 4T6
905-456-4700 Ext 5519

(151-P088E)

16-1837

EN VERTU ET CONFORMITÉ d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Toronto, concernant les biens personnels et réels de Mirela-Liana Aparaschivei and Miroslav Galic, la partie défenderesse, à la demande de Royal Bank of Canada., la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Mirela-Liana Aparaschivei and Miroslav Galic, relatifs à :

3992 RIVER MILL WAY, MISSISSAUGA, ONTARIO, L4W 4A5

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de Mirela-Liana Aparaschivei and Miroslav Galic, la partie défenderesse, desdits terrains et tènements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au 7765 Hurontario Street, Brampton, Ontario, L6W 4T6 en avril 26, 2018 à 10:00 du matin.

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à 7755 Hurontario Street, Suite 100, Brampton Ontario, L6W 4T6.
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : mars 7, 2018

PAULINE LABELLE
7755 Rue Hurontario, suite 100
Brampton, ON
L6W 4T6
905-456-4701 poste 5519

(151-P088F)

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF GREATER NAPANEE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 12, 2018, at the Greater Napanee Municipal Office, 124 John St., Napanee Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 124 John St., Napanee.

Description of Land(s):

Roll No. 11 21 050 010 05000 0000; 69 Dundas St. E., Napanee; PIN 45092-0110 (LT); Part Lots 1 and 2 N/S Dundas St, Plan 82 Eastern Additional as in LA74439; T/W LA74439; Greater Napanee; File No. 16-04

Minimum Tender Amount: **\$86,250.97**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to, environmental contamination, crown interests or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. Any interests of the Crown encumbering the land at the time of the tax sale will continue to encumber the land after the registration of the tax deed.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JILL DREW
Tax Clerk
The Corporation of the
Town of Greater Napanee
PO Box 97, 124 John St.
Napanee ON K7R 3L4
(613) 354-3351 Ext. 2009
jdrew@greaternapanee.com
www.greaternapanee.com

(151-P089)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF ORILLIA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 12, 2018, at the Municipal Office, Orillia City Centre, 50 Andrew St. South, Suite 300, Orillia Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, Orillia City Centre, 50 Andrew St. South, Suite 300, Orillia.

Description of Land(s):

Roll No. 43 52 010 102 09500 0000; 112 Colborne St. E, Orillia; FIRSTLY: PIN 58669-0011(LT); Part Water Lots 18 and 19 E/S Front St, Plan 12 Orillia as in RO1447463; Orillia; SECONDLY: PIN 58669-0012(LT); Part Water Lots 18 and 19 E/S Front St, Plan 12 Orillia as in RO110877; Orillia; File No. 16-03

Minimum Tender Amount: **\$110,851.69**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.orillia.ca or if no internet access available, contact:

BRAD SCOTT
Financial Analyst
The Corporation of the City of Orillia
Orillia City Centre
50 Andrew St. South, Suite 300
Orillia ON L3V 7T5
(705) 329-7237

(151-P090)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF BONNECHERE VALLEY**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on the 12th day of April, 2018, at 49 Bonnechere Street East, Eganville, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. local time at the Municipal Office.

Description of Land(s):

PT LT 36 PL 114 WILBERFORCE; PT LT 37 PL 114 WILBERFORCE;
PT LT 38 PL 114, WILBERFORCE; PT LT 43 PL 114 WILBERFORCE
AS IN R341229; TOWNSHIP OF BONNECHERE VALLEY. PIN
57402-0177 (LT)

Minimum Tender Amount: \$24,963.33

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, the relevant land transfer tax, and HST, if applicable.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

The land does not include the mobile home situate on the land, if applicable.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

BRYAN MARTIN, CAO
The Corporation of the
Township of Bonnechere Valley
49 Bonnechere Street East
P.O. Box 100
Eganville, ON K0J 1T0

(151-P091)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ESPANOLA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on **Friday, April 13th, 2018** at the municipal office, Town of Espanola, 100 Tudhope Street, Suite 2, Espanola, ON P5E 1S6.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Town of Espanola, 100 Tudhope Street, Suite 2, Espanola, ON P5E 1S6 at 3:15 p.m.

Description of Land(s):

1stly-PIN 73411-0380 (LT)
Pt. East half of South half of Lot 9, Con 5 Merritt
As in LT17732 except therein
2ndly-PIN 73411-0363 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, Res BLK 28, PL 53M1214
3rdly-PIN 73411-0364 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, Res BLK 29, PL 53M1214
4thly-PIN 73411-0375 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, BLK 30, PL 53M1214
5thly-PIN 73411-0376 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, BLK 31, PL 53M1214
6thly-PIN 73411-0377 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, BLK 32, PL 53M1214
7thly-PIN 73411-0378 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, BLK 33, PL 53M1214
Township of Merritt, Town of Espanola, District of Sudbury
MUNICIPAL ADDRESS: unassigned
ROLL NO. 5226 000 006 16600 0000
File No. 15-05

Minimum Tender Amount: \$21,778.19

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount. Tenders must be submitted in sealed envelopes addressed to the Town of Espanola Re: Public Tender and must contain either the ROLL or FILE NUMBER on the envelope.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax. If these sales require that a survey plan be required such cost shall be in addition to and not included in the tender amount (purchase price) and shall be paid by the potential purchasers.

If these sales are subject to H.S.T. then such H.S.T. shall be in addition to and not included in the tender amount (purchase price), and H.S.T. shall be collected and remitted in accordance with applicable legislation.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CYNTHIA TOWNSEND
CAO/Treasurer
Town of Espanola
100 Tudhope Street, Suite 2
Espanola, ON P5E 1S6.
(705) 869-1540

(151-P092)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2018—03—17

ONTARIO REGULATION 42/18

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: February 22, 2018

Filed: February 27, 2018

Published on e-Laws: February 27, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

**DISSOLUTION OF AND PRESCRIBED CHANGES TO INVESTMENT BOARD OR JOINT
INVESTMENT BOARD**

Interpretation

1. (1) In this Regulation,

“Investment Board” means an Investment Board within the meaning of Part II of Ontario Regulation 438/97 (Eligible Investments, Related Financial Agreements and Prudent Investment) made under the Act and includes, for the purposes of subparagraph 2 i and paragraph 3 of subsection 2 (2), subparagraph 2 i and paragraph 3 of subsection 3 (2) and paragraph 4 of subsection 4 (3), the Toronto Investment Board; (“commission des placements”)

“Joint Investment Board” has the same meaning as in Part II of Ontario Regulation 438/97 made under the Act; (“Commission mixte des placements”)

“Toronto Investment Board” has the same meaning as in Part II of Ontario Regulation 438/97 made under the Act. (“Commission des placements de Toronto”)

(2) For greater certainty, this Regulation applies to an Investment Board or Joint Investment Board established in order to meet a condition set out in this Regulation.

Dissolution of Investment Board

2. (1) Subject to subsection (2), a municipality does not have the power to dissolve an Investment Board.

(2) Despite subsection (1), a municipality may dissolve an Investment Board that it has established if all of the following conditions are met:

1. No other municipalities are investing through the Investment Board.
2. The municipality has done one of the following:
 - i. Entered into an agreement with another municipality that has established an Investment Board, that Investment Board and any other municipalities investing through that Investment Board to invest through that Investment Board following the dissolution.
 - ii. Entered into an agreement with the municipalities that have established a Joint Investment Board, that Joint Investment Board and any other municipalities investing through that Joint Investment Board to invest through that Joint Investment Board following the dissolution.
 - iii. Established a Joint Investment Board with one or more other municipalities.
3. The municipality has given the Investment Board or Joint Investment Board through which it will be investing the control and management of its investments by delegating to the board,
 - i. the municipality’s powers to make the investments, and
 - ii. the municipality’s duties under section 418.1 of the Act.

Dissolution of Joint Investment Board

3. (1) Subject to subsection (2), a municipality does not have the power to dissolve a Joint Investment Board.

(2) Despite subsection (1), two or more municipalities that have established a Joint Investment Board may dissolve it if all of the following conditions are met:

1. No other municipalities are investing through the Joint Investment Board.
2. Each municipality has done one of the following:
 - i. Entered into an agreement with another municipality that has established an Investment Board, that Investment Board and any other municipalities investing through that Investment Board to invest through that Investment Board.
 - ii. Entered into an agreement with the municipalities that have established a Joint Investment Board, that Joint Investment Board and any other municipalities investing through that Joint Investment Board to invest through that Joint Investment Board.
 - iii. Established an Investment Board on its own or established a Joint Investment Board with one or more other municipalities.
3. Each municipality has given the Investment Board or Joint Investment Board through which it will be investing the control and management of its investments by delegating to the board,
 - i. the municipality's powers to make the investments, and
 - ii. the municipality's duties under section 418.1 of the Act.

Prescribed change, withdrawal from Joint Investment Board

4. (1) For the purposes of clause 216 (7) (c) of the Act, the withdrawal by a municipality from investing through a Joint Investment Board that the municipality established is a prescribed change.

(2) Subject to subsection (3), a municipality does not have the power to withdraw from investing through a Joint Investment Board that it established.

(3) Despite subsection (2), a municipality that has established a Joint Investment Board with two or more other municipalities may withdraw from investing through it if all of the following conditions are met:

1. All the municipalities investing through the board agree to the withdrawal.
2. The Joint Investment Board is not dissolved upon the withdrawal.
3. The other municipalities that established the Joint Investment Board have, in the opinion of each of their treasurers, a combined total of at least \$100,000,000 in money and investments that the municipalities do not require immediately.
4. The municipality has taken one of the actions described in subparagraph 2 i, ii or iii of subsection 3 (2) and has given the Investment Board or Joint Investment Board through which it will be investing the control and management of its investments by delegating to the board,
 - i. the municipality's powers to make the investments, and
 - ii. the municipality's duties under section 418.1 of the Act.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of the day section 72 of Schedule 1 to the *Modernizing Ontario's Municipal Legislation Act, 2017* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales,

BILL MAURO
Minister of Municipal Affairs

Date made: February 22, 2018
Pris le : 22 février 2018

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 42/18

pris en vertu de la

LOI DE 2001 SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 22 février 2018

déposé le 27 février 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 27 février 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018**DISSOLUTION ET MODIFICATIONS PRESCRITES DES COMMISSIONS DES PLACEMENTS
ET DES COMMISSIONS MIXTES DES PLACEMENTS****Interprétation**

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«commission des placements» S'entend au sens de la partie II du Règlement de l'Ontario 438/97 (Placements admissibles, accords financiers connexes et placement prudent) pris en vertu de la Loi et s'entend également, pour l'application de la sous-disposition 2 i et de la disposition 3 du paragraphe 2 (2), de la sous-disposition 2 i et de la disposition 3 du paragraphe 3 (2) et de la disposition 4 du paragraphe 4 (3), de la Commission des placements de Toronto. («Investment Board»)

«Commission des placements de Toronto» S'entend au sens de la partie II du Règlement de l'Ontario 438/97 pris en vertu de la Loi. («Toronto Investment Board»)

«commission mixte des placements» S'entend au sens de la partie II du Règlement de l'Ontario 438/97 pris en vertu de la Loi. («Joint Investment Board»)

(2) Il est entendu que le présent règlement s'applique à une commission des placements ou à une commission mixte des placements créée afin de satisfaire à une condition énoncée dans le présent règlement.

Dissolution d'une commission des placements

2. (1) Sous réserve du paragraphe (2), une municipalité n'a pas le pouvoir de dissoudre une commission des placements.

(2) Malgré le paragraphe (1), une municipalité peut dissoudre une commission des placements qu'elle a créée si les conditions suivantes sont réunies :

1. Aucune autre municipalité n'effectue des placements par l'intermédiaire de la commission des placements.
2. La municipalité a pris l'une ou l'autre des mesures suivantes :
 - i. Elle a conclu un accord avec une autre municipalité qui a créé une commission des placements, avec cette commission et avec toutes les autres municipalités qui effectuent des placements par l'intermédiaire de celle-ci en vue d'effectuer des placements par l'intermédiaire de cette commission après la dissolution.
 - ii. Elle a conclu un accord avec les municipalités qui ont créé une commission mixte des placements, avec cette commission et avec toutes les autres municipalités qui effectuent des placements par l'intermédiaire de celle-ci en vue d'effectuer des placements par l'intermédiaire de cette commission après la dissolution.
 - iii. Elle a créé une commission mixte des placements avec une ou plusieurs autres municipalités.
3. La municipalité a confié à la commission des placements ou à la commission mixte des placements par l'intermédiaire de laquelle elle effectuera des placements le contrôle et la gestion de ses placements en lui déléguant :
 - i. son pouvoir d'effectuer ces placements,
 - ii. les obligations que lui impose l'article 418.1 de la Loi.

Dissolution d'une commission mixte des placements

3. (1) Sous réserve du paragraphe (2), une municipalité n'a pas le pouvoir de dissoudre une commission mixte des placements.

(2) Malgré le paragraphe (1), deux municipalités ou plus qui ont créé une commission mixte des placements peuvent dissoudre celle-ci si toutes les conditions suivantes sont réunies :

1. Aucune autre municipalité n'effectue des placements par l'intermédiaire de la commission mixte des placements.
2. Chaque municipalité a pris l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- i. Elle a conclu un accord avec une autre municipalité qui a créé une commission des placements, avec cette commission et avec toutes les autres municipalités qui effectuent des placements par l'intermédiaire de celle-ci en vue d'effectuer des placements par l'intermédiaire de cette commission.
 - ii. Elle a conclu un accord avec les municipalités qui ont créé une commission mixte des placements, avec cette commission et avec toutes les autres municipalités qui effectuent des placements par l'intermédiaire de celle-ci en vue d'effectuer des placements par l'intermédiaire de cette commission.
 - iii. Elle a créé une commission des placements seule ou une commission mixte des placements avec une ou plusieurs autres municipalités.
3. Chaque municipalité a confié à la commission des placements ou à la commission mixte des placements par l'intermédiaire de laquelle elle effectuera des placements le contrôle et la gestion de ses placements en lui déléguant :
- i. son pouvoir d'effectuer ces placements,
 - ii. les obligations que lui impose l'article 418.1 de la Loi.

Modification prescrite : retrait d'une commission mixte des placements

4. (1) Pour l'application de l'alinéa 216 (7) c) de la Loi, le retrait d'une municipalité de l'arrangement aux termes duquel elle effectuait des placements par l'intermédiaire d'une commission mixte des placements qu'elle a créée constitue une modification prescrite.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), une municipalité n'a pas le pouvoir de se retirer de l'arrangement aux termes duquel elle effectuait des placements par l'intermédiaire d'une commission mixte des placements qu'elle a créée.

(3) Malgré le paragraphe (2), la municipalité qui a créé une commission mixte des placements avec au moins deux autres municipalités peut, si les conditions suivantes sont réunies, se retirer de l'arrangement aux termes duquel elle effectuait des placements par l'intermédiaire de cette commission :

- 1. Toutes les municipalités qui effectuent des placements par l'intermédiaire de la commission consentent au retrait.
- 2. La commission mixte des placements n'est pas dissoute par suite du retrait.
- 3. Les autres municipalités qui ont créé la commission mixte des placements ont, de l'avis de leur trésorier respectif, un total combiné d'au moins 100 000 000 \$ en argent et en placements dont elles n'ont pas besoin immédiatement.
- 4. La municipalité a pris l'une ou l'autre des mesures visées à la sous-disposition 2 i, ii ou iii du paragraphe 3 (2) et a confié à la commission des placements ou à la commission mixte des placements par l'intermédiaire de laquelle elle effectuera des placements le contrôle et la gestion de ses placements en lui déléguant :
 - i. son pouvoir d'effectuer ces placements,
 - ii. les obligations que lui impose l'article 418.1 de la Loi.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 72 de l'annexe 1 de la Loi de 2017 sur la modernisation de la législation municipale ontarienne et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales,

BILL MAURO
Minister of Municipal Affairs

Date made: February 22, 2018
Pris le : 22 février 2018

ONTARIO REGULATION 43/18

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: February 21, 2018

Filed: February 27, 2018

Published on e-Laws: February 27, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 438/97

(ELIGIBLE INVESTMENTS AND RELATED FINANCIAL AGREEMENTS)

1. The title to Ontario Regulation 438/97 is revoked and the following substituted:

ELIGIBLE INVESTMENTS, RELATED FINANCIAL AGREEMENTS AND PRUDENT INVESTMENT

2. Section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**PART I****ELIGIBLE INVESTMENTS AND FORWARD RATE AGREEMENTS**

1. (1) This Part applies in respect of investments by a municipality under section 418 of the Act.

(2) A municipality does not have the power to invest under section 418 of the Act in a security other than a security prescribed under this Part.

3. (1) Paragraph 3.1 of section 2 of the Regulation is amended by adding “or” at the end of subparagraph i and revoking subparagraph iii.**(2) Paragraph 4 of section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

4. Bonds, debentures, promissory notes or other evidence of indebtedness, the terms of which provide that the principal and interest shall be fully repaid no later than two years after the day the investment was made if issued or guaranteed by an institution listed in paragraph 3.1.

4.1 Bonds, debentures, promissory notes or other evidence of indebtedness, the terms of which provide that the principal and interest shall be fully repaid more than two years after the day the investment was made if issued or guaranteed by an institution listed in paragraph 3.1.

4.2 Deposit receipts, deposit notes, certificates of deposit or investment, acceptances or similar instruments, the terms of which provide that the principal and interest shall be fully repaid more than two years after the day the investment was made if the receipt, note, certificate or instrument was issued, guaranteed or endorsed by a credit union or league to which the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994* applies.4.3 Bonds, debentures, promissory notes or other evidence of indebtedness issued or guaranteed by a credit union or league to which the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994* applies.**(3) Paragraph 7 of section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

7. Securities that are arrangements for the sale of assets that entitle the purchaser to an undivided beneficial interest in a pool of assets.

(4) Paragraph 8 of section 2 of the Regulation is amended by striking out “asset-backed securities” and substituting “securities referred to in paragraph 7”.**(5) Paragraphs 10 and 11 of section 2 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

10. Any security if the municipality acquires the security as a gift in a will or as a donation not made for a charitable purpose.

4. (1) Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 3.1 or 4” in the portion before clause (a) and substituting “paragraph 4”.**(2) Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(2) A municipality shall not invest in a security under paragraph 3.1 or 4.1 of section 2 unless the bond, debenture, promissory note or evidence of indebtedness is rated,

(a) by Dominion Bond Rating Service Limited as “A(low)” or higher;

(b) by Fitch Ratings as “A-” or higher;

(c) by Moody's Investors Services Inc. as "A3" or higher; or

(d) by Standard and Poor's as "A-" or higher.

(2.0.1) If a municipality's total investments in securities under subparagraph 3 iii and paragraph 4.2 of section 2 have, in the opinion of the treasurer, a value in excess of \$250,000, the municipality shall not invest in any additional security under paragraph 4.2 of section 2 unless the credit union or league that issues, guarantees or endorses the security provides, within 30 days before the day the investment is made,

(a) audited financial statements indicating that the financial indicators mentioned in subsection (2.0.2) are met by the credit union or league; or

(b) certification in writing that all of the financial indicators mentioned in subsection (2.0.2) are met by the credit union or league.

(2.0.2) For the purposes of subsection (2.0.1), the financial indicators to be met by the credit union or league are the following:

1. Positive retained earnings in its audited financial statements for its most recently completed fiscal year.
2. Regulatory capital of at least the percentage of its total assets set out in subsection (2.0.3) as of the date of the latest audited financial statements, calculated in accordance with Ontario Regulation 237/09 (General) made under the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*.
3. Regulatory capital of at least the percentage of its total risk weighted assets set out in subsection (2.0.4) as of the date of the latest audited financial statements, calculated in accordance with Ontario Regulation 237/09 (General).
4. Positive net income in its audited financial statements for three of its five most recently completed fiscal years.

(2.0.3) The percentage mentioned in paragraph 2 of subsection (2.0.2) is the percentage obtained by adding one percent to the minimum percentage set out in paragraph 1 of subsection 15 (3) of Ontario Regulation 237/09 (General).

(2.0.4) The percentage mentioned in paragraph 3 of subsection (2.0.2) is the percentage obtained by adding one percent to the minimum percentage set out in paragraph 2 of subsection 15 (3) of Ontario Regulation 237/09 (General).

(2.0.5) A municipality shall not invest in securities under paragraph 4.3 of section 2 unless the credit union or league that issues or guarantees the security satisfies the conditions set out in subsection (2.0.1).

(3) Subsection 3 (3) of the Regulation is amended by striking out "an asset-backed security" and substituting "a security".

(4) Subsection 3 (4) of the Regulation is amended by striking out "an asset-backed security" and substituting "a security".

(5) Subsections 3 (4.1) and (4.2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(4.1) A municipality shall not invest in a security under paragraph 7.1 or 7.2 of section 2 unless the security is rated,

- (a) by Dominion Bond Rating Service Limited as "A(low)" or higher;
- (b) by Fitch Ratings as "A-" or higher;
- (c) by Moody's Investors Services Inc. as "A3" or higher; or
- (d) by Standard and Poor's as "A-" or higher.

(6) Subsection 3 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(6) If an investment made under subparagraph 1 iii, v.1, v.2, vi.1, vi.2 or vi.3 of section 2 or paragraph 3.1, 4, 4.1, 6.1, 7, 7.1, 7.2 or 8 of section 2 falls below the standard required by this section, the municipality shall create a plan, including expected timelines, for selling the investment and shall sell the investment in accordance with the plan.

(7) Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(6.1.1) If a municipality's total investments in securities under subparagraph 3 iii and paragraph 4.2 of section 2 have, in the opinion of the treasurer, a value in excess of the limit mentioned in subsection (2.0.1) of this section and one of the following circumstances applies, the municipality shall create a plan, including expected timelines, for selling investments made under paragraph 4.2 of section 2 in excess of that limit and shall sell the investments in accordance with the plan:

1. The financial indicators mentioned in subsection (2.0.2) are not met.
2. The credit union or league fails to provide audited financial statements or a certification as mentioned in subsection (2.0.1).

(6.1.2) For the purposes of determining the value of investments under subsection (6.1.1), the value of all investments under subparagraph 3 iii of section 2 shall be counted as part of the total first, followed by the value of all investments made under paragraph 4.2 of section 2.

(6.1.3) If one of the circumstances in paragraph 1 or 2 of subsection (6.1.1) applies, the municipality shall create a plan, including expected timelines, for selling investments made under paragraph 4.3 of section 2 and shall sell the investments in accordance with the plan.

(8) Subsection 3 (11) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(11) If a municipality acquires a security under paragraph 10 of section 2 that is not otherwise prescribed under this Part, the municipality shall create a plan, including expected timelines, for selling the investment and shall sell the investment in accordance with the plan.

5. (1) Clause 4.1 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “Limited”.

(2) Subsection 4.1 (1.1) of the Regulation is amended by striking out “Limited”.

(3) Subsection 4.1 (2) of the Regulation is amended by striking out “Limited” in the portion before clause (a).

(4) The English version of clause 4.1 (2) (e) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end.

(5) Subsection 4.1 (2) of the Regulation is amended by adding the following clauses:

(g) Local Authority Services;

(h) CHUMS Financing Corporation;

(i) Association of Municipalities of Ontario; or

(j) Municipal Finance Officers’ Association of Ontario.

6. (1) Subsection 6 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Subject to subsection (3), a municipality shall not invest in a security that is expressed or payable in any currency other than Canadian dollars.

(2) Section 6 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Subsection (1) does not apply in respect of securities listed in paragraphs 3, 3.1 and 4.2 of section 2, which may also be expressed or payable in the currency of the United States of America.

7. Subsections 7 (1), 8 (1) and 9 (1) of the Regulation are amended by striking out “this Regulation” wherever it appears and substituting in each case “this Part”.

8. (1) Paragraph 2 of subsection 8 (2.1) of the Regulation is amended by striking out “3.1, 4, 6.1, 7, 7.1, 7.2 or 8” and substituting “3.1, 4, 4.1, 6.1, 7, 7.1, 7.2 or 8”.

(2) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.2) The investment report referred to in subsection (1) shall contain a statement by the treasurer as to whether any investments under paragraphs 4.2 and 4.3 of section 2 are affected by the circumstances set out in paragraphs 1 and 2 of subsection 3 (6.1.1) during the period covered by the report.

9. (1) Subsection 9 (1.1) of the Regulation is revoked.

(2) Subsection 9 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) If the rating of an investment continued under subsection (1) falls below the standard required by that subsection, the municipality shall create a plan, including expected timelines, for selling the investment and shall sell the investment in accordance with the plan.

10. The Regulation is amended by adding the following Part:

**PART II
PRUDENT INVESTMENT**

Definitions

13. In this Part,

“Investment Board” means a municipal service board that is established under section 196 of the Act by a municipality for the purposes of this Part and includes, for the purposes of paragraph 3 of section 15, subsection 17 (3) and sections 21 and 23, the Toronto Investment Board; (“commission des placements”)

“Joint Investment Board” means a municipal service board that is established under section 202 of the Act by two or more municipalities for the purposes of this Part; (“commission mixte des placements”)

“Toronto Investment Board” means the board of the City of Toronto described in subsection 46 (2) of Ontario Regulation 610/06 (Financial Activities) made under the *City of Toronto Act, 2006*. (“Commission des placements de Toronto”)

Application

14. This Part applies in respect of investments by a municipality under section 418.1 of the Act.

Requirements under s. 418.1 (3) of the Act

15. A municipality must satisfy one of the following requirements on the day referred to in subsection 418.1 (3) of the Act in order to pass a by-law for the purposes of that subsection:

1. The municipality must have, in the opinion of its treasurer, at least,
 - i. \$100,000,000 in money and investments that it does not require immediately, or
 - ii. \$50,000,000 in net financial assets, as indicated in Schedule 70 of the most recent Financial Information Return supplied to the Ministry of Municipal Affairs by the municipality under the Act and posted on the Ministry's website on the day the municipality passes the by-law under subsection 418.1 (2) of the Act.
2. The municipality must have entered into an agreement to establish and invest through a Joint Investment Board with one or more other municipalities, and all of the municipalities must have, in the opinion of each of their treasurers, a combined total of at least \$100,000,000 in money and investments that the municipalities do not require immediately.
3. The municipality must have entered into an agreement with the following parties to invest through an Investment Board or a Joint Investment Board that was established by another municipality or municipalities before the day the municipality passes the by-law:
 - i. The Investment Board or Joint Investment Board, as the case may be.
 - ii. Any other municipalities investing through the Investment Board or Joint Investment Board on the day the municipality passes the by-law.

Limitation, school board securities

16. A municipality shall not invest money in a security issued or guaranteed by a school board or similar entity in Canada unless the money raised by issuing the security is to be used for school purposes.

Investments only through Investment Board or Joint Investment Board

17. (1) A municipality that satisfies the requirement set out in paragraph 1 of section 15 may invest money only by having an Investment Board that meets the following criteria do so on its behalf:

1. The Investment Board has been established by the municipality.
2. The Investment Board has been given the control and management of the municipality's investments by the municipality delegating to the Investment Board,
 - i. the municipality's powers to make the investments, and
 - ii. the municipality's duties under section 418.1 of the Act.

(2) A municipality that satisfies the requirement set out in paragraph 2 of section 15 may invest money only by having a Joint Investment Board that satisfies the following criteria do so on its behalf:

1. The Joint Investment Board is the subject of an agreement referred to in paragraph 2 of section 15.
2. The Joint Investment Board has been given the control and management of the municipality's investments, together with that of all the other municipalities that are party to the agreement referred to under paragraph 2 of section 15, by each municipality delegating to the Joint Investment Board,
 - i. the municipality's powers to make the investments, and
 - ii. the municipality's duties under section 418.1 of the Act.

(3) A municipality that satisfies the requirement under paragraph 3 of section 15 may invest money only by having an Investment Board or Joint Investment Board, as the case may be, that satisfies the following criteria do so on its behalf:

1. The Investment Board or Joint Investment Board is the subject of an agreement referred to in paragraph 3 of section 15.
2. The Investment Board or Joint Investment Board has been given the control and management of the municipality's investments by the municipality delegating to the Investment Board or Joint Investment Board,
 - i. the municipality's powers to make the investments, and
 - ii. the municipality's duties under section 418.1 of the Act.

(4) The following persons may not be appointed as members of the Investment Board or Joint Investment Board:

1. An officer or employee of any municipality for which it invests.
2. A member of council of any municipality for which it invests.

(5) Subsection (3) does not apply to any treasurer of a municipality for which the board invests provided that treasurers do not make up more than one quarter of the members.

Investment policy

18. (1) The council of a municipality shall adopt and maintain an investment policy in relation to investing under this Part.

(2) The investment policy shall include requirements with respect to the following:

1. The municipality's objectives for return on investment and risk tolerance.
2. The municipality's need for liquidity including, for greater certainty, the municipality's anticipated needs for funds for planned projects and the municipality's needs to have funds available for unanticipated contingencies.

(3) The investment policy may include other requirements with respect to investment matters that council considers to be in the interests of the municipality.

(4) At least annually, the council shall review the investment policy and update it, as necessary, as a result of the review.

Investment plan

19. (1) An Investment Board or Joint Investment Board shall adopt and maintain an investment plan in respect of all municipalities that have delegated to it,

- (a) the municipality's powers to make investments; and
- (b) the municipality's duties under section 418.1 of the Act.

(2) The investment plan shall deal with how the Investment Board or Joint Investment Board will invest each municipality's money and set out the Board's projections of the proportions of each municipality's portfolio of investments to be invested at the end of the year in each type of security selected by the Investment Board or Joint Investment Board and may include other requirements.

(3) At least annually, following each council's review of the investment policy under subsection 18 (4), the Investment Board or Joint Investment Board shall review the investment plan and update it, as necessary, as a result of the reviews.

Investment report

20. (1) An Investment Board or Joint Investment Board shall prepare and provide to the council of each municipality referred to in subsection 19 (1), each year or more frequently as specified by the council, an investment report.

(2) The investment report shall contain,

- (a) a statement about the performance of the municipality's portfolio of investments during the period covered by the report;
- (b) a statement by the treasurer of the municipality as to whether or not, in the opinion of the treasurer, all investments are consistent with the municipality's investment policy under section 18 and the investment plan for the municipality under section 19; and
- (c) such other information that the council may require or that, in the opinion of the treasurer, should be included.

Inconsistencies, treasurer's duty

21. If an investment made by an Investment Board or a Joint Investment Board is, in the opinion of the municipality's treasurer, not consistent with the municipality's investment policy under section 18 and the investment plan for the municipality under section 19 of this Regulation or section 48.1 of Ontario Regulation 610/06 (Financial Activities) made under the *City of Toronto Act, 2006*, as the case may be, the treasurer shall report the inconsistency to the council within 30 days after becoming aware of it.

Agents of the Investment Board

22. (1) Subject to subsections (2) and (3), an Investment Board or Joint Investment Board may authorize an agent to exercise any of the board's functions to the same extent that a prudent investor, acting in accordance with ordinary investment practice, would authorize an agent to exercise any investment function.

(2) An Investment Board or Joint Investment Board may not authorize an agent under subsection (1) unless a written agreement between the board and the agent is in effect and the agreement includes,

- (a) a requirement that the agent comply with the requirements included in the investment policy or policies under section 18 and with the investment plan under section 19; and

- (b) a requirement that the agent report to the board at regular stated intervals.
- (3) An Investment Board or Joint Investment Board shall exercise prudence in selecting an agent, in establishing the terms of the agent's authority and in monitoring the agent's performance to ensure compliance with those terms.
- (4) For the purpose of subsection (3), prudence in monitoring an agent's performance includes,
 - (a) reviewing the agent's reports;
 - (b) regularly reviewing the agreement between the Investment Board or Joint Investment Board and the agent and how it is being put into effect, including assessing whether the requirement described in clause (2) (a) is being complied with;
 - (c) considering whether directions should be provided to the agent or whether the agent's appointment should be revoked; and
 - (d) providing directions to the agent or revoking the appointment if the Investment Board or Joint Investment Board considers it appropriate to do so.
- (5) This section does not prevent the investment, by the Investment Board or Joint Investment Board, in mutual funds, pooled funds or segregated funds under variable insurance contracts, and the manager of such a fund is not an agent for the purpose of this section.

Withdrawal from investment arrangement

23. A municipality may withdraw from investing through an Investment Board or Joint Investment Board that the municipality has not established if all of the following conditions are met:

1. All the municipalities investing through the board agree to the withdrawal.
2. The municipality has done one of the following:
 - i. Entered into an agreement with another municipality that has established an Investment Board, that Investment Board and any other municipalities investing through that Investment Board, to invest through that Investment Board.
 - ii. Entered into an agreement with the municipalities that have established a Joint Investment Board, that Joint Investment Board and any other municipalities investing through that Joint Investment Board, to invest through that Joint Investment Board.
 - iii. Established an Investment Board on its own or established a Joint Investment Board with one or more other municipalities.
3. The municipality has given the Investment Board or Joint Investment Board through which it will be investing the control and management of the municipality's investments by delegating to the board,
 - i. the municipality's powers to make the investments, and
 - ii. the municipality's duties under section 418.1 of the Act.

Application of Part, withdrawal or dissolution

- 24.** (1) This section applies if a municipality establishes an Investment Board or a Joint Investment Board,
- (a) in order to meet the condition set out in subparagraph 2 iii of section 23 with respect to withdrawing from investing; or
 - (b) in order to meet a condition set out in Ontario Regulation 42/18 (Dissolution of and Prescribed Changes to Investment Board or Joint Investment Board) made under the Act.
- (2) The municipality must satisfy the requirement set out in paragraph 1 or 2 of section 15 at the time of establishing the board and the reference in subparagraph 1 ii of section 15 to "the day the municipality passes the by-law under subsection 418.1 (2) of the Act" is deemed for the purposes of this section to be a reference to "the day the Investment Board is established".
- (3) Subsections 17 (1) and (2) apply to the municipality.
- (4) Sections 16 and 18 to 22 apply with respect to the investment of money by the Investment Board or Joint Investment Board.

Transitional matters, what may be done in advance

25. For greater certainty, before a municipality passes a by-law under subsection 418.1 (2) of the Act and before the effective date of the by-law,

- (a) the municipality may establish an Investment Board or Joint Investment Board and appoint the members;
- (b) the municipality may enter into an agreement described in paragraph 2 or 3 of section 15;

- (c) the municipality may adopt an investment policy under section 18;
- (d) an Investment Board or Joint Investment Board may adopt an investment plan under section 19; and
- (e) an Investment Board or Joint Investment Board may authorize an agent under section 22.

Transitional matters, s. 418.1 of the Act

- 26.** (1) No municipality shall pass a by-law under subsection 418.1 (2) of the Act until January 1, 2019.
- (2) Despite the passing of a by-law by a municipality under subsection 418.1 (2) of the Act,
- (a) section 8 of this Regulation continues to apply to the municipality for the purposes of reporting in respect of any period up to and including the effective date of the by-law; and
 - (b) section 20 of this Regulation applies to an Investment Board or Joint Investment Board for the purposes of reporting in respect of any period following the effective date of the by-law.
- (3) Despite the passing of a by-law by a municipality under subsection 418.1 (2) of the Act,
- (a) section 8.1 of this Regulation continues to apply with respect to investments made on or before the effective date of the by-law; and
 - (b) section 21 of this Regulation applies with respect to investments made following the effective date of the by-law.
- (4) Despite the passing of a by-law by a municipality under subsection 418.1 (2) of the Act, reports shall be made by the treasurer under subsection 12 (1) of this Regulation until reports have been made covering the periods up to and including the period ending on the effective date of the by-law.

Commencement

- 11. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.**
- (2) Section 10 comes into force on the later of the day section 72 of Schedule 1 to the *Modernizing Ontario's Municipal Legislation Act, 2017* comes into force and the day this Regulation is filed.**

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 43/18

pris en vertu de la

LOI DE 2001 SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 21 février 2018
 déposé le 27 février 2018
 publié sur le site Lois-en-ligne le 27 février 2018
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 438/97

(PLACEMENTS ADMISSIBLES ET ACCORDS FINANCIERS CONNEXES)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 438/97 est abrogé et remplacé par ce qui suit :
 PLACEMENTS ADMISSIBLES, ACCORDS FINANCIERS CONNEXES ET PLACEMENT PRUDENT

2. L'article 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

PARTIE I**PLACEMENTS ADMISSIBLES ET CONTRATS DE GARANTIE DE TAUX**

1. (1) La présente partie s'applique à l'égard des placements effectués par une municipalité en vertu de l'article 418 de la Loi.

(2) Une municipalité n'a pas le pouvoir de placer des sommes, en vertu de l'article 418 de la Loi, dans des valeurs mobilières autres que celles prescrites par la présente partie.

3. (1) La sous-disposition 3.1 iii de l'article 2 du Règlement est abrogée.

(2) La disposition 4 de l'article 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

4. Les obligations, débentures, billets ou autres titres de créance dont les conditions précisent que le capital et les intérêts doivent être intégralement remboursés au plus tard deux ans après le jour où le placement a été effectué et qui sont émis ou garantis par une entité mentionnée à la disposition 3.1.

4.1 Les obligations, débentures, billets ou autres titres de créance dont les conditions précisent que le capital et les intérêts doivent être intégralement remboursés plus de deux ans après le jour où le placement a été effectué et qui sont émis ou garantis par une entité mentionnée à la disposition 3.1.

4.2 Les récépissés de dépôt, billets de dépôt, certificats de dépôt ou de placement, acceptations ou instruments semblables dont les conditions précisent que le capital et les intérêts doivent être intégralement remboursés plus de deux ans après le jour où le placement a été effectué et qui sont émis, garantis ou endossés par une caisse ou une fédération à laquelle s'applique la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions*.

4.3 Les obligations, débentures, billets ou autres titres de créance qui sont émis ou garantis par une caisse ou une fédération à laquelle s'applique la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions*.

(3) La disposition 7 de l'article 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

7. Les valeurs mobilières qui sont des arrangements de vente d'actifs conférant à l'acheteur un intérêt bénéficiaire indivis dans un groupement d'actifs.

(4) La disposition 8 de l'article 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «les titres adossés à des créances» par «les valeurs mobilières visées à la disposition 7».

(5) Les dispositions 10 et 11 de l'article 2 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

10. Toute valeur mobilière que la municipalité acquiert en tant que don testamentaire ou en tant que don qui n'est pas fait à des fins de bienfaisance.

4. (1) Le paragraphe 3 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «à la disposition 3.1 ou 4» par «à la disposition 4» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(2) L'article 3 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2) La municipalité ne peut placer des sommes dans une valeur mobilière visée à la disposition 3.1 ou 4.1 de l'article 2 que si l'obligation, la débenture, le billet ou le titre de créance bénéficie de l'une ou l'autre des cotes suivantes :

- a) la cote «A (low)» ou une cote supérieure de Dominion Bond Rating Service Limited;
- b) la cote «A-» ou une cote supérieure de Fitch Ratings;

- c) la cote «A3» ou une cote supérieure de Moody's Investors Services Inc.;
- d) la cote «A-» ou une cote supérieure de Standard and Poor's.

(2.0.1) Si l'ensemble des placements qu'effectue la municipalité dans des valeurs mobilières visées à la sous-disposition 3 iii et à la disposition 4.2 de l'article 2 ont, de l'avis du trésorier, une valeur qui dépasse 250 000 \$, la municipalité ne peut effectuer des placements dans toute valeur mobilière additionnelle au titre de la disposition 4.2 de l'article 2 que si, dans les 30 jours qui précèdent la date à laquelle le placement est effectué, la caisse ou la fédération qui émet, garantit ou endosse la valeur mobilière fournit l'un ou l'autre des documents suivants :

- a) des états financiers vérifiés indiquant que la caisse ou la fédération satisfait aux indicateurs financiers visés au paragraphe (2.0.2);
- b) une attestation écrite du fait que la caisse ou la fédération satisfait à tous les indicateurs financiers visés au paragraphe (2.0.2).

(2.0.2) Pour l'application du paragraphe (2.0.1), les indicateurs financiers auxquels doit satisfaire la caisse ou la fédération sont les suivants :

1. Des bénéfices non répartis positifs dans les états financiers vérifiés de son dernier exercice complet.
2. Un capital réglementaire équivalant à au moins le pourcentage de son actif total établi au paragraphe (2.0.3) à la date des derniers états financiers vérifiés, calculé conformément au Règlement de l'Ontario 237/09 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions*.
3. Un capital réglementaire équivalant à au moins le pourcentage de son actif total pondéré en fonction des risques établi au paragraphe (2.0.4) à la date des derniers états financiers vérifiés, calculé conformément au Règlement de l'Ontario 237/09 (Dispositions générales).
4. Un résultat net positif dans les états financiers vérifiés de trois de ses cinq derniers exercices complets.

(2.0.3) Le pourcentage visé à la disposition 2 du paragraphe (2.0.2) est celui qui est obtenu en ajoutant un pour cent au pourcentage minimum énoncé à la disposition 1 du paragraphe 15 (3) du Règlement de l'Ontario 237/09 (Dispositions générales).

(2.0.4) Le pourcentage visé à la disposition 3 du paragraphe (2.0.2) est celui qui est obtenu en ajoutant un pour cent au pourcentage minimum énoncé à la disposition 2 du paragraphe 15 (3) du Règlement de l'Ontario 237/09 (Dispositions générales).

(2.0.5) La municipalité ne peut placer des sommes dans une valeur mobilière visée à la disposition 4.3 de l'article 2 que si la caisse ou la fédération qui émet ou garantit la valeur mobilière remplit les conditions énoncées au paragraphe (2.0.1).

(3) Le paragraphe 3 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «un titre adossé à des créances visé» par «une valeur mobilière visée» et par remplacement de «que si le titre» par «que si la valeur mobilière».

(4) Le paragraphe 3 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «un titre adossé à des créances visé» par «une valeur mobilière visée» et par remplacement de «que si le titre» par «que si la valeur mobilière».

(5) Les paragraphes 3 (4.1) et (4.2) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(4.1) La municipalité ne peut placer des sommes dans une valeur mobilière visée à la disposition 7.1 ou 7.2 de l'article 2 que si la valeur mobilière bénéficie de l'une ou l'autre des cotes suivantes :

- a) la cote «A (low)» ou une cote supérieure de Dominion Bond Rating Service Limited;
- b) la cote «A-» ou une cote supérieure de Fitch Ratings;
- c) la cote «A3» ou une cote supérieure de Moody's Investors Services Inc.;
- d) la cote «A-» ou une cote supérieure de Standard and Poor's.

(6) Le paragraphe 3 (6) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(6) Si un placement effectué au titre de la sous-disposition 1 iii, v.1, v.2, vi.1, vi.2 ou vi.3 de l'article 2 ou de la disposition 3.1, 4, 4.1, 6.1, 7, 7.1, 7.2 ou 8 de l'article 2 ne respecte plus la norme exigée par le présent article, la municipalité crée un plan avec échéancier pour la vente du placement, et vend le placement conformément au plan.

(7) L'article 3 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(6.1.1) Si l'ensemble des placements qu'effectue la municipalité dans des valeurs mobilières visées à la sous-disposition 3 iii et à la disposition 4.2 de l'article 2 ont, de l'avis du trésorier, une valeur totale qui dépasse le plafond visé au paragraphe (2.0.1) du présent article et que l'une ou l'autre des circonstances suivantes s'applique, la municipalité crée un plan avec échéancier pour la vente des placements effectués au titre de la disposition 4.2 de l'article 2 qui dépassent ce plafond, et vend les placements conformément au plan :

1. Il n'est pas satisfait aux indicateurs financiers visés au paragraphe (2.0.2).

2. La caisse ou la fédération ne fournit pas les états financiers vérifiés ou l'attestation exigés au paragraphe (2.0.1).

(6.1.2) Aux fins du calcul de la valeur des placements mentionnée au paragraphe (6.1.1), la valeur de tous les placements effectués au titre de la sous-disposition 3 iii de l'article 2 est comptabilisée en premier dans le total, suivie de la valeur de tous ceux effectués au titre de la disposition 4.2 de ce même article.

(6.1.3) Si l'une ou l'autre des circonstances énoncées à la disposition 1 ou 2 du paragraphe (6.1.1) s'applique, la municipalité crée un plan avec échéancier pour la vente des placements effectués au titre de la disposition 4.3 de l'article 2, et vend les placements conformément au plan.

(8) Le paragraphe 3 (11) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(11) Si elle acquiert une valeur mobilière visée à la disposition 10 de l'article 2 qui n'est pas prescrite par ailleurs aux termes de la présente partie, la municipalité crée un plan avec échéancier pour la vente du placement, et vend le placement conformément au plan.

5. (1) L'alinéa 4.1 (1) b) du Règlement est modifié par suppression de «Limited».

(2) Le paragraphe 4.1 (1.1) du Règlement est modifié par suppression de «Limited».

(3) Le paragraphe 4.1 (2) du Règlement est modifié par suppression de «Limited» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(4) La version anglaise de l'alinéa 4.1 (2) e) du Règlement est modifiée par suppression de «or» à la fin de l'alinéa.

(5) Le paragraphe 4.1 (2) du Règlement est modifié par adjonction des alinéas suivants :

- g) Local Authority Services;
- h) CHUMS Financing Corporation;
- i) l'Association des municipalités de l'Ontario;
- j) Municipal Finance Officers' Association of Ontario.

6. (1) Le paragraphe 6 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Sous réserve du paragraphe (3), la municipalité ne doit pas placer des sommes dans une valeur mobilière libellée ou remboursable dans une autre devise que le dollar canadien.

(2) L'article 6 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard des valeurs mobilières mentionnées aux dispositions 3, 3.1 et 4.2 de l'article 2, qui peuvent également être libellées ou remboursables en devise des États-Unis d'Amérique.

7. Les paragraphes 7 (1), 8 (1) et 9 (1) du Règlement sont modifiés par remplacement de «le présent règlement» par «la présente partie» et de «du présent règlement» par «de la présente partie» partout où figurent ces termes .

8. (1) La disposition 2 du paragraphe 8 (2.1) du Règlement est modifiée par remplacement de «3.1, 4, 6.1, 7, 7.1, 7.2 ou 8» par «3.1, 4, 4.1, 6.1, 7, 7.1, 7.2 ou 8».

(2) L'article 8 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2.2) Le rapport sur les placements visé au paragraphe (1) comprend une déclaration du trésorier indiquant si les placements visés aux dispositions 4.2 et 4.3 de l'article 2 sont touchés par les circonstances énoncées aux dispositions 1 et 2 du paragraphe 3 (6.1.1) pendant la période visée par le rapport.

9. (1) Le paragraphe 9 (1.1) du Règlement est abrogé.

(2) Le paragraphe 9 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Si la cote d'un placement conservé en application du paragraphe (1) ne respecte plus la norme exigée par ce paragraphe, la municipalité crée un plan avec échéancier pour la vente du placement, et vend le placement conformément au plan.

10. Le Règlement est modifié par adjonction de la partie suivante :

**PARTIE II
PLACEMENT PRUDENT**

Définitions

13. Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«commission des placements» Commission de services municipaux créée en vertu de l'article 196 de la Loi par une municipalité pour l'application de la présente partie et notamment, pour l'application de la disposition 3 de l'article 15, du paragraphe 17 (3) et des articles 21 et 23, la Commission des placements de Toronto. («Investment Board»)

«Commission des placements de Toronto» La commission de la cité de Toronto visée au paragraphe 46 (2) du Règlement de l'Ontario 610/06 (Activités financières) pris en vertu de la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto*. («Toronto Investment Board»)

«commission mixte des placements» Commission de services municipaux créée en vertu de l'article 202 de la Loi par deux municipalités ou plus pour l'application de la présente partie. («Joint Investment Board»)

Application

14. La présente partie s'applique à l'égard des placements qu'effectue la municipalité en vertu de l'article 418.1 de la Loi.

Exigences : par. 418.1 (3) de la Loi

15. La municipalité doit satisfaire à l'une des exigences suivantes le jour visé au paragraphe 418.1 (3) de la Loi pour pouvoir adopter un règlement pour l'application de ce paragraphe :

1. De l'avis de son trésorier, la municipalité doit avoir au moins :
 - i. soit 100 000 000 \$ en argent et en placements dont elle n'a pas besoin immédiatement,
 - ii. soit 50 000 000 \$ en actifs financiers nets, tels qu'ils figurent à l'annexe 70 du Rapport d'information financière le plus récent fourni au ministère des Affaires municipales par la municipalité en application de la Loi et affiché sur le site Web du ministère le jour où la municipalité adopte le règlement en vertu du paragraphe 418.1 (2) de la Loi.
2. La municipalité doit avoir conclu un accord avec une ou plusieurs autres municipalités en vue de créer une commission mixte des placements et d'effectuer des placements par l'intermédiaire de celle-ci, et toutes les municipalités doivent avoir, de l'avis de leur trésorier respectif, un total combiné d'au moins 100 000 000 \$ en argent et en placements dont elles n'ont pas besoin immédiatement.
3. La municipalité doit avoir conclu un accord avec les parties suivantes en vue d'effectuer des placements par l'intermédiaire d'une commission des placements ou d'une commission mixte des placements qui a été créée par une ou plusieurs autres municipalités. avant le jour où elle a adopté le règlement municipal :
 - i. La commission des placements ou la commission mixte des placements, selon le cas.
 - ii. Toute autre municipalité qui effectue des placements par l'intermédiaire de la commission des placements ou la commission mixte des placements le jour où la municipalité adopte le règlement municipal.

Restriction : valeurs mobilières d'un conseil scolaire

16. Une municipalité ne peut placer des sommes dans une valeur mobilière émise ou garantie par un conseil scolaire ou une entité similaire au Canada que si les sommes recueillies par l'émission de la valeur mobilière sont affectées aux fins scolaires.

Placements par l'intermédiaire de la commission des placements ou de la commission mixte des placements

17. (1) La municipalité qui satisfait à l'exigence énoncée à la disposition 1 de l'article 15 ne peut effectuer des placements que par l'intermédiaire d'une commission des placements qui satisfait aux critères suivants :

1. La commission des placements a été créée par la municipalité.
2. La municipalité lui a confié le contrôle et la gestion de ses placements en lui déléguant :
 - i. son pouvoir d'effectuer ces placements,
 - ii. les obligations que lui impose l'article 418.1 de la Loi.

(2) La municipalité qui satisfait à l'exigence énoncée à la disposition 2 de l'article 15 ne peut effectuer des placements que par l'intermédiaire d'une commission mixte des placements qui satisfait aux critères suivants :

1. La commission mixte des placements est partie à un accord visé à la disposition 2 de l'article 15.
2. La municipalité et toutes les municipalités qui sont parties à l'accord visé à la disposition 2 de l'article 15 lui ont confié le contrôle et la gestion de leurs placements en lui déléguant :
 - i. leur pouvoir d'effectuer ces placements,
 - ii. les obligations que leur impose l'article 418.1 de la Loi.

(3) La municipalité qui satisfait à l'exigence énoncée à la disposition 3 de l'article 15 ne peut effectuer des placements que par l'intermédiaire d'une commission des placements ou d'une commission mixte des placements, selon le cas, qui satisfait aux critères suivants :

1. La commission des placements ou la commission mixte des placements est partie à un accord visé à la disposition 3 de l'article 15.

2. La municipalité lui a confié le contrôle et la gestion de ses placements en lui déléguant :

- i. son pouvoir d'effectuer ces placements,
- ii. les obligations que lui impose l'article 418.1 de la Loi.

(4) Les personnes suivantes ne peuvent pas être nommées membres de la commission des placements ou de la commission mixte des placements :

- 1. Les fonctionnaires et les employés de toute municipalité pour laquelle elle effectue des placements.
- 2. Les membres du conseil de toute municipalité pour laquelle elle effectue des placements.

(5) Le paragraphe (3) ne s'applique pas au trésorier de toute municipalité pour laquelle la commission effectue des placements dans la mesure où les trésoriers ne constituent pas plus du quart des membres.

Politique de placement

18. (1) Le conseil de la municipalité adopte et applique une politique de placement relativement aux placements effectués en vertu de la présente partie.

(2) La politique de placement comprend des exigences à l'égard de ce qui suit :

- 1. Les objectifs de la municipalité en matière de rendement des placements et de tolérance à l'égard du risque.
- 2. Les besoins de liquidités de la municipalité, notamment les fonds dont celle-ci prévoit avoir besoin pour les projets prévus et la nécessité pour celle-ci d'avoir à sa disposition des fonds pour éventualités.

(3) La politique de placement peut comprendre d'autres exigences à l'égard des questions en matière de placement que le conseil estime être dans l'intérêt de la municipalité.

(4) Au moins une fois par année, le conseil examine la politique de placement et la met à jour, au besoin, par suite de l'examen.

Plan d'investissement

19. (1) La commission des placements ou la commission mixte des placements adopte et applique un plan d'investissement relativement à toutes les municipalités qui lui ont délégué :

- a) leur pouvoir d'effectuer des placements,
- b) les obligations que leur impose l'article 418.1 de la Loi.

(2) Le plan d'investissement doit traiter de la façon dont la commission des placements ou la commission mixte des placements placera les fonds de chaque municipalité et doit présenter les projections de la commission quant aux pourcentages du portefeuille de placement de chaque municipalité qui seront investis à la fin de l'année dans chaque type de valeur mobilière choisi par la commission des placements ou la commission mixte des placements, et peut comprendre d'autres exigences.

(3) Au moins une fois par année, à la suite de l'examen de la politique de placement effectué par chaque conseil en application du paragraphe 18 (4), la commission des placements ou la commission mixte des placements examine le plan d'investissement et le met à jour, au besoin, par suite de l'examen.

Rapport sur les placements

20. (1) La commission des placements ou la commission mixte des placements prépare un rapport sur les placements et le remet au conseil de chaque municipalité visée au paragraphe 19 (1), tous les ans ou aux intervalles plus fréquents que le conseil précise.

(2) Le rapport sur les placements comprend ce qui suit :

- a) un état sur le rendement du portefeuille de placements de la municipalité pendant la période visée par le rapport;
- b) une déclaration du trésorier de la municipalité indiquant si, selon lui, tous les placements sont ou non compatibles avec la politique de placement de la municipalité prévue à l'article 18 et son plan d'investissement prévu à l'article 19;
- c) tout autre renseignement qu'exige le conseil ou qui devrait être inclus de l'avis du trésorier.

Incompatibilité : obligation du trésorier

21. S'il est d'avis qu'un placement effectué par la commission des placements ou la commission mixte des placements n'est pas compatible avec la politique de placement de la municipalité prévue à l'article 18 et son plan d'investissement prévu à l'article 19 du présent règlement ou à l'article 48.1 du Règlement de l'Ontario 610/06 (Activités financières) pris en vertu de la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto*, selon le cas, le trésorier de la municipalité signale cette incompatibilité au conseil dans les 30 jours après en avoir pris connaissance.

Mandataires de la commission des placements

22. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), la commission des placements ou la commission mixte des placements peut autoriser un mandataire à exercer ses fonctions dans la même mesure où un investisseur prudent, qui agit conformément aux pratiques habituelles en matière de placement, autoriserait un mandataire à exercer une fonction en matière de placement.

(2) La commission des placements ou la commission mixte des placements ne peut autoriser un mandataire en vertu du paragraphe (1) que si une convention écrite conclue entre eux est en vigueur et qu'elle comprend ce qui suit :

- a) l'obligation pour le mandataire de respecter les exigences comprises dans la politique ou les politiques de placement prévues à l'article 18 et le plan d'investissement prévu à l'article 19;
- b) l'obligation pour le mandataire de présenter un rapport à la commission aux intervalles réguliers qui sont précisés.

(3) La commission des placements ou la commission mixte des placements est tenue de faire preuve de prudence lorsqu'elle choisit un mandataire, fixe les conditions du pouvoir du mandataire et surveille la prestation de celui-ci pour assurer le respect de ces conditions.

(4) Pour l'application du paragraphe (3), faire preuve de prudence dans la surveillance de la prestation d'un mandataire comprend ce qui suit :

- a) examiner les rapports du mandataire;
- b) examiner régulièrement la convention conclue entre la commission des placements ou la commission mixte des placements et le mandataire et son application, y compris évaluer le respect de l'exigence énoncée à l'alinéa (2) a);
- c) examiner s'il y a lieu de donner des directives au mandataire ou de révoquer sa nomination;
- d) donner des directives au mandataire ou révoquer sa nomination si la commission des placements ou la commission mixte des placements estime que cela est indiqué.

(5) Le présent article n'a pas pour effet d'empêcher la commission des placements ou la commission mixte des placements d'investir dans des fonds mutuels, des fonds mis en commun ou des fonds distincts aux termes de contrats à prestations variables, et le gestionnaire d'un tel fonds n'est pas un mandataire pour l'application du présent article.

Retrait de l'arrangement relatif aux placements

23. La municipalité peut se retirer de l'arrangement aux termes duquel elle effectuait des placements par l'intermédiaire d'une commission des placements ou d'une commission mixte des placements qu'elle n'a pas créée si les conditions suivantes sont réunies :

- 1. Toutes les municipalités qui effectuent des placements par l'intermédiaire de la commission consentent au retrait.
- 2. La municipalité a pris l'une ou l'autre des mesures suivantes :
 - i. Elle a conclu un accord avec une autre municipalité qui a créé une commission des placements, avec cette commission et avec toutes les autres municipalités qui effectuent des placements par l'intermédiaire de celle-ci en vue d'effectuer des placements par l'intermédiaire de cette commission.
 - ii. Elle a conclu un accord avec les municipalités qui ont créé une commission mixte des placements, avec cette commission et avec toutes les autres municipalités qui effectuent des placements par l'intermédiaire de celle-ci en vue d'effectuer des placements par l'intermédiaire de cette commission.
 - iii. Elle a créé une commission des placements seule ou une commission mixte des placements avec une ou plusieurs autres municipalités.
- 3. La municipalité a confié à la commission des placements ou à la commission mixte des placements par l'intermédiaire de laquelle elle effectuera des placements le contrôle et la gestion de ses placements en lui déléguant :
 - i. son pouvoir d'effectuer ces placements,
 - ii. les obligations que lui impose l'article 418.1 de la Loi.

Application de la partie, retrait ou dissolution

24. (1) Le présent article s'applique si la municipalité crée une commission des placements ou une commission mixte des placements à l'une ou l'autres des fins suivantes :

- a) satisfaire à la condition énoncée à la sous-disposition 2 iii de l'article 23 à l'égard du retrait de l'arrangement relatif aux placements;
- b) satisfaire à une condition énoncée dans le Règlement de l'Ontario 42/18 (Dissolution et modifications prescrites des commissions des placements et des commissions mixtes des placements) pris en vertu de la Loi.

(2) La municipalité doit satisfaire à l'exigence énoncée à la disposition 1 ou 2 de l'article 15 au moment de la création de la commission et, pour l'application du présent article, la mention de «le jour où la municipalité adopte le règlement en vertu

du paragraphe 418.1 (2) de la Loi» à la sous-disposition 1 ii de l'article 15 est réputée une mention de «le jour de la création de la commission des placements».

(3) Les paragraphes 17 (1) et (2) s'appliquent à la municipalité.

(4) Les articles 16 et 18 à 22 s'appliquent à l'égard du placement de sommes par la commission des placements ou la commission mixte des placements.

Questions transitoires : mesures pouvant être prises à l'avance

25. Il est entendu qu'avant qu'une municipalité adopte un règlement municipal en vertu du paragraphe 418.1 (2) de la Loi et qu'avant la date d'entrée en vigueur de ce règlement :

- a) la municipalité peut créer une commission des placements ou une commission mixte des placements et en nommer les membres;
- b) la municipalité peut conclure un accord visé à la disposition 2 ou 3 de l'article 15;
- c) la municipalité peut adopter une politique de placement en vertu de l'article 18;
- d) une commission des placements ou une commission mixte des placements peut adopter un plan d'investissement en vertu de l'article 19;
- e) une commission des placements ou une commission mixte des placements peut autoriser un mandataire en vertu de l'article 22.

Questions transitoires : art. 418.1 de la Loi

26. (1) Aucune municipalité ne doit adopter un règlement municipal en vertu du paragraphe 418.1 (2) de la Loi avant le 1^{er} janvier 2019.

(2) Malgré l'adoption d'un règlement par une municipalité en vertu du paragraphe 418.1 (2) de la Loi :

- a) l'article 8 du présent règlement continue de s'appliquer à la municipalité aux fins de présentation des rapports à l'égard des périodes allant jusqu'à la date d'entrée en vigueur du règlement municipal, inclusivement;
- b) l'article 20 du présent Règlement s'applique à une commission des placements ou une commission mixte des placements aux fins de présentation des rapports à l'égard des périodes qui suivent la date d'entrée en vigueur du règlement municipal.

(3) Malgré l'adoption d'un règlement par une municipalité en vertu du paragraphe 418.1 (2) de la Loi :

- a) l'article 8.1 du présent règlement continue de s'appliquer à l'égard des placements effectués à la date d'entrée du règlement municipal ou avant celle-ci;
- b) l'article 21 du présent règlement s'applique à l'égard des placements effectués après la date d'entrée en vigueur du règlement municipal.

(4) Malgré l'adoption d'un règlement par une municipalité en vertu du paragraphe 418.1 (2) de la Loi, des rapports sont présentés par le trésorier en application du paragraphe 12 (1) du présent règlement, jusqu'à ce qu'aient été présentés des rapports pour les périodes allant jusqu'à la date d'entrée en vigueur du règlement municipal, inclusivement.

Entrée en vigueur

11. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 10 entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 72 de l'annexe 1 de la Loi de 2017 sur la modernisation de la législation municipale ontarienne et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 44/18

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: February 22, 2018

Filed: February 27, 2018

Published on e-Laws: February 27, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 84/16

(INVESTMENT AGREEMENTS - PRESCRIBED ADDITIONAL PERSONS OR BODIES UNDER CLAUSE 420 (2) (A)
OF THE ACT)

1. Section 1 of Ontario Regulation 84/16 is amended by adding the following paragraphs:

4. Local Authority Services.
5. CHUMS Financing Corporation.
6. Association of Municipalities of Ontario.
7. Municipal Finance Officers' Association of Ontario.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales,

BILL MAURO

Minister of Municipal Affairs

Date made: February 22, 2018

Pris le : 22 février 2018

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 44/18

pris en vertu de la

LOI DE 2001 SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 22 février 2018

déposé le 27 février 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 27 février 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 84/16

(ACCORDS DE PLACEMENT - AUTRES PERSONNES OU ORGANISMES PRESCRITS EN VERTU DE L'ALINÉA
420 (2) A) DE LA LOI)**1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 84/16 est modifié par adjonction des dispositions suivantes :**

4. Local Authority Services.
5. CHUMS Financing Corporation.
6. L'Association des municipalités de l'Ontario.
7. Municipal Finance Officers' Association of Ontario.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

Made by:

Pris par :

*Le ministre des Affaires municipales,***BILL MAURO**
Minister of Municipal Affairs

Date made: February 22, 2018

Pris le : 22 février 2018

11/18

ONTARIO REGULATION 45/18

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: February 21, 2018
Filed: February 27, 2018
Published on e-Laws: February 27, 2018
Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 653/05

(DEBT-RELATED FINANCIAL INSTRUMENTS AND FINANCIAL AGREEMENTS)

1. Subsection 2 (5) of Ontario Regulation 653/05 is amended by striking out “is 180 days or more after the day” and substituting “is on or before the day that is twelve months after the day”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 45/18

pris en vertu de la

LOI DE 2001 SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 21 février 2018

déposé le 27 février 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 27 février 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 653/05

(INSTRUMENTS FINANCIERS ET ACCORDS FINANCIERS RELATIFS AUX DETTES)

1. Le paragraphe 2 (5) du Règlement de l'Ontario 653/05 est modifié par remplacement de «se situe 180 jours ou plus après le jour» par «tombe au plus tard 12 mois après le jour».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

11/18

ONTARIO REGULATION 46/18
made under the
LONG-TERM CARE HOMES ACT, 2007

Made: February 21, 2018
Filed: February 27, 2018
Published on e-Laws: February 27, 2018
Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 79/10
(GENERAL)

1. Subsection 289 (3) of Ontario Regulation 79/10 is amended by striking out “under the *Municipal Act, 2001*” at the end and substituting “under section 418 of the *Municipal Act, 2001*”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 72 of Schedule 1 to the *Modernizing Ontario’s Municipal Legislation Act, 2017* comes into force and the day this Regulation is filed.

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 46/18

pris en vertu de la

LOI DE 2007 SUR LES FOYERS DE SOINS DE LONGUE DURÉE

pris le 21 février 2018

déposé le 27 février 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 27 février 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 79/10

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le paragraphe 289 (3) du Règlement de l'Ontario 79/10 est modifié par remplacement de «en vertu de la *Loi de 2001 sur les municipalités*» par «en vertu de l'article 418 de la *Loi de 2001 sur les municipalités*» à la fin du paragraphe.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 72 de l'annexe 1 de la *Loi de 2017 sur la modernisation de la législation municipale ontarienne* et du jour du dépôt du présent règlement.

11/18

ONTARIO REGULATION 47/18

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 2006

Made: February 21, 2018

Filed: February 27, 2018

Published on e-Laws: February 27, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018Amending O. Reg. 610/06
(FINANCIAL ACTIVITIES)

1. Subsection 36 (5) of Ontario Regulation 610/06 is amended by striking out “is 180 days or more after the day” and substituting “is on or before the day that is 12 months after the day”.

2. Section 43 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Application

- 43.** (1) This Part applies only with respect to,
- (a) the investment, in securities, of money that the City does not require immediately; and
 - (b) the investment by the Investment Board, in securities, of money that another municipality does not require immediately if the municipality has,
 - (i) entered an agreement with the City and the Investment Board in accordance with paragraph 3 of section 15 of Ontario Regulation 438/97 (Eligible Investments, Related Financial Agreements and Prudent Investment) made under the *Municipal Act, 2001*, and
 - (ii) delegated to the Investment Board,
 - (A) the municipality’s powers to make investments, and
 - (B) the municipality’s duties under section 418.1 of the *Municipal Act, 2001*.
- (2) The following rules apply in the circumstances referred to in clause (1) (b):
- 1. Sections 43.1, 46.1, 48.1 and 49.1 and subsection 51 (2.1) apply.
 - 2. Subsections 46 (3) and (4) and sections 48 and 49 do not apply.

When agreement may be terminated

43.1 Neither the City nor the Investment Board shall terminate an agreement described in subclause 43 (1) (b) (i) that the City and the Investment Board enter into with another municipality unless the municipality has withdrawn from the investment arrangement in accordance with section 23 of Ontario Regulation 438/97 (Eligible Investments, Related Financial Agreements and Prudent Investment) made under the *Municipal Act, 2001*.

3. The Regulation is amended by adding the following sections:

Members of Investment Board, where agreement with municipality

46.1 (1) The following persons may not be appointed as members of the Investment Board:

- 1. An officer or employee of any municipality for which the Investment Board invests.
- 2. A member of council of any municipality for which the Investment Board invests.

(2) Subsection (1) does not apply to the treasurer of any municipality for which the Investment Board invests provided that treasurers do not make up more than one quarter of the members.

.

Investment plan, where agreement with municipality

48.1 (1) The Investment Board shall adopt and maintain an investment plan.

(2) The investment plan shall deal with how the Investment Board will invest the money of the City and each other municipality referred to in clause 43 (1) (b), set out the Board’s projections of the proportions of each municipality’s portfolio of investments to be invested at the end of the year in each type of security selected by the Investment Board and may include other requirements.

(3) At least annually, following each council's review of the investment policy under subsection 47 (4) of this Regulation or the investment policy under subsection 18 (4) of Ontario Regulation 438/97 (Eligible Investments, Related Financial Agreements and Prudent Investment) made under the *Municipal Act, 2001*, as the case may be, the Investment Board shall review the investment plan and update it, as necessary, as a result of the reviews.

Investment Report, where agreement with municipality

49.1 (1) The Investment Board shall prepare and provide to the council of each municipality referred to in subsection 48.1 (2), each year or more frequently as specified by that council, an investment report.

(2) The investment report shall contain,

- (a) a statement about the performance of the municipality's portfolio of investments during the period covered by the report;
- (b) a statement by the treasurer of the municipality as to whether or not, in the opinion of the treasurer, all investments are consistent with the investment policy under section 47 of this Regulation or the investment policy under section 18 of Ontario Regulation 438/97 (Eligible Investments, Related Financial Agreements and Prudent Investment) made under the *Municipal Act, 2001*, as the case may be, and the investment plan under section 48.1 of this Regulation; and
- (c) such other information that the council may require or that, in the opinion of the treasurer, should be included.

4. Section 50 of the Regulation is amended by adding "or 48.1, as the case may be" after "section 48".

5. Section 51 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.1) For the purposes of applying clause (2) (a) in the circumstances referred to in clause 43 (1) (b), the references to "the investment policy under section 47" and to "the investment plan under section 48" shall be read as "the investment policy under section 47 of this Regulation or the investment policy under section 18 of Ontario Regulation 438/97 (Eligible Investments, Related Financial Agreements and Prudent Investment) made under the *Municipal Act, 2001*, as the case may be, and the investment plan under section 48.1 of this Regulation".

Commencement

6. This Regulation comes into force on the later of the day section 72 of Schedule 1 to the *Modernizing Ontario's Municipal Legislation Act, 2017* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 47/18

pris en vertu de la

LOI DE 2006 SUR LA CITÉ DE TORONTO

pris le 21 février 2018
 déposé le 27 février 2018
 publié sur le site Lois-en-ligne le 27 février 2018
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 610/06
 (ACTIVITÉS FINANCIÈRES)

1. Le paragraphe 36 (5) du Règlement de l'Ontario 610/06 est modifié par remplacement de «se situe 180 jours ou plus après le jour» par «tombe au plus tard 12 mois après le jour».

2. L'article 43 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Application

43. (1) La présente partie ne s'applique qu'à l'égard de ce qui suit :

- a) le placement, dans des valeurs mobilières, de sommes dont la cité n'a pas besoin immédiatement;
- b) le placement, dans des valeurs mobilières, par la commission des placements, de sommes dont une autre municipalité n'a pas besoin immédiatement, si cette municipalité a fait ce qui suit :
 - (i) elle a conclu un accord avec la cité et la commission des placements conformément à la disposition 3 de l'article 15 du Règlement de l'Ontario 438/97 (Placements admissibles, accords financiers connexes et placement prudent) pris en vertu de la *Loi de 2001 sur les municipalités*,
 - (ii) elle a délégué à la commission des placements :
 - (A) son pouvoir d'effectuer des placements,
 - (B) les obligations que lui impose l'article 418.1 de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

(2) Les règles suivantes s'appliquent dans les circonstances visées à l'alinéa (1) b) :

- 1. Les articles 43.1, 46.1, 48.1 et 49.1 et le paragraphe 51 (2.1) s'appliquent.
- 2. Les paragraphes 46 (3) et (4) et les articles 48 et 49 ne s'appliquent pas.

Fin de l'accord

43.1 Ni la cité ni la Commission des placements ne doit mettre fin à un accord visé au sous-alinéa 43 (1) b) (i) qu'elle conclut avec une autre municipalité, à moins que la municipalité se retire de l'arrangement relatif aux placements conformément à l'article 23 du Règlement de l'Ontario 438/97 (Placements admissibles, accords financiers connexes et placement prudent) pris en vertu de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

3. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

Membres de la commission des placements : accord avec une municipalité

46.1 (1) Les personnes suivantes ne peuvent pas être nommées membres de la commission des placements :

- 1. Les fonctionnaires et les employés de toute municipalité pour laquelle la commission des placements effectue des placements.
- 2. Les membres du conseil de toute municipalité pour laquelle la commission des placements effectue des placements.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas au trésorier de toute municipalité pour laquelle la commission des placements effectue des placements dans la mesure où les trésoriers ne constituent pas plus du quart des membres.

Plan d'investissement : accord avec une municipalité

48.1 (1) La Commission des placements adopte et applique un plan d'investissement.

(2) Le plan d'investissement doit traiter de la façon dont la commission des placements placera les fonds de la cité et ceux de chacune des autres municipalités visées à l'alinéa 43 (1) b) et présenter les projections de la commission quant aux pourcentages du portefeuille de placement de chaque municipalité qui seront investis à la fin de l'année dans chaque type de valeur mobilière choisi par la commission, et peut comprendre d'autres exigences.

(3) Au moins une fois par année, à la suite de l'examen de la politique de placement effectué par chaque conseil en application du paragraphe 47 (4) du présent règlement ou du paragraphe 18 (4) du Règlement de l'Ontario 438/97 (Placements admissibles, accords financiers connexes et placement prudent) pris en vertu de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, selon le cas, la commission des placements examine le plan d'investissement et le met à jour, au besoin, par suite de l'examen.

Rapport sur les placements : accord avec une municipalité

49.1 (1) La Commission des placements prépare un rapport sur les placements et le remet au conseil de chaque municipalité visée au paragraphe 48.1 (2), tous les ans ou aux intervalles plus fréquents que le conseil précise.

(2) Le rapport sur les placements comprend ce qui suit :

- a) un état sur le rendement du portefeuille de placements de la municipalité pendant la période visée par le rapport;
- b) une déclaration du trésorier de la municipalité indiquant si, selon lui, tous les placements sont ou non compatibles avec la politique de placement prévue à l'article 47 du présent règlement ou celle prévue à l'article 18 du Règlement de l'Ontario 438/97 (Placements admissibles, accords financiers connexes et placement prudent) pris en vertu de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, selon le cas, et le plan d'investissement prévu à l'article 48.1 du présent règlement;
- c) tout autre renseignement qu'exige le conseil ou qui devrait être inclus de l'avis du trésorier.

4. L'article 50 du Règlement est modifié par insertion de «ou 48.1, selon le cas» après «l'article 48».

5. L'article 51 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2.1) Pour l'application de l'alinéa (2) a) dans les circonstances visées à l'alinéa 43 (1) b), les mentions de «la politique de placement prévue à l'article 47» et «le plan d'investissement prévu à l'article 48» valent mention de «la politique de placement prévue à l'article 47 du présent règlement ou celle prévue à l'article 18 du Règlement de l'Ontario 438/97 (Placements admissibles, accords financiers connexes et placement prudent) pris en vertu de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, selon le cas, et le plan d'investissement prévu à l'article 48.1 du présent règlement».

Entrée en vigueur

6. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 72 de l'annexe 1 de la *Loi de 2017 sur la modernisation de la législation municipale ontarienne* et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 48/18

made under the

EDUCATION ACT

Made: February 21, 2018

Filed: February 28, 2018

Published on e-Laws: February 28, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 234/10

(PRINCIPAL AND VICE-PRINCIPAL PERFORMANCE APPRAISAL)

1. Clause 6 (1) (a) of Ontario Regulation 234/10 is amended by striking out the portion before subclause (i) and substituting the following:

- (a) one or more goals focused on improving student achievement and well-being which shall uphold the principles of equity and human rights and take into account,

.

2. Clause 7 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) the leadership competencies and practices that,
 - (i) will be the focus of the principal's professional growth for that year, and
 - (ii) will have regard to promoting a culture that upholds the principles of equity and human rights;

3. Clause 30 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out the portion before subclause (i) and substituting the following:

- (a) one or more goals focused on improving student achievement and well-being which shall uphold the principles of equity and human rights and take into account,

.

4. Clause 31 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) the leadership competencies and practices that,
 - (i) will be the focus of the vice-principal's professional growth for that year, and
 - (ii) will have regard to promoting a culture that upholds the principles of equity and human rights;

Commencement**5. This Regulation comes into force on the later of September 1, 2018 and the day it is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 48/18

pris en vertu de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 21 février 2018
déposé le 28 février 2018
publié sur le site Lois-en-ligne le 28 février 2018
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 234/10

(ÉVALUATION DU RENDEMENT DES DIRECTEURS D'ÉCOLE ET DES DIRECTEURS ADJOINTS)

1. L'alinéa 6 (1) a) du Règlement de l'Ontario 234/10 est modifié par remplacement du passage qui précède le sous-alinéa (i) par ce qui suit :

- a) un ou plusieurs objectifs portant sur l'amélioration du rendement des élèves et de leur bien-être qui respectent les principes d'équité et des droits de la personne et tiennent compte des éléments suivants :

.

2. L'alinéa 7 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) les compétences et les pratiques en matière de leadership :
- (i) sur lesquelles portera la croissance professionnelle du directeur d'école pour cette année-là,
 - (ii) qui tiendront compte de la promotion d'une culture respectant les principes d'équité et des droits de la personne;

3. L'alinéa 30 (1) a) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède le sous-alinéa (i) par ce qui suit :

- a) un ou plusieurs objectifs portant sur l'amélioration du rendement des élèves et de leur bien-être qui respectent les principes d'équité et des droits de la personne et tiennent compte des éléments suivants :

.

4. L'alinéa 31 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) les compétences et les pratiques en matière de leadership :
- (i) sur lesquelles portera la croissance professionnelle du directeur adjoint pour cette année-là,
 - (ii) qui tiendront compte de la promotion d'une culture respectant les principes d'équité et des droits de la personne;

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} septembre 2018 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 49/18
made under the
CONSUMER PROTECTION ACT, 2002

Made: February 27, 2018
Filed: February 28, 2018
Published on e-Laws: February 28, 2018
Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 8/18
(REQUIREMENTS FOR DIRECT AGREEMENTS SUBJECT TO SECTION 43.1 OF ACT)

1. Ontario Regulation 8/18 is amended by adding the following sections:

Requirements for prescribed direct agreements, not for water heaters

0.1 (1) For the purpose of subsection 42 (1) of the Act, a direct agreement that is for a good or service prescribed by subsection 35.1 (1) of Ontario Regulation 17/05 (General) made under the Act, other than a water heater, shall be signed by the consumer and the supplier and shall set out the following information:

1. The disclosure statement that is entitled “Important: What You Need to Know About Your Legal Rights” and dated January 16, 2018 in English or “Important: Ce que vous devez savoir sur vos droits juridiques” and dated January 16, 2018 in French as it appears on a website of the Government of Ontario related to prescribed goods or service contracts, which shall appear on the first page of the agreement.
2. The name and address of the consumer.
3. The name of the supplier and, if different, the name under which the supplier carries on business.
4. The telephone number of the supplier, the address of the premises from which the supplier conducts business, and information respecting other ways, if any, in which the supplier can be contacted by the consumer, such as the fax number and e-mail address of the supplier.
5. The names of,
 - i. the person, if any, who solicited the consumer in connection with the agreement,
 - ii. the person, if any, who negotiated the agreement with the consumer, and
 - iii. the person who concluded the agreement with the consumer.
6. The date on which and the place where the agreement is entered into.
7. A fair and accurate description of the goods and services to be supplied to the consumer, including the technical requirements, if any, related to the use of the goods or services.
8. The total amount payable by the consumer under the agreement or, if the goods and services are to be supplied during an indefinite period, the amount and frequency of periodic payments.
9. The terms of payment.
10. An itemized list of the prices at which the goods and services are to be supplied to the consumer, including taxes and shipping charges.
11. If the agreement includes a trade-in arrangement, a description of the trade-in arrangement and the amount of the trade-in allowance.
12. A statement containing the text set out in subsection (2) and, if applicable, the additional text set out in subsection (3),
 - i. which shall be in at least 10 point type, except for the heading which shall be in at least 12 point bold type, and
 - ii. which shall appear immediately after the statement required by paragraph 1, unless there is a notice immediately after that statement in at least 12 point bold type indicating where in the agreement the statement required by this paragraph appears.
13. As applicable, the date or dates on which delivery, commencement of performance, ongoing performance and completion of performance are to occur.
14. The rights, if any, that the supplier agrees the consumer will have in addition to the rights under the Act and the obligations, if any, by which the supplier agrees to be bound in addition to the obligations under the Act, in relation to cancellations, returns, exchanges and refunds.

15. The currency in which amounts are expressed, if it is not Canadian currency.
16. Any other restrictions, limitations and conditions that are imposed by the supplier.
- (2) The statement mentioned in paragraph 12 of subsection (1) shall set out the following:

Your Rights under the *Consumer Protection Act*, 2002

You may cancel this agreement at any time during the period that ends ten (10) days after the day you receive a written copy of the agreement. You do not need to give the supplier a reason for cancelling during this 10-day period.

If the supplier does not make delivery within 30 days after the delivery date specified in this agreement or if the supplier does not begin performance of his, her or its obligations within 30 days after the commencement date specified in this agreement, you may cancel this agreement at any time before delivery or commencement of performance. You lose the right to cancel if, after the 30-day period has expired, you agree to accept delivery or authorize commencement of performance.

If the delivery date or commencement date is not specified in this agreement and the supplier does not deliver or commence performance within 30 days after the date this agreement is entered into, you may cancel this agreement at any time before delivery or commencement of performance. You lose the right to cancel if, after the 30-day period has expired, you agree to accept delivery or authorize commencement of performance.

In addition, there are other grounds that allow you to cancel this agreement. You may also have other rights, duties and remedies at law. For more information, you may contact the Ministry of Consumer and Business Services.

To cancel this agreement, you must give notice of cancellation to the supplier, at the address set out in the agreement, by any means that allows you to prove the date on which you gave notice. If no address is set out in the agreement, use any address of the supplier that is on record with the Government of Ontario or the Government of Canada or is known by you.

If you cancel this agreement, the supplier has fifteen (15) days to refund any payment you have made and return to you all goods delivered under a trade-in arrangement (or refund an amount equal to the trade-in allowance).

However, if you cancel this agreement after having solicited the goods or services from the supplier and having requested that delivery be made or performance be commenced within ten (10) days after the date this agreement is entered into, the supplier is entitled to reasonable compensation for the goods and services that you received before the earlier of the 11th day after the date this agreement was entered into and the date on which you gave notice of cancellation to the supplier, except goods that can be repossessed by or returned to the supplier.

(3) If the consumer is to receive goods under the agreement, the statement mentioned in paragraph 12 of subsection (1) shall also set out the following:

If the supplier requests in writing repossession of any goods that came into your possession under the agreement, you must return the goods to the supplier's address, or allow one of the following persons to repossess the goods at your address:

The supplier.

A person designated in writing by the supplier.

If you cancel this agreement, you must take reasonable care of any goods that came into your possession under the agreement until one of the following happens:

The supplier repossesses the goods.

The supplier has been given a reasonable opportunity to repossess the goods and twenty-one (21) days have passed since the agreement was cancelled.

You return the goods.

The supplier directs you in writing to destroy the goods and you do so in accordance with the supplier's instructions.

(4) The supplier may meet the requirements of paragraph 12 of subsection (1) by providing a statement that is required under legislation of another province or territory of Canada that is enacted for the protection of consumers, if,

- (a) the statement is required in connection with agreements that are substantially equivalent to direct agreements; and
- (b) the statement is substantially equivalent to the statement required by paragraph 12.

Requirements for direct agreements for water heaters

0.2 (1) For the purpose of subsection 42 (1) of the Act, a direct agreement that requires the supplier to supply to a consumer a water heater, being a good prescribed by subsection 35.1 (1) of Ontario Regulation 17/05 (General) made under the Act, shall be signed by the consumer and the supplier, each page of the agreement shall be numbered consecutively, and the agreement shall set out the following information:

1. The disclosure statement that is entitled “Important: What You Need to Know About Your Legal Rights” and dated January 16, 2018 in English or “Important: Ce que vous devez savoir sur vos droits juridiques” and dated January 16, 2018 in French as it appears on a website of the Government of Ontario related to prescribed goods or service contracts, which shall appear on the first page of the agreement.
2. The name and address of the consumer.
3. The name of the supplier and, if different, the name under which the supplier carries on business.
4. The telephone number of the supplier, the address of the premises from which the supplier conducts business, and information respecting other ways, if any, in which the supplier can be contacted by the consumer, such as the fax number and e-mail address of the supplier.
5. The names of,
 - i. the person, if any, who solicited the consumer in connection with the agreement,
 - ii. the person, if any, who negotiated the agreement with the consumer, and
 - iii. the person who concluded the agreement with the consumer.
6. The date on which and the place where the agreement is entered into.
7. A fair and accurate description of the water heater to be supplied to the consumer, including the technical requirements, if any, related to its use.
8. A statement as to whether the water heater is used or reconditioned.
9. If the consumer is leasing an existing water heater from a different supplier,
 - i. the supplier of the existing water heater,
 - ii. the serial number or other unique identifier for the existing water heater, and
 - iii. if the supplier of the new water heater is to remove the existing water heater and return it to the previous supplier, a statement as to whether the consumer or the new supplier is responsible for any associated costs.
10. The total amount payable by the consumer under the agreement, including taxes, or, if there is more than one payment under the agreement, the amount of each payment, including taxes.
11. An itemized list of any one time or additional charges to the consumer, such as charges for installation or late payment, and the amount of those charges, including taxes.
12. A list of any charges to the consumer for terminating the agreement, such as charges for early termination, and if the charges vary over time, a schedule of the amounts chargeable, including taxes.
13. The terms of payment.
14. If the agreement is a lease,
 - i. a reasonable estimate of the retail price of the water heater,
 - ii. the total amount payable by the consumer under the lease, based on a 10-year term, regardless of the actual term of the lease,
 - iii. the consumer’s responsibilities under the agreement, if any, if the consumer ceases to own the property where the water heater is installed, and
 - iv. contact information for terminating the lease.
15. If the agreement includes a trade-in arrangement, a description of the trade-in arrangement and the amount of the trade-in allowance.
16. A list of any related agreements entered into at the time the direct agreement is entered into.
17. All guarantees given in respect of money payable under the agreement.
18. All security given by the consumer or a guarantor in respect of money payable under the agreement.
19. All credit agreements, as defined in Part VII of the Act, and other payment instruments, including promissory notes,
 - i. extended, arranged or facilitated by the person with whom the consumer reached the agreement, or
 - ii. otherwise related to the agreement.
20. A statement that the supplier warrants that the water heater will work and provide hot water, and will not leak or rupture for the term of the agreement.

21. As applicable, the date or dates on which delivery, installation, commencement of performance, ongoing performance and completion of performance are to occur.
 22. The rights, if any, that the supplier agrees the consumer will have in addition to the rights under the Act and the obligations, if any, by which the supplier agrees to be bound in addition to the obligations under the Act, in relation to cancellation, returns, exchanges and refunds.
 23. The currency in which amounts are expressed, if it is not Canadian currency.
 24. Any other restrictions, limitations and conditions that are imposed by the supplier.
- (2) The information required by paragraphs 10, 11 and 12 and subparagraphs 14 i and ii of subsection (1) shall appear immediately after the statement required by paragraph 1.
- (3) The information required by subparagraphs 14 i and ii of subsection (1) shall be in at least 12 point font.

2. Sections 0.1 and 0.2 of the Regulation, as made by section 1, are revoked.

3. Section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Commencement

3. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on March 1, 2018.

(2) Section 1 comes into force on May 1, 2018.

Commencement

4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on March 1, 2018.

(2) Section 2 comes into force on May 1, 2018.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

TRACY MACCHARLES
Minister of Government and Consumer Services

Date made: February 27, 2018
Pris le : 27 février 2018

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 49/18

pris en vertu de la

LOI DE 2002 SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR

pris le 27 février 2018
 déposé le 28 février 2018
 publié sur le site Lois-en-ligne le 28 février 2018
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 8/18

(EXIGENCES RELATIVES AUX CONVENTIONS DIRECTES ASSUJETTIES À L'ARTICLE 43.1 DE LA LOI)

1. Le Règlement de l'Ontario 8/18 est modifié par adjonction des articles suivants :**Exigences relatives aux conventions directes prescrites ne visant pas les chauffe-eau**

0.1 (1) Pour l'application du paragraphe 42 (1) de la Loi, la convention directe relative à une marchandise ou à un service qui sont prescrits par le paragraphe 35.1 (1) du Règlement de l'Ontario 17/05 (Dispositions générales) pris en vertu de la Loi, autre qu'un chauffe-eau, doit être signée par le consommateur et le fournisseur et faire état des renseignements suivants :

1. La déclaration intitulée en français «Important : Ce que vous devez savoir sur vos droits juridiques», datée du 16 janvier 2018, ou intitulée en anglais «Important: What You Need to Know About Your Legal Rights», datée du 16 janvier 2018, qui se trouve sur un site Web du gouvernement de l'Ontario qui traite des contrats pour marchandises ou services prescrits, qui doit figurer à la première page de la convention.
2. Le nom et l'adresse du consommateur.
3. Le nom du fournisseur et, s'il est différent, le nom sous lequel il exerce ses activités commerciales.
4. Le numéro de téléphone du fournisseur, l'adresse de son établissement, ainsi que, s'il y en a, les autres façons permettant au consommateur de communiquer avec lui telles que son numéro de télécopieur et son adresse électronique.
5. Les noms des personnes suivantes :
 - i. la personne éventuelle qui a sollicité le consommateur à propos de la convention,
 - ii. la personne éventuelle qui a négocié la convention avec le consommateur,
 - iii. la personne qui a conclu la convention avec le consommateur.
6. La date et le lieu de conclusion de la convention.
7. La description juste et fidèle des marchandises et des services devant être fournis au consommateur, y compris les exigences techniques éventuelles liées à leur utilisation.
8. La somme totale que le consommateur doit payer aux termes de la convention ou, si les marchandises et les services doivent être fournis pendant une période indéterminée, le montant et la fréquence des versements périodiques.
9. Les modalités de paiement.
10. La liste détaillée des prix, taxes et frais d'expédition compris, des marchandises et des services devant être fournis au consommateur.
11. Si une convention de reprise est prévue, les modalités de cette convention et le montant de la valeur de reprise.
12. Une déclaration contenant le texte prévu au paragraphe (2), complétée, au besoin, par le texte prévu au paragraphe (3), qui :
 - i. d'une part, est en caractères d'au moins 10 points, le titre étant en caractères gras d'au moins 12 points,
 - ii. d'autre part, figure immédiatement après la déclaration exigée par la disposition 1, à moins qu'un avis, en caractères gras d'au moins 12 points et figurant immédiatement après cette déclaration, n'indique où la déclaration exigée par la présente disposition se trouve dans la convention.
13. S'il y a lieu, les dates de livraison, de commencement de l'exécution, d'exécution successive et d'achèvement de l'exécution.
14. Les droits éventuels du consommateur dont convient le fournisseur et qui s'ajoutent à ceux qui lui sont conférés par la Loi et les règlements, ainsi que les obligations éventuelles du fournisseur que ce dernier assume et qui s'ajoutent à

celles qui lui sont imposées par la Loi, en matière de résiliation, de retour de marchandises, d'échange et de remboursement.

15. La devise employée, si les sommes ne sont pas exprimées en dollars canadiens.

16. Toutes les autres restrictions et conditions qu'impose le fournisseur.

(2) La déclaration visée à la disposition 12 du paragraphe (1) énonce ce qui suit :

Vos droits selon la Loi de 2002 sur la protection du consommateur

Vous avez le droit de résilier la présente convention en tout temps jusqu'à dix (10) jours après en avoir reçu une copie écrite sans donner de raison au fournisseur.

Vous pouvez également résilier la convention en tout temps avant la livraison ou le commencement de l'exécution si le fournisseur n'effectue pas la livraison ou ne commence pas à s'acquitter de ses obligations dans les 30 jours qui suivent la date que la convention précise à cette fin. Toutefois, vous perdez ce droit de résiliation si vous consentez à la livraison ou autorisez le commencement de l'exécution après l'expiration du délai de 30 jours.

Vous pouvez résilier la convention qui ne précise pas de date de livraison ou de commencement de l'exécution en tout temps avant l'un ou l'autre de ces événements si le fournisseur n'effectue pas la livraison ou ne commence pas à s'acquitter de ses obligations dans les 30 jours qui suivent la date de la conclusion de la convention. Toutefois, vous perdez ce droit de résiliation si vous consentez à la livraison ou autorisez le commencement de l'exécution après l'expiration du délai de 30 jours.

Vous pouvez également résilier la convention pour d'autres motifs et avoir d'autres droits, obligations ou recours en droit. Veuillez communiquer avec le ministère des Services aux consommateurs et aux entreprises pour de plus amples renseignements.

Si vous souhaitez résilier la convention, vous devez en aviser le fournisseur à l'adresse qui y est indiquée par un moyen qui vous permette de prouver la date de remise de l'avis. En l'absence d'une adresse, vous pouvez utiliser celle qui figure dans les dossiers du gouvernement de l'Ontario ou du gouvernement du Canada ou celle que vous connaissez.

Si vous résiliez la convention, le fournisseur a quinze (15) jours pour vous rembourser les paiements que vous avez faits et vous retourner toutes les marchandises livrées aux termes d'une convention de reprise (ou vous rembourser une somme égale à la valeur de reprise).

Toutefois, si vous résiliez la convention après avoir sollicité les marchandises ou les services du fournisseur et avoir demandé qu'ils soient livrés ou que leur exécution commence dans les dix (10) jours qui suivent la date de conclusion de la convention, le fournisseur a le droit d'être raisonnablement indemnisé à l'égard des marchandises ou des services que vous avez reçus avant le 11^e jour suivant cette date ou, si elle lui est antérieure, avant la date à laquelle vous l'avez avisé de la résiliation, sauf s'il peut reprendre possession des marchandises en question ou qu'elles peuvent lui être retournées.

(3) Si le consommateur doit recevoir des marchandises aux termes de la convention, la déclaration visée à la disposition 12 du paragraphe (1) énonce également ce qui suit :

Si le fournisseur demande par écrit de reprendre possession des marchandises dont vous avez pris possession aux termes de la convention, vous devez les lui retourner à son adresse ou permettre à l'une des personnes suivantes d'en reprendre possession à votre adresse :

Le fournisseur.

La personne que le fournisseur a désignée par écrit.

Si vous résiliez la convention, vous devez prendre raisonnablement soin des marchandises dont vous avez pris possession aux termes de celle-ci jusqu'à ce que se produise l'un des événements suivants :

Le fournisseur en reprend possession.

Le fournisseur a eu une occasion raisonnable d'en reprendre possession et un délai de vingt et un (21) jours s'est écoulé depuis la résiliation de la convention.

Vous les avez retournées.

Le fournisseur vous donne par écrit ordre de les détruire et vous suivez ses instructions.

(4) Le fournisseur peut satisfaire aux exigences prévues à la disposition 12 du paragraphe (1) en remettant la déclaration exigée par la législation sur la protection du consommateur édictée par une autre province ou un territoire du Canada si les conditions suivantes sont réunies :

a) elle est exigée dans le cadre de conventions essentiellement équivalentes aux conventions directes;

- b) elle est essentiellement équivalente à la déclaration exigée par la disposition 12.

Exigences relatives aux conventions directes visant les chauffe-eau

0.2 (1) Pour l'application du paragraphe 42 (1) de la Loi, la convention directe qui exige que le fournisseur fournisse au consommateur un chauffe-eau, qui constitue une marchandise prescrite par le paragraphe 35.1 (1) du Règlement de l'Ontario 17/05 (Dispositions générales) pris en vertu de la Loi, doit être signée par le consommateur et le fournisseur. La convention, dont chaque page doit être numérotée consécutivement, doit faire état des renseignements suivants :

1. La déclaration intitulée en français «Important : Ce que vous devez savoir sur vos droits juridiques», datée du 16 janvier 2018, ou intitulée en anglais «Important: What You Need to Know About Your Legal Rights», datée du 16 janvier 2018, qui se trouve sur un site Web du gouvernement de l'Ontario qui traite des contrats pour marchandises ou services prescrits, qui doit figurer à la première page de la convention.
2. Le nom et l'adresse du consommateur.
3. Le nom du fournisseur et, s'il est différent, le nom sous lequel il exerce ses activités commerciales.
4. Le numéro de téléphone du fournisseur, l'adresse de son établissement, ainsi que, s'il y en a, les autres façons permettant au consommateur de communiquer avec lui telles que son numéro de télécopieur et son adresse électronique.
5. Les noms des personnes suivantes :
 - i. la personne éventuelle qui a sollicité le consommateur à propos de la convention,
 - ii. la personne éventuelle qui a négocié la convention avec le consommateur,
 - iii. la personne qui a conclu la convention avec le consommateur.
6. La date et le lieu de conclusion de la convention.
7. La description juste et fidèle du chauffe-eau devant être fourni au consommateur, y compris les exigences techniques éventuelles liées à son utilisation.
8. Une déclaration précisant s'il s'agit ou non d'un chauffe-eau usagé ou remis en état.
9. Si le consommateur loue à bail un chauffe-eau provenant d'un fournisseur différent :
 - i. le fournisseur du chauffe-eau actuel,
 - ii. le numéro de série ou un autre identificateur unique du chauffe-eau actuel,
 - iii. si le fournisseur du nouveau chauffe-eau doit retirer le chauffe-eau actuel et le retourner au fournisseur précédent, une déclaration précisant si le consommateur ou le nouveau fournisseur doit ou non assumer les frais qui s'y rapportent.
10. La somme totale que le consommateur doit payer aux termes de la convention, y compris les taxes ou, si la convention prévoit plus d'un paiement, le montant de chaque paiement, y compris les taxes.
11. Une liste détaillée des frais non récurrents ou additionnels pour le consommateur, tels que les frais d'installation ou de retard de paiement, et le montant de ces frais, y compris les taxes.
12. Une liste des frais de résiliation de la convention pour le consommateur, tels que les frais de résiliation anticipée, et, si ces frais varient en fonction du temps écoulé, un échéancier des sommes exigibles, taxes comprises.
13. Les modalités de paiement.
14. Si la convention est un bail :
 - i. une estimation raisonnable du prix au détail du chauffe-eau,
 - ii. la somme totale que le consommateur doit payer aux termes du bail, en supposant une durée de 10 ans, quelle que soit la durée réelle du bail,
 - iii. les responsabilités du consommateur aux termes de la convention, le cas échéant, s'il cesse d'être propriétaire du bien où est installé le chauffe-eau,
 - iv. les coordonnées de la personne à joindre pour résilier le bail.
15. Si une convention de reprise est prévue, les modalités de cette convention et le montant de la valeur de reprise.
16. La liste des conventions connexes conclues, le cas échéant, au moment de la conclusion de la convention directe.
17. Toutes les garanties données à l'égard des sommes payables aux termes de la convention.

18. Toutes les sûretés données par le consommateur ou une caution à l'égard des sommes payables aux termes de la convention.
 19. Toutes les conventions de crédit, au sens de la partie VII de la Loi, et les autres effets de paiement, y compris les billets qui, selon le cas :
 - i. sont accordés ou facilités par la personne avec qui le consommateur a conclu la convention, ou conclus par son intermédiaire,
 - ii. se rapportent par ailleurs à la convention.
 20. Une déclaration du fournisseur qui garantit que le chauffe-eau fonctionnera et fournira de l'eau chaude et ne présentera pas de rupture ou de fuite d'eau pendant la durée de la convention.
 21. S'il y a lieu, les dates de livraison, d'installation, de commencement de l'exécution, d'exécution successive et d'achèvement de l'exécution.
 22. Les droits éventuels du consommateur dont convient le fournisseur et qui s'ajoutent à ceux qui lui sont conférés par la Loi, ainsi que les obligations éventuelles du fournisseur que ce dernier assume et qui s'ajoutent à celles qui lui sont imposées par la Loi en matière de résiliation, de retour de marchandises, d'échange et de remboursement.
 23. La devise employée, si les sommes ne sont pas exprimées en dollars canadiens.
 24. Toutes les autres restrictions et conditions qu'impose le fournisseur.
- (2) Les renseignements exigés par les dispositions 10, 11 et 12 et les sous-dispositions 14 i et ii du paragraphe (1) doivent figurer immédiatement après la déclaration exigée par la disposition 1.
- (3) Les renseignements exigés par les sous-dispositions 14 i et ii du paragraphe (1) doivent être en caractères d'au moins 12 points.

2. Les articles 0.1 et 0.2 du Règlement, tels qu'ils sont pris par l'article 1, sont abrogés.

3. L'article 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Entrée en vigueur

3. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} mars 2018.

(2) L'article 1 entre en vigueur le 1^{er} mai 2018.

Entrée en vigueur

4. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} mars 2018.

(2) L'article 2 entre en vigueur le 1^{er} mai 2018.

Made by:

Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

TRACY MACCHARLES
Minister of Government and Consumer Services

Date made: February 27, 2018
Pris le : 27 février 2018

ONTARIO REGULATION 50/18

made under the

SCHOOL BOARDS COLLECTIVE BARGAINING ACT, 2014

Made: November 22, 2017

Filed: March 1, 2018

Published on e-Laws: March 1, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018**MINISTER'S AUTHORITY AS CROWN REPRESENTATIVE****Minister's authority to exercise powers of the Crown**

1. (1) The Minister is authorized to exercise, as the representative of the Crown, the powers of the Crown under the provisions of the Act identified in Column 2 of the Table to this section.

(2) The descriptions in Column 3 of the Table indicate, for convenience of reference only, the general nature of the power under the provisions in Column 2 of the Table and shall not be construed as limiting or expanding the power under the Act.

(3) If the Act states that, in specified circumstances, a certain provision of the Act applies, with necessary modifications, and the provision is listed in the Table, the Minister is authorized to exercise the powers of the Crown in those circumstances.

TABLE

Column 1 Item	Column 2 Provision of the Act	Column 3 Description of Crown power
1.	clause 14.1 (1) (a)	To provide assistance with local bargaining
2.	subsection 14.1 (3)	To require a school board to inform the Crown when a memorandum of settlement of local terms has been agreed upon, and to require a school board to provide the Crown with information on the status and progress of local bargaining
3.	subsection 15 (2)	To agree to the exercise of rights and privileges by an employer bargaining agency
4.	subsection 18 (1)	To participate in central bargaining activities
5.	subsection 23 (6)	To agree to the expansion of the central table to include the teachers' bargaining unit of the Provincial Schools Authority, and to agree to joint action of the Provincial Schools Authority and the employer bargaining agency
6.	subsection 25 (3)	To agree to exclude a matter or proposal from central bargaining, and to agree to make a matter or proposal the subject of local bargaining
7.	subsection 25 (5)	To participate in a proceeding before the Ontario Labour Relations Board re scope of central bargaining
8.	subsection 28 (1)	To agree to a further period within which to meet with parties at central table after notice of desire to bargain given
9.	subsection 28 (3)	To determine a dispute about whether a matter is within the scope of local or central bargaining, with the parties at the central table
10.	subsection 28 (4)	To apply to the Ontario Labour Relations Board re scope of central bargaining
11.	subsection 28 (5)	To apply to the Ontario Labour Relations Board re interpretation or application of agreement or order
12.	subsection 32 (1)	To agree to a further period within which to meet with parties at central table after scope of bargaining determined
13.	subsection 34 (5)	To agree to a lock-out
14.	subsection 42 (1)	To agree to the revision of central terms while a collective agreement is in operation
15.	subsection 43 (5)	To intervene in an arbitration
16.	subsection 43 (6)	To agree to a settlement agreement
17.	subsection 45.1 (2)	To apply to the Ontario Labour Relations Board re conflict or inconsistency between local and central terms
18.	subsection 45.1 (3)	To participate in a proceeding before the Ontario Labour Relations Board
19.	section 47	To enter into agreements or undertakings re a memorandum of settlement or to administer or implement the Act

2. The Table to section 1 is amended by adding the following items:

4.1	subsection 20 (6)	To apply to the Ontario Labour Relations Board for advice re central representation of employees who are not in teacher bargaining units
4.2	subsection 20 (9)	To apply to the Ontario Labour Relations Board for an order re central representation of employees who are not in teacher bargaining units

Commencement

3. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 2 comes into force on the day section 9 of the *School Boards Collective Bargaining Amendment Act, 2017* comes into force.

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 50/18

pris en vertu de la

LOI DE 2014 SUR LA NÉGOCIATION COLLECTIVE DANS LES CONSEILS SCOLAIRES

pris le 22 novembre 2017
déposé le 1 mars 2018
publié sur le site Lois-en-ligne le 1 mars 2018
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

POUVOIR DU MINISTRE EN TANT QUE REPRÉSENTANT DE LA COURONNE**Ministre habilité à exercer les pouvoirs de la Couronne**

1. (1) Le ministre est autorisé à exercer, en tant que représentant de la Couronne, les pouvoirs que les dispositions de la Loi indiquées à la colonne 2 du tableau du présent article confèrent à la Couronne.

(2) Les descriptions qui figurent à la colonne 3 du tableau indiquent, seulement à titre d'information, la nature générale du pouvoir énoncé à la disposition indiquée à la colonne 2 du tableau et n'ont pas pour effet de limiter ou d'élargir le pouvoir conféré par la Loi.

(3) Si la Loi prévoit que, dans des circonstances précisées, une disposition donnée de la Loi s'applique, avec les adaptations nécessaires, et que la disposition figure au tableau, le ministre est autorisé à exercer les pouvoirs de la Couronne dans ces circonstances.

TABLEAU

Colonne 1 Point	Colonne 2 Disposition de la Loi	Colonne 3 Description du pouvoir de la Couronne
1.	alinéa 14.1 (1) a)	Fournir une aide à la négociation locale
2.	paragraphe 14.1 (3)	Exiger d'un conseil scolaire qu'il informe la Couronne lorsqu'un protocole d'accord sur les conditions négociées localement a été accepté et exiger d'un conseil scolaire qu'il fournisse à la Couronne des renseignements sur le statut de la négociation locale et sur les progrès réalisés
3.	paragraphe 15 (2)	Convenir de l'exercice des droits et privilèges par l'organisme négociateur patronal
4.	paragraphe 18 (1)	Participer aux activités de négociation centrale
5.	paragraphe 23 (6)	Consentir à l'élargissement de la table centrale pour inclure l'unité de négociation d'enseignants de l'Administration des écoles provinciales, et consentir à l'action conjointe de l'Administration des écoles provinciales et de l'organisme négociateur patronal
6.	paragraphe 25 (3)	Convenir d'exclure la question ou la proposition de la négociation centrale et convenir qu'elle fera l'objet de la négociation locale
7.	paragraphe 25 (5)	Participer à une instance introduite devant la Commission des relations de travail de l'Ontario concernant le champ de la négociation centrale
8.	paragraphe 28 (1)	Convenir d'un délai plus long pour la rencontre avec les parties à la table centrale une fois que l'avis d'intention de négocier a été remis
9.	paragraphe 28 (3)	Trancher un différend quant au fait de savoir si une question entre dans le champ de la négociation locale ou dans celui de la négociation centrale avec les parties à la table centrale
10.	paragraphe 28 (4)	Présenter une requête à la Commission des relations de travail de l'Ontario concernant le champ de la négociation centrale
11.	paragraphe 28 (5)	Présenter une requête à la Commission des relations de travail de l'Ontario concernant l'interprétation ou l'application d'une entente ou d'une ordonnance
12.	paragraphe 32 (1)	Convenir d'un délai plus long pour la rencontre avec les parties à la table centrale une fois que le champ de la négociation a été fixé
13.	paragraphe 34 (5)	Convenir d'un lock-out
14.	paragraphe 42 (1)	Consentir à la révision des conditions négociées centralement lorsqu'une convention collective est en vigueur
15.	paragraphe 43 (5)	Intervenir dans un arbitrage
16.	paragraphe 43 (6)	Consentir à une entente réglant un différend
17.	paragraphe 45.1 (2)	Présenter une requête à la Commission des relations de travail de l'Ontario concernant une incompatibilité entre les conditions négociées localement et les conditions négociées centralement
18.	paragraphe 45.1 (3)	Participer à une instance introduite devant la Commission des relations de travail de l'Ontario
19.	article 47	Conclure des ententes ou des engagements concernant un protocole d'accord ou l'application ou la mise en oeuvre de la Loi.

2. Le tableau de l'article 1 est modifié par insertion des points suivants :

4.1	paragraphe 20 (6)	Demander à la Commission des relations de travail de l'Ontario, par voie de requête, des conseils concernant la représentation centrale des employés qui ne sont pas membres d'unités de négociation d'enseignants
4.2	paragraphe 20 (9)	Demander à la Commission des relations de travail de l'Ontario, par voie de requête, que soit rendue une ordonnance concernant la représentation centrale des employés qui ne sont pas membres d'unités de négociation d'enseignants

Entrée en vigueur

3. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 2 entre en vigueur le même jour que l'article 9 de la *Loi de 2017 modifiant la Loi sur la négociation collective dans les conseils scolaires*.

11/18

ONTARIO REGULATION 51/18

made under the

CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014

Made: February 21, 2018

Filed: March 1, 2018

Published on e-Laws: March 1, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 137/15

(GENERAL)

1. (1) The definition of “licensed age group” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 137/15 is amended by striking out “Schedule 1, 2 or 3” and substituting “Schedule 1 or 3”.

(2) The definition of “mixed-age grouping” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out “Schedule 1 or 2” at the end and substituting “Schedule 1”.

(3) The definition of “Schedule 1 child care centre” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked.

2. (1) Subparagraph 1 i of subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out “family support program” at the end and substituting “child and family program”.

(2) Subparagraph 2 ii of subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out “family support program” and substituting “child and family program”.

(3) Subsection 3 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) In this section,

“child and family program” means a program or service funded by the Ministry that promotes early learning and child development and supports parents and other individuals in their caregiving role.

3. (1) Subparagraph 2 i of section 3.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

i. operated by the local service system manager, a municipality, a school board, a First Nation or the Métis Nation of Ontario,

(2) Subparagraph 2 iii of section 3.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

iii. operated by a member of YMCA Canada or by a member of Boys and Girls Clubs of Canada,

iii.1 operated by a member of a provincial sport organization or multi-sport organization recognized by the Ministry of Tourism, Culture and Sport, where the program’s activities are related to the sport or sports promoted by the organization,

4. (1) Subsections 6.1 (2) to (6) of the Regulation are revoked.

(2) Subsection 6.1 (7) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(7) Every licensee of a child care centre or home child care agency shall have written policies and procedures that set out,

.

5. Subsection 7 (1) of the Regulation is amended by striking out “infant/toddler” and by striking out “Schedule 1 or 2” and substituting “Schedule 1”.

6. Section 7.1 of the Regulation is revoked.

7. (1) Clause 8 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out “Schedule 1, 2 or 3” at the end and substituting “Schedule 1 or 3”.

(2) Clause 8 (1) (c) of the Regulation is amended by striking out “Schedule 1, 2 or 3” in the portion before subclause (i) and substituting “Schedule 1 or 3”.

(3) Subsection 8 (1.1) of the Regulation is revoked.

(4) Subsection 8 (2) of the Regulation is amended by striking out “Schedule 1 or 2” and substituting “Schedule 1”.

(5) Paragraph 1 of subsection 8 (3) of the Regulation is amended by striking out “For a Schedule 1 child care centre” at the beginning.

(6) Paragraph 2 of subsection 8 (3) of the Regulation is revoked.

(7) Paragraphs 3, 4, 5 and 6 of subsection 8 (3) of the Regulation are amended by striking out “Schedule 1 or 2” wherever it appears and substituting in each case “Schedule 1”.

(8) Paragraph 4 of subsection 8 (4) of the Regulation is amended by striking out “or in respect of children younger than 12 months in a licensed infant/toddler group” at the end.

(9) Paragraphs 1, 2, 3 and 4 of subsection 8 (6) of the Regulation are amended by striking out “or licensed infant/toddler group” wherever it appears.

8. (1) Paragraph 5 of subsection 15 (1) of the Regulation is amended by adding “poisonous or” before “hazardous”.

(2) Subsection 15 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Every licensee shall ensure that the spaces in each child care centre it operates that are referred to in paragraphs 5 and 6 of subsection (1), and the items kept in those spaces, are inaccessible to children.

9. (1) Subsection 16 (1) of the Regulation is amended by striking out “subsections (2), (3) and (4)” in the portion before clause (a) and substituting “subsections (2) and (3)”.

(2) Clause 16 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out “infant/toddler”.

(3) Subsection 16 (4) of the Regulation is revoked.

10. (1) Clause 17 (1) (a.1) of the Regulation is revoked.

(2) Subsection 17 (2) of the Regulation is revoked.

11. (1) Paragraph 1 of subsection 19 (2) of the Regulation is amended by striking out “infant/toddler group”.

(2) Paragraph 2 of subsection 19 (2) of the Regulation is revoked.

(3) Paragraph 4 of subsection 19 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before subparagraph i and substituting the following:

4. A cradle or crib for each child who,

(4) Subparagraphs 4 i and ii of subsection 19 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

i. is younger than 18 months, or

ii. is younger than 12 months and is in a licensed family age group.

(5) Paragraph 5 of subsection 19 (2) of the Regulation is amended by striking out “infant/toddler group or”.

(6) Subsection 19 (3) of the Regulation is amended by striking out “and clean”.

12. Section 20 of the Regulation is amended by striking out “infant/toddler”.

13. Clause 24 (3) (b) of the Regulation is amended by striking out “infant/toddler”.

14. (1) Paragraph 1 of subsection 27 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. For each infant who receives home child care at the premises, a cradle, crib or playpen, and bedding.

(2) Subsection 27 (4) of the Regulation is amended by striking out “and clean”.

15. Subsection 32 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Medical officer of health directions, inspections

(1) Every licensee shall ensure that any direction of a medical officer of health with respect to any matter that may affect the health or well-being of a child receiving child care at a child care centre the licensee operates is carried out by the staff of the child care centre.

16. Clause 38 (1) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) the summary of the report is kept in accordance with section 82.

17. Subsection 43 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Every licensee of a child care centre shall ensure that, in each child care centre it operates, a list setting out the names of the children receiving child care in the child care centre who have allergies or food restrictions, and their respective allergens or restrictions,

(a) is posted in each cooking and serving area;

(b) is posted in each play area or play room; and

(c) is available and accessible in any other area in which children may be present.

18. (1) Clause 47 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “infant/toddler”.

(2) Subsection 47 (2) of the Regulation is amended by striking out “Schedule 1” in the portion before clause (a).

(3) Subsection 47 (2.1) of the Regulation is revoked.

19. Section 48 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) No employee or volunteer of the licensee, or student who is on an educational placement with the licensee, and no person who provides home child care or in-home services at a premises overseen by a home child care agency shall engage in any of the prohibited practices set out in subsection (1) with respect to a child receiving child care.

20. Clause 49 (a) of the Regulation is amended by striking out “staff or volunteers” and substituting “staff, volunteers or students”.

21. Subsection 54 (3) of the Regulation is revoked.

22. Subsection 55 (2) of the Regulation is amended by striking out “or otherwise approved by a director” at the end.

23. Paragraph 1 of section 70 of the Regulation is amended by striking out “home and work addresses and”.

24. Paragraph 8 of subsection 72 (1) of the Regulation is amended by striking out “or any statement”.

25. Section 76 of the Regulation is revoked.

26. (1) Items 6, 8 and 14 of Table 1 to section 78 of the Regulation are revoked and the following substituted:

6.	Act, s. 7	Prohibition – operation of home child care agency	2,000
----	-----------	---	-------

.

8.	Act, s. 9	Prohibition – past conduct, child care providers, etc.	2,000
----	-----------	--	-------

.

14.	Act, s. 31 (4)	Obligation to produce and assist	2,000
-----	----------------	----------------------------------	-------

(2) Table 2 to section 78 of the Regulation is amended by adding the following items:

0.1	Regulation, s. 11.1 (1)	Supervision of volunteers and students at all times	1,000
0.2	Regulation, s. 15 (2)	Designated spaces and items inaccessible to children	1,000
0.3	Regulation, s. 30.1 (1) and (2) (a)	Bodies of water	1,000
0.4	Regulation, s. 31	Hazards	1,000

(3) Item 3 of Table 2 to section 78 of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.	Regulation, s. 48 (1)	Prohibited practices, licensee	2,000
3.1	Regulation, s. 60, 61.1 and 63	Duty to obtain reference check	1,000

27. Subsection 87.1 (3) of the Regulation is amended by striking out “family support programs” and substituting “child and family programs”.

28. Section 88.1 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

7. Subsection 31 (4) of the Act (Obligation to produce and assist).

8. Section 35 of the Act (Criminal reference checks).

29. The title to Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 1
REQUIREMENTS RE CHILD CARE CENTRES

30. Schedule 2 to the Regulation is revoked.

Commencement

31. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 2 and 3, subsections 11 (3) and (6) and sections 14 to 16, 19, 20, 22, 24 and 26 to 28 come into force on the later of July 1, 2018 and the day this Regulation is filed.

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 51/18

pris en vertu de la

LOI DE 2014 SUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE

pris le 21 février 2018
 déposé le 1^{er} mars 2018
 publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} mars 2018
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 137/15
 (DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) La définition de «groupe d'âge autorisé» au paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 137/15 est modifiée par remplacement de «l'annexe 1, 2 ou 3» par «l'annexe 1 ou 3».

(2) La définition de «regroupement d'enfants d'âge mixte» au paragraphe 1 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «l'annexe 1 ou 2» par «l'annexe 1» à la fin de la définition.

(3) La définition de «centre de garde relevant de l'annexe 1» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée.

2. (1) La sous-disposition 1 i du paragraphe 3 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «programme de soutien à la famille» par «programme pour l'enfance et la famille» à la fin de la sous-disposition.

(2) La sous-disposition 2 ii du paragraphe 3 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «programme de soutien à la famille» par «programme pour l'enfance et la famille».

(3) Le paragraphe 3 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) La définition qui suit s'applique au présent article.

«programme pour l'enfance et la famille» Programme ou service financé par le ministère qui favorise l'apprentissage des jeunes enfants et le développement des enfants et soutient les parents ainsi que d'autres particuliers dans leur rôle de fournisseur de soins.

3. (1) La sous-disposition 2 i de l'article 3.1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

i. est fourni par le gestionnaire de système de services local, une municipalité, un conseil scolaire, une Première Nation ou la nation métisse de l'Ontario,

(2) La sous-disposition 2 iii de l'article 3.1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

iii. est fourni par un membre de YMCA Canada ou de Repaires jeunesse du Canada,

iii.1 est fourni par un membre d'un organisme provincial de sport ou d'un organisme multisports reconnu par le ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport, si les activités du programme sont liées au sport ou aux sports dont l'organisme fait la promotion,

4. (1) Les paragraphes 6.1 (2) à (6) du Règlement sont abrogés.

(2) Le paragraphe 6.1 (7) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède l'alinéa a) par ce qui suit :

(7) Le titulaire de permis d'un centre de garde ou d'une agence de services de garde en milieu familial dispose de politiques et procédures écrites énonçant ce qui suit :

5. Le paragraphe 7 (1) du Règlement est modifié par suppression de «poupon/bambin» et par remplacement de «l'annexe 1 ou 2» par «l'annexe 1».

6. L'article 7.1 du Règlement est abrogé.

7. (1) L'alinéa 8 (1) a) du Règlement est modifié par remplacement de «l'annexe 1, 2 ou 3» par «l'annexe 1 ou 3» à la fin de l'alinéa.

(2) L'alinéa 8 (1) c) du Règlement est modifié par remplacement de «l'annexe 1, 2 ou 3» par «l'annexe 1 ou 3» dans le passage qui précède le sous-alinéa (i).

(3) Le paragraphe 8 (1.1) du Règlement est abrogé.

(4) Le paragraphe 8 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «l'annexe 1 ou 2» par «l'annexe 1» à la fin du paragraphe.

(5) La disposition 1 du paragraphe 8 (3) du Règlement est modifiée par suppression de «Dans le cas d'un centre de garde relevant de l'annexe 1» au début de la disposition.

(6) La disposition 2 du paragraphe 8 (3) du Règlement est abrogée.

(7) Les dispositions 3, 4, 5 et 6 du paragraphe 8 (3) du Règlement sont modifiées par remplacement de «l'annexe 1 ou 2» par «l'annexe 1» partout où figure cette expression.

(8) La disposition 4 du paragraphe 8 (4) du Règlement est modifiée par suppression de «ou à l'égard d'enfants de moins de 12 mois dans un groupe autorisé de poupons/bambins» à la fin de la disposition.

(9) Les dispositions 1, 2, 3 et 4 du paragraphe 8 (6) du Règlement sont modifiées par suppression de «ou un groupe autorisé de poupons/bambins» partout où figure cette expression.

8. (1) La disposition 5 du paragraphe 15 (1) du Règlement est modifiée par insertion de «toxiques ou» devant «dangereuses».

(2) Le paragraphe 15 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Le titulaire de permis veille à ce que les espaces de chaque centre de garde qu'il exploite visés aux dispositions 5 et 6 du paragraphe (1), ainsi que tous les objets conservés dans ces espaces, soient inaccessibles aux enfants.

9. (1) Le paragraphe 16 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «paragraphe (2), (3) et (4)» par «paragraphe (2) et (3)» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(2) L'alinéa 16 (1) a) du Règlement est modifié par suppression de «de poupons/bambins».

(3) Le paragraphe 16 (4) du Règlement est abrogé.

10. (1) L'alinéa 17 (1) a.1) du Règlement est abrogé.

(2) Le paragraphe 17 (2) du Règlement est abrogé.

11. (1) La disposition 1 du paragraphe 19 (2) du Règlement est modifiée par suppression de «de poupons/bambins».

(2) La disposition 2 du paragraphe 19 (2) du Règlement est abrogée.

(3) La disposition 4 du paragraphe 19 (2) du Règlement est modifiée par remplacement du passage qui précède la sous-disposition i par ce qui suit :

4. Un berceau ou un lit d'enfant pour chaque enfant qui, selon le cas :

(4) Les sous-dispositions 4 i et ii du paragraphe 19 (2) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

i. a moins de 18 mois,

ii. a moins de 12 mois et est dans un groupe autorisé de regroupement familial.

(5) La disposition 5 du paragraphe 19 (2) du Règlement est modifiée par suppression de «groupe autorisé de poupons/bambins ou».

(6) Le paragraphe 19 (3) du Règlement est modifié par suppression de «, propres».

12. L'article 20 du Règlement est modifié par suppression de «de poupons/bambins».

13. L'alinéa 24 (3) b) du Règlement est modifié par suppression de «de poupons/bambins».

14. (1) La disposition 1 du paragraphe 27 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Un berceau, un lit d'enfant ou un parc pour enfants, ainsi que de la literie, par poupon qui bénéficie de services de garde en milieu familial dans le local.

(2) Le paragraphe 27 (4) du Règlement est modifié par suppression de «, propres».

15. Le paragraphe 32 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Directives et inspections du médecin-hygiéniste

(1) Le titulaire de permis veille à ce que le personnel de tout centre de garde qu'il exploite exécute les directives d'un médecin-hygiéniste à l'égard des questions susceptibles d'influer sur la santé ou le bien-être des enfants qui bénéficient de services de garde dans le centre de garde.

16. L'alinéa 38 (1) d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

d) à ce que le résumé du rapport soit conservé conformément à l'article 82.

17. Le paragraphe 43 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Le titulaire d'un permis de centre de garde veille à ce que, dans chaque centre de garde qu'il exploite, une liste indiquant les noms des enfants bénéficiant de services de garde dans le centre de garde qui ont des allergies ou des restrictions alimentaires et la nature de leurs allergènes ou restrictions respectifs :

- a) soit affichée à chaque endroit où sont préparés ou servis des aliments;
- b) soit affichée dans chaque aire ou salle de jeux;
- c) soit disponible et accessible à tout autre endroit où des enfants peuvent être présents.

18. (1) L'alinéa 47 (1) b) du Règlement est modifié par suppression de «de poupons/bambins».

(2) Le paragraphe 47 (2) du Règlement est modifié par suppression de «relevant de l'annexe 1» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(3) Le paragraphe 47 (2.1) du Règlement est abrogé.

19. L'article 48 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Nul employé ou bénévole du titulaire de permis, ou étudiant effectuant un stage d'étudiant auprès du titulaire de permis et aucune personne fournissant des services de garde en milieu familial ou des services à domicile dans un local supervisé par une agence de services de garde en milieu familial ne doit se livrer aux pratiques interdites énoncées au paragraphe (1) à l'égard d'un enfant bénéficiant de services de garde.

20. L'alinéa 49 a) du Règlement est modifié par remplacement de «membres du personnel et les bénévoles» par «membres du personnel, les bénévoles ou les étudiants».

21. Le paragraphe 54 (3) du Règlement est abrogé.

22. Le paragraphe 55 (2) du Règlement est modifié par suppression de «ou approuvé par ailleurs par un directeur» à la fin du paragraphe.

23. La disposition 1 de l'article 70 du Règlement est modifiée par remplacement de «L'adresse et le numéro de téléphone, au domicile et au travail,» par «Les numéros de téléphone» au début de la disposition.

24. La disposition 8 du paragraphe 72 (1) du Règlement est modifiée par suppression de «ou déclaration».

25. L'article 76 du Règlement est abrogé.

26. (1) Les points 6, 8 et 14 du tableau 1 de l'article 78 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

6.	Art. 7 de la Loi	Interdiction : exploitation d'une agence de services de garde en milieu familial	2 000
----	------------------	--	-------

.

8.	Art. 9 de la Loi	Interdiction : conduite antérieure des fournisseurs de services de garde et autres	2 000
----	------------------	--	-------

.

14.	Par. 31 (4) de la Loi	Production et aide obligatoires	2 000
-----	-----------------------	---------------------------------	-------

(2) Le tableau 2 de l'article 78 du Règlement est modifié par adjonction des points suivants :

0.1	Règlement, par. 11.1 (1)	Supervision des bénévoles et des étudiants en tout temps	1 000
0.2	Règlement, par. 15 (2)	Espaces et objets désignés inaccessibles aux enfants	1 000
0.3	Règlement, par. 30.1 (1) et alinéa 30.1 (2) a)	Plans d'eau	1 000
0.4	Règlement, art. 31	Dangers	1 000

(3) Le point 3 du tableau 2 de l'article 78 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

3.	Règlement, par. 48 (1)	Pratiques interdites, titulaire de permis	2 000
3.1	Règlement, art. 60, 61.1 et 63	Obligation d'obtention d'un relevé des antécédents	1 000

27. Le paragraphe 87.1 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «programmes de soutien à la famille» par «programmes pour l'enfance et la famille».

28. L'article 88.1 du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

7. Le paragraphe 31 (4) de la Loi (Production et aide obligatoires).

8. L'article 35 de la Loi (Relevé des antécédents criminels).

29. Le titre de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

ANNEXE 1

EXIGENCES RELATIVES AUX CENTRES DE GARDE

30. L'annexe 2 du Règlement est abrogée.

Entrée en vigueur

31. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 2 et 3, les paragraphes 11 (3) et (6) et les articles 14 à 16, 19, 20, 22, 24 et 26 à 28 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2018 et du jour du dépôt du présent règlement.

11/18

ONTARIO REGULATION 52/18

made under the

CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014

Made: February 21, 2018

Filed: March 1, 2018

Published on e-Laws: March 2, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 138/15

(FUNDING, COST SHARING AND FINANCIAL ASSISTANCE)

1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 138/15 is amended by adding the following definition:

“child and family program” has the same meaning as in Ontario Regulation 137/15 (General) made under the Act; (“programme pour l’enfance et la famille”)

(2) The definition of “children’s recreation program” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“children’s recreation program” means,

- (a) a program that meets the criteria set out in paragraphs 1 to 4 of subsection 6 (4) of the Act and the criteria set out in section 3.1 of Ontario Regulation 137/15 (General) made under the Act, or
- (b) a program that is operated by,
 - (i) a member of the Ontario Camps Association, or
 - (ii) an organization recognized under Regulation 797 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Recreation Programs) made under the *Ministry of Tourism and Recreation Act* as a children’s recreation service provider by a resolution passed by the local service system manager, municipality, school board or First Nation; (“programme de loisirs pour les enfants”)

(3) The definition of “family support program” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked.**(4) Clause (c) of the definition of “operating cost” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out “family support program” and substituting “child and family program”.****(5) The definition of “professional engineer” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

“professional engineer” means a professional engineer as defined in the *Professional Engineers Act*; (“ingénieur”)

(6) The definition of “wage subsidy” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked.**2. (1) Paragraph 3 of subsection 6 (1) of the Regulation is revoked.****(2) Paragraph 4 of subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of subparagraph ii and by revoking subparagraph iii and substituting the following:**

- iii. in a camp described in paragraph 9 of subsection 4 (1) of the Act, or
- iv. in a child care centre.

(3) Paragraph 9 of subsection 6 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 9. The provision of a camp described in paragraph 9 of subsection 4 (1) of the Act.
- 10. The provision of a child and family program.
- 11. The provision of extended day programs.

(4) Subsection 6 (2) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 3, 4, 7 and 8” and substituting “paragraphs 4, 7, 8, 9 and 11”.**3. Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 1, 2, 5, 6, 7 or 8” and substituting “paragraph 1, 2, 5, 6, 7, 8 or 9”.****4. The Regulation is amended by adding the following section:**

FINANCIAL RECORDS

Financial records

27.1 (1) Every licensee shall keep financial records for each child care centre or home child care agency it operates and shall keep such financial records for at least six years from the time of their making.

(2) The financial records referred to in subsection (1) shall show at least the assets, liabilities, income, expenses and accumulated surplus and deficit of the child care centre or home child care agency.

5. Subsection 28 (2) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (a), by adding “or” at the end of clause (b) and by adding the following clause:

(c) the person was in receipt of a service set out in subsection 6 (1).

Commencement

6. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1, 2, 3 and 5 come into force on the later of July 1, 2018 and the day this Regulation is filed.

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 52/18

pris en vertu de la

LOI DE 2014 SUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE

pris le 21 février 2018
 déposé le 1^{er} mars 2018
 publié sur le site Lois-en-ligne le 2 mars 2018
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 138/15
 (FINANCEMENT, PARTAGE DES COÛTS ET AIDE FINANCIÈRE)

1. (1) Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 138/15 est modifié par adjonction de la définition suivante :
 «programme pour l'enfance et la famille» S'entend au sens du Règlement de l'Ontario 137/15 (Dispositions générales) pris en vertu de la Loi. («child and family program»)
- (2) La définition de «programme de loisirs pour les enfants» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :
 «programme de loisirs pour les enfants» S'entend :
 - a) soit d'un programme qui répond aux critères énoncés aux dispositions 1 à 4 du paragraphe 6 (4) de la Loi et à ceux énoncés à l'article 3.1 du Règlement de l'Ontario 137/15 (Dispositions générales) pris en vertu de la Loi;
 - b) soit d'un programme que fait fonctionner, selon le cas :
 - (ii) un membre de l'Ontario Camps Association,
 - (iii) une organisation reconnue sous le régime du Règlement 797 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Programmes de loisirs) pris en vertu de la *Loi sur le ministère du Tourisme et des Loisirs* en tant que fournisseur de services de loisirs pour les enfants par voie de résolution adoptée par le gestionnaire de système de services local, la municipalité, le conseil scolaire ou la Première Nation. («children's recreation program»)
- (3) La définition de «programme de soutien à la famille» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée.
- (4) L'alinéa c) de la définition de «frais d'exploitation» au paragraphe 1 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «programme de soutien à la famille» par «programme pour l'enfance et la famille».
- (5) La définition de «ingénieur» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :
 «ingénieur» Ingénieur au sens de la *Loi sur les ingénieurs*. («professional engineer»)
- (6) La définition de «subvention salariale» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée.
2. (1) La disposition 3 du paragraphe 6 (1) du Règlement est abrogée.
- (2) La disposition 4 du paragraphe 6 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de la sous-disposition iii par ce qui suit :
 - iii. un camp visé à la disposition 9 du paragraphe 4 (1) de la Loi,
 - iv. un centre de garde.
- (3) La disposition 9 du paragraphe 6 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :
 9. La fourniture d'un camp visé à la disposition 9 du paragraphe 4 (1) de la Loi.
 10. La fourniture d'un programme pour l'enfance et la famille.
 11. La fourniture de programmes de jour prolongé.
- (4) Le paragraphe 6 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «dispositions 3, 4, 7 et 8» par «dispositions 4, 7, 8, 9 et 11».
3. Le paragraphe 8 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «la disposition 1, 2, 5, 6, 7 ou 8» par «la disposition 1, 2, 5, 6, 7, 8 ou 9».
4. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

REGISTRES FINANCIERS

Registres financiers

27.1 (1) Le titulaire de permis tient des registres financiers pour chaque centre de garde ou agence de services de garde en milieu familial qu'il exploite et les conserve pendant au moins six ans à compter de la date où ils ont été établis.

(2) Les registres financiers visés au paragraphe (1) comportent au moins l'actif, le passif, le revenu, les dépenses, l'excédent et le déficit accumulés du centre de garde ou de l'agence de services de garde en milieu familial.

5. Le paragraphe 28 (2) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- c) elle bénéficiait d'un service prévu au paragraphe 6 (1).

Entrée en vigueur

6. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 1, 2, 3 et 5 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2018 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 53/18

made under the

ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: February 7, 2018

Filed: March 1, 2018

Published on e-Laws: March 2, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018Amending O. Reg. 201/96
(GENERAL)**1. Section 2 of Ontario Regulation 201/96 is amended by adding the following subsection:**

(1.1) In addition to the classes listed in subsection (1), a person is prescribed as an eligible person for the purposes of section 2 of the Act if,

- (a) the person is receiving basic income payments under the basic income pilot program administered by the Ministry of Community and Social Services; and
- (b) immediately before receiving those payments, the person was entitled to receive drug benefits under the *Ontario Works Act, 1997* or the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*.

2. Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out “subsection 2 (1)” in the portion before paragraph 1 and substituting “subsections 2 (1) and (1.1)”.**Commencement****3. This Regulation is deemed to have come into force on July 1, 2017.**

11/18

ONTARIO REGULATION 54/18

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: February 26, 2018

Filed: March 2, 2018

Published on e-Laws: March 2, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 663/98

(AREA DESCRIPTIONS)

1. Schedule 1 to Part 7 of Ontario Regulation 663/98 is amended by adding the following:

Melancthon, Township of	Dufferin
-------------------------	----------

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of April 1, 2018 and the day it is filed.**

Made by:

NATHALIE DES ROSIERS
Minister of Natural Resources and Forestry

Date made: February 26, 2018

11/18

ONTARIO REGULATION 55/18

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: February 28, 2018

Filed: March 2, 2018

Published on e-Laws: March 2, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018**CODES OF CONDUCT - PRESCRIBED SUBJECT MATTERS****Prescribed subject matters**

1. For the purposes of section 223.2 of the Act, the following are the prescribed subject matters that a municipality is required to include in the codes of conduct for members of the council of the municipality and of its local boards:

1. Gifts, benefits and hospitality.
2. Respectful conduct, including conduct toward officers and employees of the municipality or the local board, as the case may be.
3. Confidential information.
4. Use of property of the municipality or of the local board, as the case may be.

Commencement

2. **This Regulation comes into force on the day section 18 of Schedule 1 to the *Modernizing Ontario's Municipal Legislation Act, 2017* comes into force.**

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales,

BILL MAURO
Minister of Municipal Affairs

Date made: February 28, 2018
Pris le : 28 février 2018

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 55/18

pris en vertu de la

LOI DE 2001 SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 28 février 2018

déposé le 2 mars 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 mars 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018**CODES DE DÉONTOLOGIE - QUESTIONS PRESCRITES****Questions prescrites**

1. Pour l'application de l'article 223.2 de la Loi, les questions prescrites qu'une municipalité est tenue d'inclure dans les codes de déontologie établis à l'intention des membres de son conseil et de ses conseils locaux sont les suivantes :

1. Les dons, les avantages et les frais de représentation.
2. La conduite respectueuse, notamment la conduite envers les fonctionnaires et les employés de la municipalité ou du conseil local, selon le cas.
3. Les renseignements confidentiels.
4. L'utilisation des biens de la municipalité ou du conseil local, selon le cas.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le même jour que l'article 18 de l'annexe 1 de la *Loi de 2017 sur la modernisation de la législation municipale ontarienne*.

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales,

BILL MAURO
Minister of Municipal Affairs

Date made: February 28, 2018

Pris le : 28 février 2018

ONTARIO REGULATION 56/18

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 2006

Made: February 28, 2018

Filed: March 2, 2018

Published on e-Laws: March 2, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 589/06

(DISSOLUTION OF AND ASSUMPTION OF POWERS OF LOCAL BOARDS)

1. Section 3 of Ontario Regulation 589/06 is revoked and the following substituted:**Toronto Atmospheric Fund****3.** For the purposes of this Regulation, the Toronto Atmospheric Fund is a local board of the City.**Commencement****2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2018 and the day it is filed.**

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales,

BILL MAURO

Minister of Municipal Affairs

Date made: February 28, 2018

Pris le : 28 février 2018

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 56/18

pris en vertu de la

LOI DE 2006 SUR LA CITÉ DE TORONTO

pris le 28 février 2018

déposé le 2 mars 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 mars 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 589/06

(DISSOLUTION DE CONSEILS LOCAUX ET PRISE EN CHARGE DE LEURS POUVOIRS)

1. L'article 3 du Règlement de l'Ontario 589/06 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Toronto Atmospheric Fund****3.** Pour l'application du présent règlement, le «Toronto Atmospheric Fund» est un conseil local de la cité.**Entrée en vigueur****2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2018 et du jour de son dépôt.**

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales,

BILL MAURO

Minister of Municipal Affairs

Date made: February 28, 2018

Pris le : 28 février 2018

11/18

ONTARIO REGULATION 57/18

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 2006

Made: February 28, 2018

Filed: March 2, 2018

Published on e-Laws: March 2, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 447/07

(LISTED ACTS - DELEGATION BY CITY)

1. Section 1 of Ontario Regulation 447/07 is amended by adding the following paragraph:

3. *Fire Protection and Prevention Act, 1997.*

2. (1) Subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “powers” in the portion before paragraph 1 and substituting “power”.

(2) Paragraph 1 of subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 3” and substituting “subparagraph 2 iii”.

(3) Paragraph 2 of subsection 2 (2) of the Regulation is revoked.

(4) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) The City may delegate only the following power under the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*, and only to a council committee, as described in clause 21 (1) (a) of the Act:

1. The power to designate a private road as a fire route for the purposes of clause 7.1 (1) (c) of that Act.

Commencement**3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

BILL MAURO
Minister of Municipal Affairs

Date made: February 28, 2018

11/18

ONTARIO REGULATION 58/18

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 2006

Made: February 28, 2018

Filed: March 2, 2018

Published on e-Laws: March 2, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018**CODES OF CONDUCT - PRESCRIBED SUBJECT MATTERS****Prescribed subject matters**

1. For the purposes of section 157 of the Act, the following are the prescribed subject matters that the City is required to include in the codes of conduct for members of city council and of local boards (restricted definition) of the City:

1. Gifts, benefits and hospitality.
2. Respectful conduct, including conduct toward officers and employees of the City or the local board, as the case may be.
3. Confidential information.
4. Use of property of the City or of the local board, as the case may be.

Commencement

2. **This Regulation comes into force on the day section 15 of Schedule 2 to the *Modernizing Ontario's Municipal Legislation Act, 2017* comes into force.**

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales,

BILL MAURO
Minister of Municipal Affairs

Date made: February 28, 2018
Pris le : 28 février 2018

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 58/18

pris en vertu de la

LOI DE 2006 SUR LA CITÉ DE TORONTO

pris le 28 février 2018

déposé le 2 mars 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 mars 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018**CODES DE DÉONTOLOGIE - SUJETS PRESCRITS****Sujets prescrits**

1. Pour l'application de l'article 157 de la Loi, les sujets prescrits que la cité est tenue d'inclure dans les codes de déontologie établis à l'intention des membres du conseil municipal et des membres des conseils locaux (définition restreinte) de la cité sont les suivants :

1. Les dons, les avantages et les frais de représentation.
2. La conduite respectueuse, y compris la conduite envers les fonctionnaires et les employés de la cité ou du conseil local, selon le cas.
3. Les renseignements confidentiels.
4. L'utilisation des biens de la cité ou du conseil local, selon le cas.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le même jour que l'article 15 de l'annexe 2 de la *Loi de 2017 sur la modernisation de la législation municipale ontarienne*.

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales,

BILL MAURO
Minister of Municipal Affairs

Date made: February 28, 2018

Pris le : 28 février 2018

ONTARIO REGULATION 59/18

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: February 21, 2018

Filed: March 2, 2018

Published on e-Laws: March 2, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 67/93

(HEALTH CARE AND RESIDENTIAL FACILITIES)

1. Section 7 of Ontario Regulation 67/93 is revoked.

2. Form 1 of the Regulation is revoked.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 59/18

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 21 février 2018

déposé le 2 mars 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 mars 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 67/93

(ÉTABLISSEMENTS D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS DE SANTÉ)

1. L'article 7 du Règlement de l'Ontario 67/93 est abrogé.**2. La formule 1 du Règlement est abrogée.**

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

11/18

ONTARIO REGULATION 60/18
made under the
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: February 21, 2018
Filed: March 2, 2018
Published on e-Laws: March 2, 2018
Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending Reg. 851 of R.R.O. 1990
(INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS)

1. The definitions of “architect” and “Building Code” in section 1 of Regulation 851 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

2. Section 10 of the Regulation is revoked.

3. Section 42.2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

42.2 Work performed on electrical transmission systems or outdoor distribution systems rated at more than 750 volts shall be performed in accordance with the document entitled “Electrical Utility Safety Rules”, published by the Infrastructure Health and Safety Association and revised in 2014.

4. The Table to subsection 90 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

Type of Metal Container	Number of Workers Conveying Metal	Minimum Width
Hand shank ladles and crucibles	2 or less	90 centimetres
Hand shank ladles and crucibles	More than 2	120 centimetres
Ladle or crucible on truck, buggy or overhead track	Not applicable	60 centimetres wider than greatest width of ladle, crucible, truck, buggy or container support

5. The definition of “registered” in subsection 104 (2) of the Regulation is amended by striking out “Ministry of Training, Colleges and Universities” and substituting “Ministry of Advanced Education and Skills Development”.

6. (1) Subsection 105 (1) of the Regulation is amended by striking out “Ministry of Training, Colleges and Universities” in the portion before paragraph 1 and substituting “Ministry of Advanced Education and Skills Development”.

(2) Subsection 105 (2) of the Regulation is amended by striking out “Ministry of Training, Colleges and Universities” and substituting “Ministry of Advanced Education and Skills Development”.

(3) Subsection 105 (3) of the Regulation is revoked.

7. (1) Subsection 106 (3) of the Regulation is revoked.

(2) Subsection 106 (4) of the Regulation is amended by striking out “or (3)” after “subsection (2)”.

8. (1) Subsection 106.1 (3) of the Regulation is revoked.

(2) Subsection 106.1 (4) of the Regulation is amended by striking out “or (3)” after “subsection (2)”.

9. Subsection 106.2 (2) of the Regulation is revoked.

10. Form 2 of the Regulation is revoked.

Commencement

11. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 60/18

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 21 février 2018

déposé le 2 mars 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 mars 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018modifiant le Règl. 851 des R.R.O. de 1990
(ÉTABLISSEMENTS INDUSTRIELS)

1. Les définitions de «architecte» et de «code du bâtiment» à l'article 1 du Règlement 851 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogées.

2. L'article 10 du Règlement est abrogé.

3. L'article 42.2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

42.2 Les travaux sur un réseau de transport ou un réseau extérieur de distribution d'électricité dont la tension nominale est supérieure à 750 volts sont effectués conformément au document intitulé *Electrical Utility Safety Rules*, publié par l'Infrastructure Health and Safety Association et révisé en 2014.

4. Le tableau du paragraphe 90 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Type de contenant de métal	Nombre de travailleurs transportant le métal	Largeur minimale
Poches et creusets à brancard	2 ou moins	90 centimètres
Poches et creusets à brancard	plus de 2	120 centimètres
Poche ou creuset transporté par wagon, chariot ou pont roulant	Sans objet	60 centimètres de plus que la plus grande largeur de la poche, du creuset, du wagon, du chariot ou du support du contenant

5. La définition de «inscrit» au paragraphe 104 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «ministère de la Formation et des Collèges et Universités» par «ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation professionnelle».

6. (1) Le paragraphe 105 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «ministère de la Formation et des Collèges et Universités» par «ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation professionnelle» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) Le paragraphe 105 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «ministère de la Formation et des Collèges et Universités» par «ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation professionnelle».

(3) Le paragraphe 105 (3) du Règlement est abrogé.

7. (1) Le paragraphe 106 (3) du Règlement est abrogé.

(2) Le paragraphe 106 (4) du Règlement est modifié par suppression de «ou (3)» après «paragraphe (2)».

8. (1) Le paragraphe 106.1 (3) du Règlement est abrogé.

(2) Le paragraphe 106.1 (4) du Règlement est modifié par suppression de «ou (3)» après «paragraphe (2)».

9. Le paragraphe 106.2 (2) du Règlement est abrogé.

10. La formule 2 du Règlement est abrogée.

Entrée en vigueur

11. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 61/18
made under the
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: February 21, 2018
Filed: March 2, 2018
Published on e-Laws: March 2, 2018
Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending Reg. 854 of R.R.O. 1990
(MINES AND MINING PLANTS)

1. The following provisions of Regulation 854 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are amended by striking out “Ministry of Training, Colleges and Universities” and substituting “Ministry of Advanced Education and Skills Development”:

1. Subsection 11 (8).
2. Subsection 11.1 (4).
3. Subsection 11.1.1 (4).
4. Subsection 11.2 (5).
5. Subsection 11.2.1 (4).
6. Subsection 11.2.2 (4).
7. Section 11.2.3.

2. Section 11.3 of the Regulation is revoked.

3. (1) Subsection 20 (2) of the Regulation is amended by striking out “subsections (3) and (4)” and substituting “subsection (3)”.

(2) Subsection 20 (3) of the Regulation is amended by striking out “a Table to subsection (4)” and substituting “the Table to this subsection”.

(3) Subsection 20 (3) of the Regulation is amended by adding the following Table:

TABLE

Column 1 Rope Construction (diameter in millimetres)	Column 2 Base Fee (in dollars)	Column 3 Additional Fee (in dollars) for PVC Filled Ropes	Column 4 Additional Fee (in dollars) for Compacted/Die Form Ropes
6 strand (up to 19.05)	672.13	461.82	92.36
6 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	720.80	461.82	92.36
6 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	806.59	461.82	92.36
6 strand (greater than 63.50)	989.73	461.82	92.36
7 to 24 strand (up to 19.05)	903.04	346.36	138.55
7 to 24 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	951.71	346.36	138.55
7 to 24 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	1037.50	346.36	138.55
7 to 24 strand (greater than 63.50)	1220.64	346.36	138.55
25 to 35 strand (up to 19.05)	1191.67	923.64	184.73
25 to 35 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	1182.62	923.64	184.73
25 to 35 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	1268.41	923.64	184.73
25 to 35 strand (greater than 63.50)	1451.55	923.64	184.73
36 strand or more (up to 19.05)	1307.13	1039.09	207.82
36 strand or more (greater than 19.05 up to 44.45)	1298.07	1039.09	207.82
36 strand or more (greater than 44.45 up to 63.50)	1383.87	1039.09	207.82
36 strand or more (greater than 63.50)	1567.00	1039.09	207.82
Full lock Coil Rope (up to 19.05)	672.13	None	None
Full lock Coil Rope (greater than 19.05 up to 44.45)	720.80	None	None
Full lock Coil Rope (greater than 44.45 up to 63.50)	806.59	None	None
Full lock Coil Rope (greater than 63.50)	989.73	None	None
Half lock Coil Rope (up to 19.05)	441.22	None	None

Column 1 Rope Construction (diameter in millimetres)	Column 2 Base Fee (in dollars)	Column 3 Additional Fee (in dollars) for PVC Filled Ropes	Column 4 Additional Fee (in dollars) for Compacted/Die Form Ropes
Half lock Coil Rope (greater than 19.05 up to 44.45)	489.89	None	None
Half lock Coil Rope (greater than 44.45 up to 63.50)	575.68	None	None
Half lock Coil Rope (greater than 63.50)	758.82	None	None

(4) Subsection 20 (4) of the Regulation is revoked.

4. (1) The French version of clause 21 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

b) la nature et les circonstances de l'événement, ainsi que la blessure subie;

(2) The French version of clause 21 (2) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

d) la nature et les circonstances de l'événement, ainsi que la blessure ou la maladie subie;

(3) The French version of clause 21 (3) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

a) la nature et les circonstances de l'événement, ainsi que la blessure subie;

5. The French version of clause 108 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “boutoirs” at the end and substituting “bouteurs”.

6. (1) The French version of clause 196 (2) (a) of the Regulation is amended by striking “de lubrifier la bande” and substituting “d’appliquer de l’apprêt de courroie”.

(2) The French version of clause 196 (5) (a) of the Regulation is amended by striking out “le rouleau” and substituting “la poulie”.

7. The Table to subsection 236 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

Column 1	Column 2
Instruction to Hoist Operator	Signal Code
Stop immediately	1 signal
Where the shaft conveyance is stationary, hoist	1 signal
Lower	2 signals
Persons entering or leaving a shaft conveyance	3 signals
Caution — blasting to take place	4 signals
Release of shaft conveyance	5 signals
Danger	9 signals
Chairing	1 signal followed by 2 signals
Hoist slowly	3 signals, followed by 3 signals, followed by 1 signal
Lower slowly	3 signals, followed by 3 signals, followed by 2 signals

8. Subsection 276 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Subject to subsections (4) and (5), a mining plant shall have at least the number of toilets and washbasins set out in Columns 2 and 3 of the Table to this subsection opposite the row in Column 1 of the Table that corresponds to the number of workers in the mining plant, as determined in accordance with subsection (3).

TABLE

Column 1 Number of Workers	Column 2 Number of Toilets Required	Column 3 Number of Washbasins Required
1 to 9	1	1
10 to 24	2	2
25 to 49	3	3
50 to 74	4	4
75 to 100	5	5
More than 100	5, plus 1 additional toilet for each additional group of 30 or fewer workers	5, plus 1 additional washbasin for each additional group of 30 or fewer workers

Commencement

9. This Regulation comes into force on the day it is filed.

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 61/18

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 21 février 2018
 déposé le 2 mars 2018
 publié sur le site Lois-en-ligne le 2 mars 2018
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. 854 des R.R.O. de 1990
 (MINES ET INSTALLATIONS MINIÈRES)

1. Les dispositions suivantes du Règlement 854 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont modifiées par remplacement de «ministère de la Formation et des Collèges et Universités» par «ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation professionnelle» :

- 1. Le paragraphe 11 (8).**
- 2. Le paragraphe 11.1 (4).**
- 3. Le paragraphe 11.1.1 (4).**
- 4. Le paragraphe 11.2 (5).**
- 5. Le paragraphe 11.2.1 (4).**
- 6. Le paragraphe 11.2.2 (4).**
- 7. L'article 11.2.3.**

2. L'article 11.3 du Règlement est abrogé.

3. (1) Le paragraphe 20 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «aux paragraphes (3) et (4)» par «au paragraphe (3)».

(2) Le paragraphe 20 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «d'un des tableaux du paragraphe (4)» par «du tableau du présent paragraphe».

(3) Le paragraphe 20 (3) du Règlement est modifié par adjonction du tableau suivant :

TABLEAU

Colonne 1 Fabrication du câble (diamètre en millimètres)	Colonne 2 Droits de base (en dollars)	Colonne 3 Supplément (en dollars) pour les câbles avec âme en PVC	Colonne 4 Supplément (en dollars) pour les câbles compactés ou tréfilés
6 torons (jusqu'à 19,05)	672,13	461,82	92,36
6 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	720,80	461,82	92,36
6 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	806,59	461,82	92,36
6 torons (supérieur à 63,50)	989,73	461,82	92,36
De 7 à 24 torons (jusqu'à 19,05)	903,04	346,36	138,55
De 7 à 24 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	951,71	346,36	138,55
De 7 à 24 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	1 037,50	346,36	138,55
De 7 à 24 torons (supérieur à 63,50)	1 220,64	346,36	138,55
De 25 à 35 torons (jusqu'à 19,05)	1 191,67	923,64	184,73
De 25 à 35 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	1 182,62	923,64	184,73
De 25 à 35 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	1 268,41	923,64	184,73
De 25 à 35 torons (supérieur à 63,50)	1 451,55	923,64	184,73
36 torons ou plus (jusqu'à 19,05)	1 307,13	1 039,09	207,82
36 torons ou plus (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	1 298,07	1 039,09	207,82
36 torons ou plus (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	1 383,87	1 039,09	207,82
36 torons ou plus (supérieur à 63,50)	1 567,00	1 039,09	207,82

Colonne 1 Fabrication du câble (diamètre en millimètres)	Colonne 2 Droits de base (en dollars)	Colonne 3 Supplément (en dollars) pour les câbles avec âme en PVC	Colonne 4 Supplément (en dollars) pour les câbles compactés ou tréfilés
Câble clos (jusqu'à 19,05)	672,13	0	0
Câble clos (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	720,80	0	0
Câble clos (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	806,59	0	0
Câble clos (supérieur à 63,50)	989,73	0	0
Câble semi-clos (jusqu'à 19,05)	441,22	0	0
Câble semi-clos (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	489,89	0	0
Câble semi-clos (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	575,68	0	0
Câble semi-clos (supérieur à 63,50)	758,82	0	0

(4) Le paragraphe 20 (4) du Règlement est abrogé.

4. (1) La version française de l'alinéa 21 (1) b) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

b) la nature et les circonstances de l'événement, ainsi que la blessure subie;

(2) La version française de l'alinéa 21 (2) d) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

d) la nature et les circonstances de l'événement, ainsi que la blessure ou la maladie subie;

(3) La version française de l'alinéa 21 (3) a) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

a) la nature et les circonstances de l'événement, ainsi que la blessure subie;

5. La version française de l'alinéa 108 (1) b) du Règlement est modifiée par remplacement de «bouteirs» par «bouteurs» à la fin de l'alinéa.

6. (1) La version française de l'alinéa 196 (2) a) du Règlement est modifiée par remplacement de «de lubrifier la bande» par «d'appliquer de l'apprêt de courroie».

(2) La version française de l'alinéa 196 (5) a) du Règlement est modifiée par remplacement de «le rouleau» par «la poulie».

7. Le tableau du paragraphe 236 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Colonne 1 Signal donné au conducteur de treuil	Colonne 2 Code
Arrêter immédiatement	1 coup
Lorsque le transporteur de puits est immobile, remonter	1 coup
Descendre	2 coups
Des personnes entrent dans le transporteur de puits ou en sortent	3 coups
Attention — tir imminent	4 coups
Dégager le transporteur de puits	5 coups
Danger	9 coups
Mise aux taquets	1 coup, suivi de 2 coups
Lever lentement	3 coups, suivis de 3 coups, suivis de 1 coup
Descendre lentement	3 coups, suivis de 3 coups, suivis de 2 coups

8. Le paragraphe 276 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), toute installation minière doit être pourvue, au minimum, du nombre de toilettes et de lavabos indiqué aux colonnes 2 et 3 du tableau du présent paragraphe en regard du nombre de travailleurs de l'installation minière indiqué à la colonne 1 du tableau, établi conformément au paragraphe (3).

TABLEAU

Colonne 1 Nombre de travailleurs	Colonne 2 Nombre de toilettes	Colonne 3 Nombre de lavabos
1 à 9	1	1
10 à 24	2	2
25 à 49	3	3

Colonne 1 Nombre de travailleurs	Colonne 2 Nombre de toilettes	Colonne 3 Nombre de lavabos
50 à 74	4	4
75 à 100	5	5
Plus de 100	5, plus 1 toilette supplémentaire pour chaque groupe supplémentaire d'au moins 30 travailleurs.	5, plus 1 lavabo supplémentaire pour chaque groupe supplémentaire d'au moins 30 travailleurs

Entrée en vigueur

9. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

11/18

ONTARIO REGULATION 62/18

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: February 21, 2018

Filed: March 2, 2018

Published on e-Laws: March 2, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 278/05

(DESIGNATED SUBSTANCE - ASBESTOS ON CONSTRUCTION PROJECTS AND IN BUILDINGS AND REPAIR OPERATIONS)

1. Subsection 8 (1) of Ontario Regulation 278/05 is revoked.

2. (1) Subsections 20 (1) and (3) of the Regulation are amended by striking out “Ministry of Training, Colleges and Universities” wherever it appears and substituting in each case “Ministry of Advanced Education and Skills Development”.

(2) Subsection 20 (4) of the Regulation is revoked.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 62/18

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 21 février 2018

déposé le 2 mars 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 mars 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 278/05

(SUBSTANCE DÉSIGNÉE — AMIANTE DANS LES CHANTIERS DE CONSTRUCTION, LES ÉDIFICES ET LES TRAVAUX DE RÉPARATION)

1. Le paragraphe 8 (1) du Règlement de l'Ontario 278/05 est abrogé.
2. (1) Les paragraphes 20 (1) et (3) du Règlement sont modifiés par remplacement de «ministère de la Formation et des Collèges et Universités» par «ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation professionnelle» partout où figure cette expression.
- (2) Le paragraphe 20 (4) du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

11/18

ONTARIO REGULATION 63/18

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: February 21, 2018

Filed: March 2, 2018

Published on e-Laws: March 2, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 714/94

(FIREFIGHTERS - PROTECTIVE EQUIPMENT)

1. (1) Subsection 8 (1) of Ontario Regulation 714/94 is amended by striking out “or is travelling on the tailboard as allowed under subsection (2)” at the end.

(2) Subsection 8 (2) of the Regulation is revoked.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 63/18

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 21 février 2018
déposé le 2 mars 2018
publié sur le site Lois-en-ligne le 2 mars 2018
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 714/94
(POMPIERS — MATÉRIEL DE PROTECTION)

1. (1) Le paragraphe 8 (1) du Règlement de l'Ontario 714/94 est modifié par suppression de «ou de se tenir sur le marchepied arrière comme l'autorise le paragraphe (2)» à la fin du paragraphe.

(2) Le paragraphe 8 (2) du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

11/18

ONTARIO REGULATION 64/18
made under the
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: February 21, 2018
Filed: March 2, 2018
Published on e-Laws: March 2, 2018
Printed in *The Ontario Gazette*: March 17, 2018

Amending O. Reg. 213/91
(CONSTRUCTION PROJECTS)

1. Subsections 141.8 (3) and (4) of Ontario Regulation 213/91 are revoked and the following substituted:

(3) A professional engineer shall inspect a suspended work platform system after it has been installed for the first time at a project and before it is put into service and shall prepare a written report indicating whether the suspended work platform system complies with the drawing.

(4) A suspended work platform system shall not be put into service unless the professional engineer's report indicates it has been installed in accordance with the drawing.

2. (1) Clause 338 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) a copy of each form described in clause 352 (1) (b) prepared by the project physician;

(2) Subsection 338 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) When work in compressed air at the project is finished, the superintendent shall promptly send to a Director a copy of each form described in clause 352 (1) (b) prepared by the project physician.

3. (1) Clause 352 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) the project physician indicates that the worker is physically fit to work in compressed air on the form entitled "Record of Compressed Air Worker", which is Figure 1 in the CSA Standard Z275.3-09 (R2014): Occupational Safety Code for Work in Compressed Air Environments.

(2) Subsection 352 (4) of the Regulation is amended by striking out "Form 1" and substituting "the form described in clause (1) (b)".

4. Section 354 of the Regulation is amended by striking out "Form 1" and substituting "the form described in clause 352 (1) (b)".

5. (1) Subsection 395 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Subject to subsection (3), decompression shall be done in accordance with Table A.1 and Table A.2 as set out in the CSA Standard Z275.3-09 (R2014): Occupational Safety Code for Work in Compressed Air Environments.

(2) Subsection 395 (5) of the Regulation is amended by striking out "Tables to this Regulation" in the portion before clause (a) and substituting "tables used for decompression described in subsection (2)".

6. Tables 1 and 2 and Form 1 of the Regulation are revoked.

Commencement

7. This Regulation comes into force on the day it is filed.

11/18

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 64/18

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 21 février 2018
 déposé le 2 mars 2018
 publié sur le site Lois-en-ligne le 2 mars 2018
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mars 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 213/91
 (CHANTIERS DE CONSTRUCTION)

1. Les paragraphes 141.8 (3) et (4) du Règlement de l'Ontario 213/91 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(3) Un ingénieur doit inspecter le système de plateformes de travail suspendues après sa première installation sur un chantier et avant sa mise en service et préparer un rapport écrit indiquant si le système est conforme au dessin.

(4) Le système de plateformes de travail suspendues ne doit être mis en service que si le rapport de l'ingénieur indique qu'il a été installé conformément au dessin.

2. (1) L'alinéa 338 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

a) une copie de chaque formulaire visé à l'alinéa 352 (1) b) rempli par le médecin du chantier;

(2) Le paragraphe 338 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) À la fin du travail en air comprimé sur le chantier, le surintendant doit faire parvenir promptement à un directeur une copie de chaque formulaire visé à l'alinéa 352 (1) b) rempli par le médecin du chantier.

3. (1) L'alinéa 352 (1) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

b) le médecin du chantier indique que le travailleur est physiquement apte au travail en air comprimé sur le formulaire intitulé «*Record of Compressed Air Worker*», qui constitue la figure 1 dans la norme CSA Z275.3-09 (R2014), intitulée *Occupational Safety Code for Work in Compressed Air Environments*.

(2) Le paragraphe 352 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «le formulaire 1» par «le formulaire visé à l'alinéa (1) b)».

4. L'article 354 du Règlement est modifié par remplacement de «du formulaire 1» par «du formulaire visé à l'alinéa 352 (1) b)».

5. (1) Le paragraphe 395 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Sous réserve du paragraphe (3), la décompression doit se faire conformément aux tableaux A.1 et A.2 qui figurent dans la norme CSA Z275.3-09 (R2014), intitulée *Occupational Safety Code for Work in Compressed Air Environments*.

(2) Le paragraphe 395 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «des tableaux du présent règlement» par «des tableaux de décompression visés au paragraphe (2)» dans le passage qui précède l'alinéa a).

6. Les tableaux 1 et 2 et le formulaire 1 du Règlement sont abrogés.

Entrée en vigueur

7. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

11/18

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 11

Government Notices Respecting Corporations	799
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	799
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	799
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	799
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	801
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	801
Certificate of Dissolution	802
Certificat de dissolution	802
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)	803
Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	803
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)	803
Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	803
Government Notices — Other	804
Avis du gouvernement — Autres	804
Order in Council	804
Décret	806
FSCO Draft 2018 Statement of Priorities	808
Avis de la Gazette concernant la version préliminaire de l'Énoncé des priorités de la CSFO pour 2018	808
Marriage Act	808
Loi sur le mariage	808
Change of Name Act	812
Loi sur le Changement de Nom	812
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	823
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	823
Corporation Notices	823
Avis relatifs aux compagnies	823
SHERIFF'S SALE OF LANDS	824
VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	824
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	830
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	830
THE CORPORATION OF THE TOWN OF GREATER NAPANEE	830
THE CORPORATION OF THE CITY OF ORILLIA	830
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BONNECHERE VALLEY	831
THE CORPORATION OF THE TOWN OF ESPANOLA	831
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	833
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	833
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014	O. Reg. 51/18
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014	O. Reg. 52/18
CITY OF TORONTO ACT, 2006	O. Reg. 47/18
CITY OF TORONTO ACT, 2006	O. Reg. 56/18
CITY OF TORONTO ACT, 2006	O. Reg. 57/18
CITY OF TORONTO ACT, 2006	O. Reg. 58/18
CONSUMER PROTECTION ACT, 2002	O. Reg. 49/18
EDUCATION ACT	O. Reg. 48/18
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997	O. Reg. 54/18
LONG-TERM CARE HOMES ACT, 2007	O. Reg. 46/18
MUNICIPAL ACT, 2001	O. Reg. 42/18
MUNICIPAL ACT, 2001	O. Reg. 43/18
MUNICIPAL ACT, 2001	O. Reg. 44/18
MUNICIPAL ACT, 2001	O. Reg. 45/18
MUNICIPAL ACT, 2001	O. Reg. 55/18
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 59/18
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 60/18
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 61/18
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 62/18
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 63/18
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 64/18
ONTARIO DRUG BENEFIT ACT	O. Reg. 53/18
SCHOOL BOARDS COLLECTIVE BARGAINING ACT, 2014	O. Reg. 50/18
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	915
Information Text for Ontario Gazette	916

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format Word.doc par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus, Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a Word.doc format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

